

金門縣

「104 年鄭由整洋樓調查研究」

結案成果報告書



委託單位：金門縣文化局
執行單位：國立金門大學建築學系
中華民國 104 年 12 月

金門縣
「104 年鄭由整洋樓調查研究」
結案成果報告書

委託單位：金門縣文化局
執行單位：國立金門大學建築學系
中華民國 104 年 12 月

【目 錄】

第壹章	計畫緣起及研究背景	1
第貳章	聚落環境及歷史建築變遷史料考察與文獻回顧	9
第參章	歷史建築現況形式分析與損壞紀錄	32
第肆章	歷史建築本體保存與修復對策	47
第伍章	歷史建築整體保存與再利用計畫建議	68
	參考文獻	86
附錄一	歷史建築清冊 L132 鄭由整洋樓(2015 年 11 月修訂版)	
附錄二	期末審查意見回覆修訂表	
附錄三	金門洋樓類型文化資產建築興造年代比較表	
附圖冊	一、鄭由整洋樓建築現況測繪圖集	
	二、鄭由整洋樓建築修復計畫圖集	

表目錄

表 1 西方企業公司支援台海游擊部隊械彈數量表(1951-1954).....	21
表 2 鄭由整洋樓木構件保存現況檢測、評估及修復建議一位置表.....	54
表 3 鄭由整洋樓木構件保存現況檢測、評估及修復建議一照片表.....	60
表 4 金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓修復及再利用總工程造价估算總表.....	83
表 5 金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓修復工程簡易估算分項表.....	84

圖目錄

圖 1 新加坡五腳基行業.....	4
圖 2 四種新加坡屋門面形式演化.....	4
圖 3 幾種疊樓（二樓化）的做法.....	6
圖 4 洋樓形制與番仔厝.....	8
圖 5 溪邊聚落、重要建築物及溪邊海水浴場位置圖.....	12
圖 6 鄭由整先生先祖三代譜牒.....	14
圖 7 民國初年鄭由整先生家族成員於新加坡僑居地的留影.....	14
圖 8 鄭由整先生及夫人蕭氏遺照.....	16
圖 9 鄭由整先生家庭成員譜系示意圖.....	17
圖 10 鄭由整洋樓建築本體空拍俯瞰.....	17
圖 11 「西方公司」相關史料.....	19
圖 12 西方公司成員工作閒暇之餘攝於金門溪邊海水浴場.....	25
圖 13 原福建省反共救國軍閩南司令部洋樓現況(下湖村 8 號).....	28
圖 14 本計畫標的鄭由整洋樓.....	28
圖 15 原福建省反共救國軍閩南總隊專用灘頭：下湖灣海灘現況.....	29
圖 16 「獨眼龍」漢彌頓 1996 年回訪與洋樓管理人夫婦攝於山外金福美貢糖店....	30
圖 17 鄭由整洋樓空間組構拆解分析圖.....	32

圖 15 鄭由整洋樓二樓平面圖	34
圖 16 鄭由整洋樓一樓平面圖	34
圖 20 鄭由整洋樓全區屋頂	35
圖 21 鄭由整洋樓前迴向屋頂	35
圖 22 鄭由整洋樓望柱與欄杆	36
圖 23 鄭由整洋樓前迴向望柱與欄杆	36
圖 24 鄭由整洋樓簷飾帶	36
圖 25 鄭由整洋樓簷飾帶	36
圖 26 鄭由整洋樓橫樑	37
圖 27 鄭由整洋樓前迴向橫樑	37
圖 28 鄭由整洋樓方柱與磚拱	37
圖 29 鄭由整洋樓方柱	37
圖 30 鄭由整洋樓方窗扇	38
圖 31 鄭由整洋樓窗扇	38
圖 32 鄭由整洋樓屋頂俯視圖及損壞紀錄	40
圖 33 鄭由整洋樓一樓平面圖及損壞紀錄	41
圖 34 鄭由整洋樓二樓平面圖及損壞紀錄	42
圖 35 鄭由整洋樓主棟正立面圖及損壞紀錄	42
圖 36 鄭由整洋樓主棟背立面圖及損壞紀錄	43
圖 37 鄭由整洋樓右側立面圖及損壞紀錄	44
圖 38 鄭由整洋樓前迴向洋樓正立面圖及損壞紀錄	45
圖 39 鄭由整洋樓前迴向洋樓背立面圖及損壞紀錄	46
圖 40 主棟右側立面二樓前廊及山牆氣窗壁面以水泥塗抹，再飾以油漆粉刷	47
圖 41 全區主入口及主棟洋樓一樓門口用花崗條石構成開口及平砌牆基	47
圖 42 主棟一樓前廊及前迴向二樓磚柱移外及牆面龜裂	48
圖 43 主入口內加設外廊底面鋼筋外露生鏽脆化狀況	49
圖 44 鄭由整洋樓木構件檢測狀況平面圖：二樓樓板	66
圖 45 鄭由整洋樓木構件檢測狀況平面圖：屋頂	67
圖 46 都市計畫分區套疊建物門牌範圍示意圖	69
圖 47 鄭由整洋樓主棟二樓明間木格扇	73
圖 48 鄭由整洋樓主棟二樓木構件特寫	73
圖 49 鄭由整洋樓附近之戰地政務時期歷史再利用地理資源示意圖	75

第壹章、計畫緣起及研究背景

一、計畫緣起

金門之開發可追溯至唐代，自南宋以來移民聚落大興，又以文風鼎盛「海濱鄒魯」富有盛名。至明清以降，向海外出洋之華僑風潮日盛，除回饋鄉里豐厚的資財以外，也帶回南洋及東洋的異國風情。而十九世紀後半至 1930 年代之間，海外僑匯經濟所引入的物質文明、生活方式及價值觀，不但促成金門的近代化發展。也促成了洋樓建築的大興。此一建築類型，不但是富裕華僑們「光前裕後」集體貢獻原鄉的具體表徵，也是當代建築匠師技術與藝術的精湛展現。此為金門傳統聚落變遷及僑鄉洋樓興造運動的時代背景。

本計畫主要標的位於金門縣金湖鎮溪湖里溪邊村 73 號，於民國 95 年通過本縣文化資產審議，以中華民國 95 年 11 月 9 日金門縣政府文資字第 0950045787 號公告登錄，為本縣歷史建築「鄭由整洋樓」¹。

其營造以及使用變遷歷程，主要反映了兩種影響近代金門發展的主要歷史脈絡：一、明清以來，閩南傳統宗族地方社會由海濱農漁牧聚落發展為富裕僑鄉；二、1949 年以後，在新興的國際冷戰時空之中，金門曾扮演的獨特角色。以上，也是本建築之文化資產保存價值特色所在。

二、金門洋樓保存研究背景

(一)華僑之出洋返鄉與僑匯

清道光二十年（1840 年）的鴉片戰爭及二十二年（1842 年）簽訂的《南京條約》，迫使口岸海禁大開，外商紛紛進駐；此時，屢有閩粵華人透過通商口岸出洋謀生。咸豐十年（1860 年）英法聯軍簽訂的《中英、中法北京條約》出洋取得了合法的程序，大量華工藉由商口岸前往海外。從 1840 年代起至 1949 年

¹ 經本計畫之研究考證，本洋樓之創建者應為鄭由整先生之父親鄭炮先生，登錄基本資料表已同步修訂，目前進度如附錄一。

以前，海外華人的出洋閩粵沿海地區的人最多。出身閩粵沿海的出洋華人，歷經異鄉的艱苦奮鬥、省吃儉用、經營生意，偶有成功者即匯款返鄉維持家計，興築祖厝與祖墳、興辦學堂、造橋鋪路、慈善事業，並投資各項實業、支持國民革命、抗日戰爭等。

閩粵僑鄉民居在僑匯經濟力量下，得以豐富地發展。歸僑們因應了不同的需要，從海外帶回許多建築類型與象徵表現，結合了地方民居的傳統，並運用了本地的技術工法及材料，生產了許多不同類型的「洋樓」--一種特殊文化形式的僑居建築（overseas Chinese mansion）。洋樓的興建雖為僑匯資本力量所致，但僑匯不一定只興建洋樓，許多僑匯亦選擇興築閩粵傳統合院建築，甚至有地域性民族形式之創新嘗試。（如圖 4）

（二）洋樓建築的起源與分佈

（1）洋樓建築的起源

洋樓的形成，主要是歸僑們希望用不同的空間語彙表現光前裕後的期望，以及炫耀他們新興的社會地位。他們在南洋看到了英、法等殖民者所興建的一些建築，輾轉將設計藍圖、繪畫或照片攜回金門，將南洋殖民建築的特色融入原本本地合院的建築體制之中，並藉由本地匠師的工藝施作出來。洋樓建築有著明顯的混血風格，成為金門一種新的地域建築。南洋殖民建築的特色，就是「外廊」（veranda）。它起源於十七世紀英國殖民印度時，為了有效解決熱帶的居住問題。外廊，指的是建物外牆前附加的半戶外空間。在殖民時期的獨棟宅邸將其進一步轉化為一種生活場所（place）。在金門，洋樓建築的外廊主要施作於門面，亦即為單面的外廊，只有少數為四周有廊（如陳坑陳景蘭洋樓、山外陳期宰洋樓）。

（2）殖民建築的移植與轉化

近代洋樓建築的特徵，為外廊樣式（Veranda Style）。²日本東京大學藤森照

² 外廊，指的是建物外牆前附加的半戶外空間。在西洋建築中，因不同的配置或形式，有陽台（balcony）、平台（terrace）、門廊（portico）、連廊（arcade）的差別。在西方，外廊源自於希臘神廟立面的柱列空間，在殖民時期的獨棟宅邸進一步轉化為一種生活場所（place）。外廊做為開放的半戶外空間，可以進行喝茶、抽煙、休息、聊天、午睡、讀書、下棋等活動，既是

信從「Veranda」這個詞語源於印度的貝尼亞普庫爾（Beniapukur）的方言，推論外廊樣式的其中一個起源可能是英國殖民者在這個地方的建物；³筑波大學泉田英雄對十八世紀後半葉印度的馬德拉斯（Madras）港之英國殖民者的考察，認為這一推測的可能性很大（藤森照信，1993，p.22）。印度起源說，也與安東尼•金（Anthony D. King）對於小別莊（Bungalow）的研究結論相仿。這正說明，傳入東南亞、東亞宅邸建築之外廊樣式出現的時間，並非十五、十六世紀進入亞洲的葡萄牙、西班牙人，而是十八世紀中葉工業革命以後英國殖民者（藤森照信，1993，p.22）。

外廊的產生，可說起因於生活在溫帶的殖民者為了解決熱帶地區氣候之不適應，轉化自印度殖民地的風土建築。除了獨棟宅邸外，殖民地的城市建築在相關政策的規範下留設外廊。1819 年萊佛士爵士（Sir Stamford Raffle）取得新加坡，接著於 1826 年將檳城、馬六甲與新加坡聯合組成「海峽殖民地」之後，便致力於殖民地城市的統治、管理與發展。其中重要的店屋建築規範就是五腳基（the Five-Foot-Way）。1882 年在新加坡率先實施，旋即成為海峽殖民地其他城市普遍性的風貌。五腳基，指的是連棟式店屋的街區，其一樓的部份必須留設有頂蓋的五呎步行通道，以供行人防止日曬及雨淋（Yeang，1992，p.51）。福建人將英文的「Five-foot way」譯成五腳基，用以描述這種新的文化形式。換言之，典型的五腳基有著連續性的柱廊，它的位置在店屋的前方或一邊，包括可供步行的樓地板、至少一層樓高度的構造體及遮避風雨日曬的屋面或出簷。

在殖民者城市規劃與建築規範下，五腳基被制度化為一種熱帶殖民城市的空間文化形式，然而這種公共空間，卻被華人轉化成類似傳統中國店鋪住宅「前店後屋」的空間使用形態，為早期殖民城市提供了豐富的街道生活（圖 1、2）。但

日常生活不可缺少的空間，也成為室內空間延伸的一部份。外廊，位於房間外，通常寬敞可供多人活動（不似陽台的狹小），且多有屋頂覆蓋（不似平台無屋頂覆蓋）。主要配置方式有單面、雙面、三面、四面築有外廊三種；在三面設置時，多在兩側面中途截止。獨棟宅邸的平面多為矩形，少數為三葉草形（clover）或拉丁十字形。

³根據藤森氏的研究，外廊樣式的分佈不僅在印度、東南亞、東亞、澳大利亞，以及同東亞關係密切的太平洋群島等地區，而且在非洲的印度洋沿岸、南非、中非的喀麥隆，甚至在美國南部和加勒比海地區，到處都可以見到歐洲殖民者的商館、住宅、公共建築物等。其中，印度和東南亞地區、美國南部和加勒比海地區可以看作是兩個中心。在亞洲的分佈，在中國、韓國和日本都有。至今，調查表明，其北邊的界限為：日本的關東地方（以東京為中心），韓國的漢城、仁川，中國的營口。東京、漢城、營口的緯度都是很高的，可以說是世界上外廊樣式最北的分佈地（藤森照信，1993，頁 22）。

是，當五腳基被華人帶回僑鄉時，不僅運用在市街的店屋，也成為興築洋樓民居的重要文化形式，甚至成為具有外廊樣式之獨棟洋樓或閩粵傳統民宅附屬建築二樓化作法的僑鄉洋樓之專有名詞；也就是說，五腳基從海峽殖民地店屋的建物規範（Building Legislation），隨著歸僑及其僑匯資本的作用，轉化成僑鄉洋樓的住宅類型（江柏煒，2003，p.151）。

進一步說，從殖民者的「小別莊」宅邸到英屬海峽殖民地城市建築規範「五腳基」，再成為僑鄉洋樓建築原型（prototype），其實就是異文化的移植與轉化過程。從空間營造的歷程來看，以鼓浪嶼為例，洋樓有五種主要的生產或取得方式：(1)華人買下洋人宅邸；(2)華人聘請外籍建築工程師設計；(3)華人攜帶僑居地寫真照片或圖紙，交由本地或外地建築匠師施作；(4)屋主自行設計或聘請華籍建築工程師設計；(5)華商或洋人透過僑資房地產購買或租用。金門洋樓的生產，以第三及第四種方式為主。但不論如何，外廊建築（含五腳基店屋）是主要的模仿對象，致富的歸僑（特別是民國以後）返鄉興築洋樓時，選擇了充滿商業魅力、異國情調及新穎文化的五腳基之外廊及其門面裝飾，作為民宅的門面，表徵其新興的社會地位。



圖 1 新加坡五腳基行業（資料來源：整理自 Archives & Oral History Department，1985）

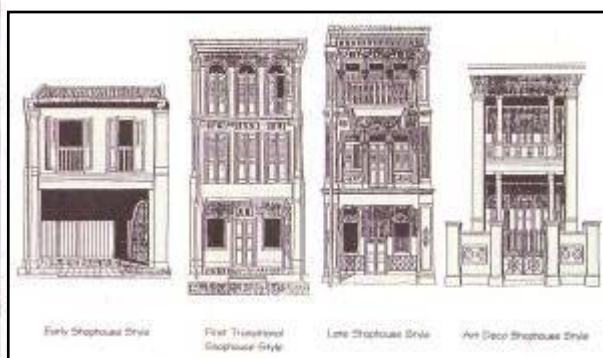


圖 2 四種新加坡屋門面形式演化（資料來源：Urban Redevelopment Authority, 1988，p.82-85）

(三)金門洋樓建築的形制與特徵

金門洋樓的興建年代，多數集中於 1920 至 1930 年代之間。1920 年代初期起，世界經濟的復甦，海外華人的生計好轉，儲蓄也就相對增加。僑匯經濟史的研究也指出，1920 年代至 1937 年抗日戰爭爆發前，海外移民熱潮最為高漲，亦是僑匯全盛發展期。⁴僑匯經濟的發達，開啟了興築洋樓的全盛期，殖民樣式的外廊被移植到各個城鎮及鄉庄地區，同時建築門面的裝飾性更為加強。根據調查，在金門（含烈嶼）至少有一百三十六棟洋樓分佈於五十餘座城鎮及聚落裡，多數在大金門島上。其中，水頭有十五棟、後浦（金城城區）十四棟、浦邊十棟、官澳七棟，為數最多。這些洋樓的空間使用絕大多數是住宅（一百二十七棟），少部份是學堂（四棟，金水國小、古崗學校、睿友學校、浯陽小學校）、銃樓（如水頭得月樓、陳坑尚卿礮樓、小浦頭川德宮銃樓等）、祠堂（陽翟永昌堂、碧山陳氏小宗祠）。住宅使用的洋樓，因為歷史的因素（如主人仍留在南洋或日軍侵華避難海外等），創建人不一定返鄉居住，相當多的洋樓是委由親戚代管。

金門洋樓住宅的形制可分為以下幾類⁵：

（1）作為傳統民宅擴增部份的五腳基（five foot way，本地或譯五腳起）：「疊樓」的作法

漢人傳統民宅的擴增，多採左右向外水平延展的方式，而非高度或量體上放大，最常見的類型為陟歸（凸規）或護厝（護龍）。在十九世紀後半葉，出現的洋樓形式多是護龍「疊樓」（tar-lou，亦即二樓化）。這種類型並不在中軸線上的厝身改變，而是在次要的附屬建築上改築洋樓，是一種結合水平延展及量體放大的做法，也反映初期對於異文化採取部份接受的保守心態。

幾種疊樓的擴建方式：a.凸規或護厝的前間疊樓；b.凸規或護厝的末間疊樓；c.整個凸規或護厝疊樓；d.擡頭部份疊樓。順應著傳統合院的擴增方式，凸

⁴ 從清朝政府 1860 年代正式批准僑匯起，此後自 1930 年代，隨著移民海外的人數激增，僑匯的流量也跟著膨脹。僑匯的高潮時期是在 1910 年代至抗日戰爭（1937-1945 年）之間，頂峰年為 1921、1924、1929-1931、1938-1939 年。直到 1935 年為止，中國貨幣還是以銀為本位，所以當銀價發生波動時，就必然會影響僑匯的數目。例如，銀價因為第一次大戰而增值，1916 至 1918 年的僑匯便減少了；而在世界陷入經濟大蕭條時，銀價下跌，1929 至 1931 年間的僑匯卻達至頂峰（潘翎主編，1998，頁 107）。

⁵ 本計畫所引用之洋樓類型四分法，為江柏煒教授總結自一九九〇年代田野調查經驗，至 2004 年論述而集大成者，未來古蹟歷史建築研究工作者或有依此再擴充次分類之發展可能。

規或護厝的洋樓化為殖民建築風格逐步融入本地建築體制的初始階段（圖 3）。

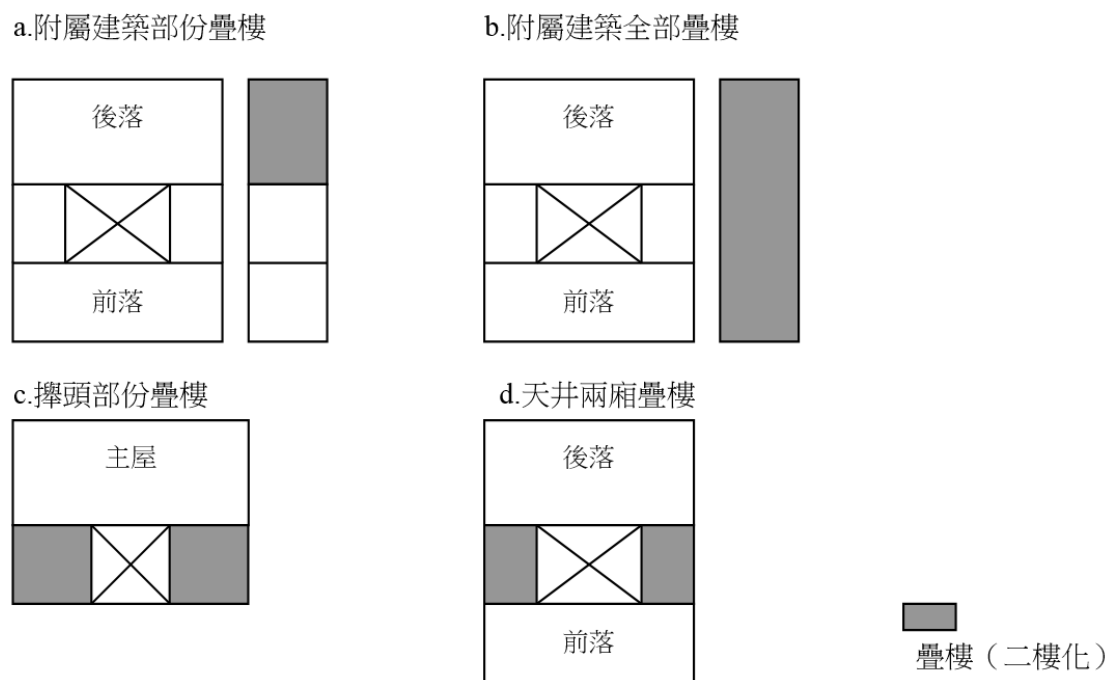


圖 3 幾種疊樓（二樓化）的做法

（2）單棟二樓化的洋樓（番仔樓）

單棟二樓化的「五腳基」洋樓（番仔樓），全金門至少六十棟以上，是最普遍的類型。其特色是在正面外廊築有列柱，或為平樑、圓拱或弧拱，二樓及屋頂女兒牆部份建有欄杆，並有山頭裝飾。這種「大厝身二樓化」的過程，視基地面積的大小，決定厝身的空間形制。基地面積夠大，大厝身至少維持九架，並隔成「一廳四房」的平面佈局；若基地縱深不夠，則以小於九架的方式隔成「一廳二房」，再以柱列元素搭配圓、弧拱，營造外廊空間。二樓化的平面，原有祖廳移置二樓，一樓成為起居客廳。壽屏後方則是上下樓層的樓梯及橫向連繫左右後房的通道，有時開設後門，通往戶外或後落的天井；另外外廊取代了傳統民宅的天井，成為農漁家務勞動及休閒生活的空間。

外廊形式的差異，使得名稱上有所不同。基本類型有三種：**a. 五腳基**：橫向平整的外廊。開間數目並不一定，端看基地大小而定，一般來說為奇數開間，從三到七開間均有，最普遍為五開間。有時二樓僅有明間留設廊道，兩側成為房間的一部分，這類型全島至少有三十五棟；**b. 出龜**：外廊中央凸出，外貌有如烏龜探頭，功能類似傳統民居建築中的軒亭，平面呈「凸」形，一般來

說多為三至五開間，全島至少有十一棟；c.三凹壽：外廊左右兩側突出，平面呈「凹」形，類似傳統民居正面入口的「凹壽」（塌岫），一樓外廊通常敞開，二樓兩側有時未留設廊道，開設角窗成為房間的一部分，全島至少有十四棟。

（3）大九架番仔厝

大九架番仔厝其實是二落大厝的西化，主要是由前落加上「一落二擡」的後落所組成，兩進之間有天井，皆為一樓高，全金門至少 10 棟以上。稱為大九架番仔厝主要有三個特色：a.將傳統二落大厝的格局改變，成為前落大於後落的佈局；b.前落屋頂桁條通常安置九個，得大九架之名；c.建物正面的山頭築有西洋裝飾，得番仔厝之名（圖 4）。

（4）銃樓類型

如水頭的得月樓及陳坑（今成功）的銃樓。最著名的是水頭得月樓，它的高度有 11.26 公尺（包括女兒牆），建於 1921 年，當時是以料敵、預警、防禦功能為主。

總的來說，洋樓雖為外來影響下的產物，但其內部空間組織仍受到漢人宗法倫理的制約，如廳堂的安置，甚至在營造風水上亦與傳統民居一樣，必須接受一些禁忌的約束，如「退水」或「退丁」的禁忌等（傳統建築的擡頭內壁外緣須自後落虎口柱退縮，稱為退水或退丁）。

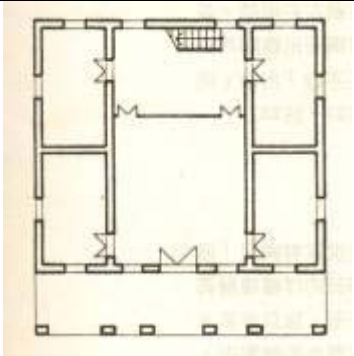
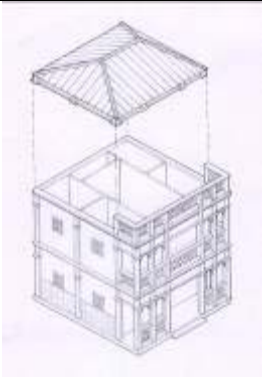
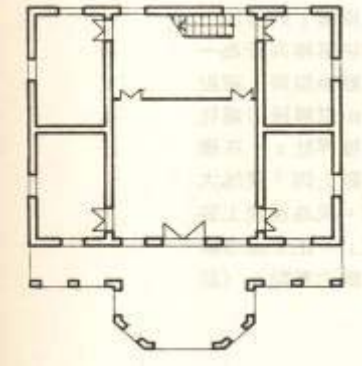
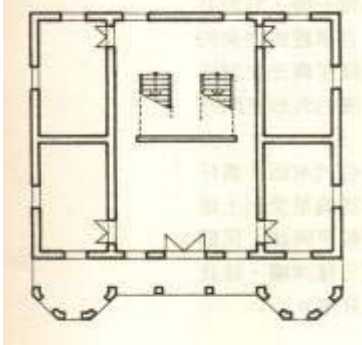
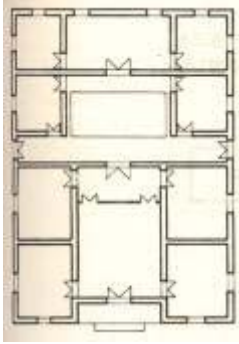
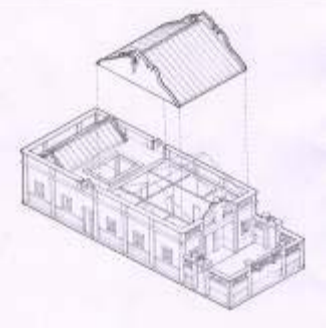
(一般) 五腳基		
出龜		
三四壽		
番仔厝 (大九架)		

圖 4 洋樓形制與番仔厝

(資料來源：江柏煒，2004b：54)

第貳章 聚落環境及歷史建築變遷歷史

一、金門溪邊聚落歷史地理簡介

鄭由整洋樓所在的溪邊村，屬於金湖鎮溪湖里⁶。由於村旁有一條溪水，自下新厝、后隴一帶蜿蜒入海，溪邊村因位於溪水之邊而得名。

溪邊村早期的發展，由金門東部海濱典型的農漁牧業聚落，至清末民初已形成類似金城鎮前水頭的多姓共居港口聚落。據耆老口述，溪邊村最早由「蕭」、「呂」二姓鄉親開基。其中蕭姓鄉親負責農田的開墾，呂姓鄉親則肩負海面漁業的捕撈。之後再有鄭姓、郭姓、呂姓、楊姓、陳姓、黃姓、劉姓(彭城衍派)等不同姓氏鄉親相繼移居此地後，溪邊村逐漸成為擁有二百多戶住家的繁華村落，並且以村民間相處融洽及和諧著稱。如當時俗諺所云：「溪邊真和諧，跑去新頭捉龜蝶」村民齊心努力打拼的盛況，由此可見。至清代，溪邊村達到早期發展最為輝煌的一個高峰。以海上漁撈及運輸業為例，當時村中光是單帆搖櫓漁船就多達十八艘，村民皆能得山海之利而安居樂業。雖然在清末時，曾受到鼠疫影響，導致當時村民人數銳減。但民國以後，溪邊村仍是東半島最負盛名村落。1949 年進入戰地政務時前以後，民國四十七年(1958 年)「八二三戰役」前後，村中街道店家與住戶又達到一百多戶的規模。⁷

目前溪邊村境內有兩個甲頭：「前溪」和「後溪」，兩地以小土堆為界。「前溪」屋厝座向多半向南，住民以郭姓人數最多，立有郭氏宗祠，堂號「汾陽衍派」。此外尚有蕭、傅、呂、楊、嚴、陳、黃、宋等不同姓氏，早先尚有張姓、吳姓、洪姓、侯姓等不同姓氏。

「後溪」屋厝座向多半向西，住民以鄭姓為大宗，並立有鄭氏宗祠⁸，鄭氏住屋位置多半配置於宗祠之後，為本村之主要姓氏，本村僅有之風獅爺，即位在本區。至於本村的固有宗教信仰中心，則以位於海濱的「順境宮」為首，其

⁶溪湖里的行政轄境除溪邊村以外，尚包含下湖、復國敬、下新厝、後壠、青青農莊、裕民農莊與青年農莊等聚落。

⁷楊開金報導，楊天厚、林麗寬採集。(楊天厚、林麗寬總編纂，2009，p.819)

⁸門牌為溪邊村 44 號，堂號「榮陽衍派」，始建年代待考。

建廟歷史可做為本村發展至少至清代初年之空間佐證⁹。

至於溪邊村鄭氏來金發展的源由，先祖可以追溯至明代石井鄭氏，與明末延平郡王鄭氏相同，具有系出同一地區之血緣地緣關係。相傳由石井渡海至溪邊地區發展的時期，亦與當時鄭成功來金有時間上的關連。但若由鄰近南側峰上聚落的開發年代推論，若溪邊鄭氏為原峰上巡檢司城內鄭氏北遷聚族建村而成，則其開基遷移金門之歷史，則可向前追溯至明代初年洪武年間江夏侯周德興海濱建城運動之時¹⁰。

關於溪邊村鄭氏之宗族組織，原有六個房祧，但目前只有三房、五房、六房等三個房祧留守溪邊村故園，其餘三個房祧的鄭氏族裔率皆於百年前遷徙台灣。另外也有族人認為，當年移居台灣的僅有兩個房祧而已¹¹。至於溪邊及峰上聚落鄭氏族譜，已有初稿正在進行編纂工作，但由於戰地政務時期國軍暫用家廟時期，舊有神龕內容及譜牒散失嚴重，加上鄭氏各宗親後人因生計及戰火影響，已散居海內外各地，成員後裔聯絡不易，族系紀錄回函不一。此一家族史寫作與出版的工作極為艱難，實需相關部門的積極支持與協助完成。

近代溪邊村的發展，在民國初年，由於鄉親僑居新加坡經商成功，已經成為典型的富裕僑鄉。由當時海內外鄭氏宗親於故鄉創設「私立溪湖小學」¹²之

⁹依據最近一版《金門縣金湖鎮志》的資料採集記載，溪邊順境宮主奉保生大帝(俗稱大道公)。

據郭清佑稱述，順境宮本有兩尊境主保生大帝塑像，被一位遠住台灣梧棲的軍人於退役時迎回一尊奉祀，僅留下一尊。據聞這尊被迎請赴台的神佛屢顯靈異，頗受信眾擁戴，當地信徒為向金門溪邊祖廟順境宮請火迎靈，還曾特別組成八十人進香團來到該村。溪邊村「順境宮」的供桌鐫刻「嘉慶辛酉年(即嘉慶六年、公元 1801 年)花月吉旦」數字，廟側亦有一座清朝時候塑立的石碑，但確實肇建年代並不清楚，民國癸亥年曾予重修；但考證民國癸亥年有十二年及六十年兩次，公元分別為 1923 年和 1983 年，究竟隸屬何年亦待查考。除開境主保生大帝(俗稱大道公)於農曆三月十五日聖誕，並於該日作醮祝慶外，順境宮供祀神祇尚有：池王爺 六月十八日聖誕；李府將軍 五月初六日聖誕；廣澤尊王 八月二十二日聖誕；媽祖(有兩尊) 三月二十三日聖誕；將軍爺 五月初六日聖誕；太子爺 聖誕日不清楚；馬伏爺：聖誕日不清楚；水仙王 聖誕日不清楚；福德正神 二月初二日聖誕；註生娘娘 三月二十日聖誕。至於順境宮之〈建廟誌〉，目前收藏於廟內左側翼廊，尺寸為 49x85cm，花崗石材質。原刻碑文風化嚴重，已不堪辨識，僅碑首有一個較大字形的「清」字，與第一行「分縣」兩字尚勉力可見。(楊天厚、林麗寬總編纂，2009，p.569-571)

¹⁰依照楊天厚的考察，金門鄭姓計有四個不同派衍：溪邊村、峰上村系出同源，先祖皆源於泉州府南安縣石井。東溪村鄭氏則來自漳浦一帶，「開台進士」鄭用錫就是東溪村鄭氏族裔。至於浯坑村及金門城村的鄭姓，則各自擁有自己專屬衍派，也都擁有自己專屬的族譜。(楊天厚、林麗寬總編纂，2009，p.816)

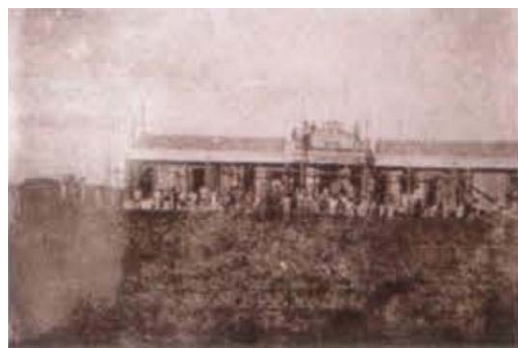
¹¹ 口述訪談紀錄：1.鄭允順報導，楊天厚、林麗寬採集。(楊天厚、林麗寬總編纂，2009，p.817) 2.鄭錦章校長報導，袁興言採集(本報告書，2015)。

¹² 校舍原址已於 2008 年重新修建為「溪湖里活動中心」，詳次頁「私立溪湖小學」簡史。

設校經過，可以佐證。

「私立溪湖小學」簡史

「私立溪湖小學」於民國 35 年(1946 年)成立，時因經費措掘，無力建蓋校舍，曾暫借溪邊「鄭氏家廟」充當校舍之用。首任校長由林振元先生出任。當時溪邊村旅星僑胞鄭清山、鄭慶紹、鄭清淵等諸位賢達，為響應故里設校的呼籲，特於新加坡極力奔走，並募得建校基金達美金參仟餘元，資助鄉里創辦學校，培育後進。建校工程則委由鄭木生、鄭復伙、呂清堯等人負責籌劃。民國 36 年(1947 年)底「私立溪湖小學」校舍竣工，主體工程包括禮堂、教室兩間(歷史照片中前排建物)，老師宿舍、餐廳、廚房(歷史照片中後排建物)以及位處東側的廁所。民國 38 年(1949 年)國軍轉進金門，甫創校不久的「私立溪湖小學」校舍，為軍方佔用為軍營，其後更被「陸軍兩棲偵察連」部隊據為營房。民國七十九年(1990 年)部隊他遷，被軍隊佔用長達 40 餘年的校舍，竟因村民的疏忽及法令的繁瑣而再變成隸屬國有財產局的國有地。



溪湖小學校舍施工期間歷史畫面



溪湖小學早期校舍風貌

原始資料及照片來源：鄭錦章校長。楊天厚採集及翻攝照片。

轉引自（楊天厚、林麗寬總編纂，2009，p.247）

備註：本地在國軍撤出以後，舊建築已完全拆除並原地改建為溪湖里活動中心（戰地政務時期之使用，以及近年改建工程之圖文紀錄，可參閱：

<http://blog.xuite.net/wy7159/twblog/溪湖社區活動中心肇建全紀錄>）



圖 5 溪邊聚落、重要建築物及溪邊海水浴場位置圖

二、鄭由整洋樓簡史

依照前節對溪邊聚落之地理歷史分析，鄭由整洋樓興建之環境背景，是起源自溪邊聚落地方經濟型態自清朝末年由傳統農漁牧業聚落發展為多姓共居港口聚落。至民國初年，村內大族鄭氏宗親由於海外經商成功，更使故里逐步發展至富裕僑鄉社會。興建於 1915 至 1917 年的鄭由整洋樓，不僅僅是溪邊村第一棟洋樓，亦為開後來金門洋樓運動風氣之先驅者¹³。

由管理人及家族友人的口述訪談回顧¹⁴，本計畫再與其他資訊進行綜合比對考查，可使用狀況變遷的不同，將鄭由整洋樓建築本體的生命史與變遷史概略區分為：工程籌備及落成使用（1915-1937）；中日抗戰避難閒置（1937-1949）；戰地政務時期供公家機構（含西方公司）使用（1949-1992）；以及後戰地政務時期閒置（1992-迄今）等四個階段。

（一）工程籌備及落成使用（1915-1937）：

起造人鄭由整先生，其父祖早年於清代隨親族前往新加坡發展，待稍有積蓄後於新加坡開設「金福源」商行致富，由於當時產業結束之故，則依先祖出資比例收回資產，於 1915 年攜巨資返鄉建屋。當其時，鄭由整先生年方四歲，洋樓之擇址及營造工作，應由其父鄭炮先生總其事。

鄭由整家族返鄉建屋之預定地，原本為現址左後方 30 公尺處，即南面道路對側的「後溪」村界內。但因所設地基範圍過大，已超過本身所有之產業面積，而有可能使用到鄰界土地，遭到鄰人業主抗議。因此向族叔協商，以換地方式，在當時村界之北的農地內興建此屋，此即鄭由整洋樓座落於本基地的由來。

雖有建築土地使用變更的風波，但因建築所需物料在建屋計畫時期均已備齊，取得土地之後，工程進展頗為順利。至 1917 年，攜資返鄉二年後，本建築終告堂皇落成。遙想當年，附近屋舍尚未密集配置，此一巍巍洋樓獨

¹³ 依照本計畫比對目前金門古蹟歷史建築之洋樓類型基本資料，鄭由整洋樓興築年代之久遠，僅略晚於清末在金沙鎮浦邊聚落興造的何氏洋樓及何肅墻洋樓，與後浦許允選洋樓、歐厝歐陽鐘陽洋樓為同一時期建造完成之民國以後金門最早期洋樓。參見本計畫整理之金門洋樓類型文化資產建築興造年代比較表，詳附錄三。

¹⁴ 本計畫口述史料的主要來源來自於幾位長者：1.鄭美茵女士（83 歲）黃森泉先生（87 歲），為鄭由整洋樓目前管理人；2. 鄭錦章校長（77 歲），溪邊鄭氏宗族長老，亦為當年鄭由整先生次子慶添先生之同學友朋。紀錄及整理：袁興言。

立於村外北境高處，極為醒目，成為鄭氏家族在鄉成員的主要居所之一。



圖 6 鄭由整先生先祖三代譜牒
(資料來源：鄭美茵女士提供¹⁵，翻攝：袁興言)



圖 7 民國初年鄭由整先生家族成員於新加坡僑居地的留影
(資料來源：鄭美茵女士提供¹⁶，翻攝：袁興言)

¹⁵ 本譜牒為墨筆書於紅紙而成，原存於鄭由整洋樓一樓明間大廳祖龕之內，並附貼橢圓形舊照片一幀（如下圖）。祖龕之內尚有鄭由整先生及夫人蕭氏舊照片，及一張著清代服裝婦人加框照片，可能均為鄭由整先生民國 50 年代自新加坡返金攜回之遺物。因此判斷，此譜牒為鄭由整先生之父祖輩記載。

¹⁶ 圖(左)著清代服裝婦人之照片，背後有「Photocopied by TANG's, 21 APR 1958」之印字，意即

(二)中日抗戰避難閒置及被公共化之始(1937-1949)：

鄭由整家族在鄉成員，在洋樓落成後便以此為村中主要居所，但在村中，亦另有故居可住。以當時僑鄉社會時期，來來去去往返於僑居地新加坡與故里溪邊的眾多產業之間，亦屬富裕華僑家庭之常事。歷廿年之後，至 1937 年，中日大戰全面爆發。鄭氏家族在鄉成員為避日本佔領，則遷往新加坡避難，洋樓完全空置，曾為駐金日本海軍陸戰隊所佔用，為本建築迫於時勢而「被公共化」之始。

(三)戰地政務時期供公家機構（含美國「西方公司」）使用（1949-1992）：

1949 年國軍駐守金門之後，由於溪邊及下湖港灣固有海運便利的傳統，又位在當時金門對外空中交通樞紐「西洪機場」之東端，需佈署重兵駐守。由於溪邊村鄭氏家廟亦有駐軍使用，1952 年洋樓曾經暫作為家族學堂溪邊小學使用。而後，此一空置洋樓建築由於規模宏大，交通方便，位置醒目，陸續有西方公司人員(1951-1954)、南海部隊、707 部隊、心戰大隊政宣部（含勞軍團）、溪湖國小及大陸義胞接待站等單位均曾借住於此。屋外空地除了停車以外，部隊藝工隊亦常以洋樓南側牆面營造露天電影院。甚至在 1958 年八二三砲戰前，當時蔣中正總統及蔣宋美齡女士來訪金門，也曾在此居住，為鄭由整洋樓的使用歷程建立一頁豐富而多彩的歷史。在建築長期作為官方機構使用的狀況下，鄭氏家族成員雖在中日戰爭結束的 1945 年，曾再度由新加坡返鄉居住。1949 年洋樓駐軍之後，則改住村中，1954 年九三砲戰以後，金門戰雲密布風雨欲來，鄭由整先生攜次子慶添再次遷返新加坡。八二三戰後情勢略有穩定，鄭由整先生及夫人於民國五十年左右返鄉養老，並居住在洋樓前迴向一樓左隅房內。十餘載後，至民國七十年二月，鄭先生病逝於故里，落葉歸根，享壽七十歲。與民五十七年 10 月已逝的夫人蕭氏，合葬於金湖鎮公墓¹⁷。

1958 年 4 月 21 日由鄧氏照相館翻攝，依此推斷，本照片應為更早時期照片之翻攝副本。本照片若為民國五十年代鄭由整先生由新加坡返金門時，攜回故居之隨身物品，圖(左)影中人可能為鄭由整先生之母或祖母。圖(右)著西服之中年男子照片，由照片旁附之譜牒關係研判，影中人可能為鄭由整先生之父鄭炮先生。（詳上圖鄭由整先生先祖三代譜牒）

¹⁷ 鄭由整先生墓碑墓書原文「民國辛酉年臘月 溪邊顯考鄭公由整墓 孝男慶紹慶添全立」。鄭由整先生及夫人蕭氏墓碑墓書原文「歲次戊申年十月 溪邊民國顯妣鄭門蕭孺人 孝男慶紹慶添全立」。



圖 8 鄭由整先生及夫人蕭氏遺照
(資料來源：(左)金湖鎮公墓¹⁸，(右)鄭美茵女士提供，翻攝：袁興言)

(四)後戰地政務時期閒置（1992-迄今）：

戰地政務時期結束後，官方機構不再長期佔用鄭由整洋樓，至民國八十三年以後，開始將產權返還登記予鄭由整先生的海內外在世家族成員。

但由於經歷數十年以來具有戰時特色的不確定管理單位臨時使用方式，已造成空間閒置與構造材料的老化，目前洋樓建築本體結構材料木樑因漏水嚴重腐朽，已造成屋面、樓板及前廊構造的嚴重破損塌毀問題，亦有植物攀附及結構破壞的隱憂。主棟一樓往二樓之樓井木梯亦已斷裂。主入口後廊 RC 樑鋼筋生鏽外露。室內家具與文物則數十年未維護整理已呈現嚴重灰塵堆積及損壞；建築外觀之磚飾面亦多有破損、掉落與軼失等情形。整體而言，建築結構部分已呈現嚴重毀損，對於結構安全有嚴重影響，應予以緊急保護並進行後續修復工程，避免遭受更嚴重且立即的危害。

另外，在環境變化方面，較明顯的是屋外左側的新建建築物，將洋樓入口隱蔽在後方，改變了當年洋樓毫無遮蔽位在路口的醒目外觀。

如今已年歲邁過八旬以上的管理人，除了儘力定期在鎮公所協助下，控制屋內植物的生長，只能在庭院入口設置一道鋁門加鎖，避免使用有保存危機的本棟建築，若有訪客事前聯絡參訪，則煩勞其由鄰近村落的住處特別前來開門¹⁹。期待洋樓早日修復原貌，是多年來公私部門一致的心願²⁰。

¹⁸本照片翻攝自金湖鎮公墓鄭由整先生墓碑。該照片之最早版本，研判為現存於鄭由整洋樓一樓正間神龕內之加框照片，該照片墊紙印有「美路 MILLOW STUDIO Singapore」商標，因此研判為民國四十年左右鄭由整先生在新加坡經商生活時期的留影。民國五十年代鄭由整先生由新加坡返金門時，攜回故居

¹⁹如西方公司成員一九九六年的回訪，詳本三章第三節所述。

²⁰在管理人鄭美茵女士的口述訪談記錄中，亦記得當年來訪的郝柏村將軍，曾答應要負責整修

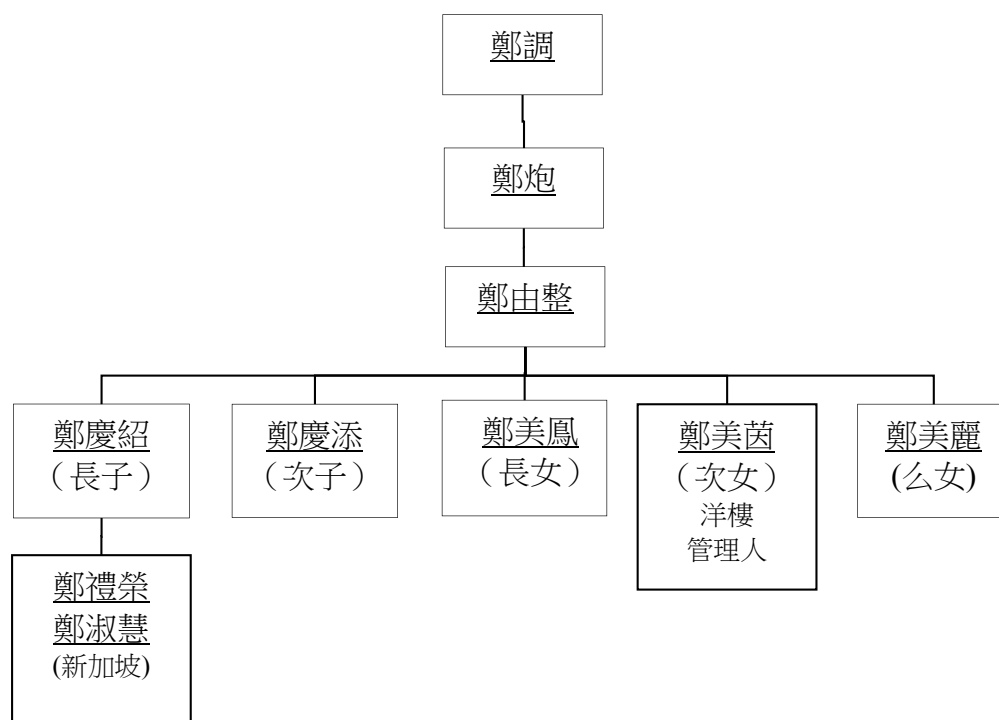


圖 9 鄭由整先生家庭成員譜系示意圖

(資料來源：(1)鄭美茵女士口述，(2)鄭由整先生先祖三代譜牒，整理：袁興言)



圖 10 鄭由整洋樓建築本體空拍俯瞰

此棟洋樓之事。(口述：鄭美茵女士，整理：袁興言)

三、冷戰時期「西方公司」與金門溪邊鄭由整洋樓

(一)「西方公司」相關史料簡介

本計畫標的鄭由整洋樓之文化資產保存價值，如第壹章所略述，除了具體表現閩南傳統聚落發展為富裕僑鄉的空間歷史，最為特殊的是，在冷戰時期，本棟建築曾經是 1950 年代美國駐台情報機構「西方公司」的金門總部。

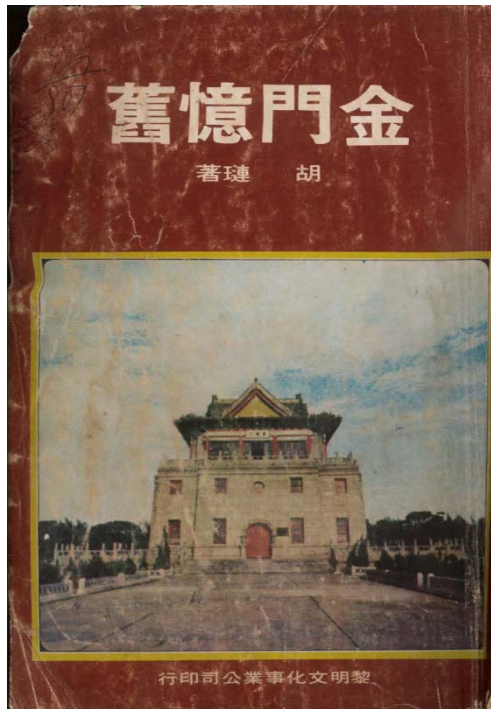
由於西方公司作為情報機構的本質，對其歷史研究，具有許多史料收集上的基本障礙。一般而言，合格的情報人員，對於工作上所知曉的機密，原本就具有「將把秘密帶進墳墓」的共同信念，工作時不向外人披露，工作結束後亦不輕易留下任何紀錄。再加上冷戰時期的金門是長期全面實施軍管的前線戰地，有限的來往公文書以極機密或機密等級深鎖於中美檔案室中，禁止外人取閱；外界略為知情者，為免洩露軍機觸法入獄，亦三緘其口²¹。

因此，首次以回憶錄方式專文出版披露西方公司史略者，為 1974 年胡璉將軍所著之《金門憶舊》一書。由於西方公司在台海活動期間，胡將軍為金門最高司令官，當時為共同組織特種部隊發動作戰，雙方有密切合作關係，因此其第一手描述具有極高之權威性，目前仍是相關研究者必讀史料。

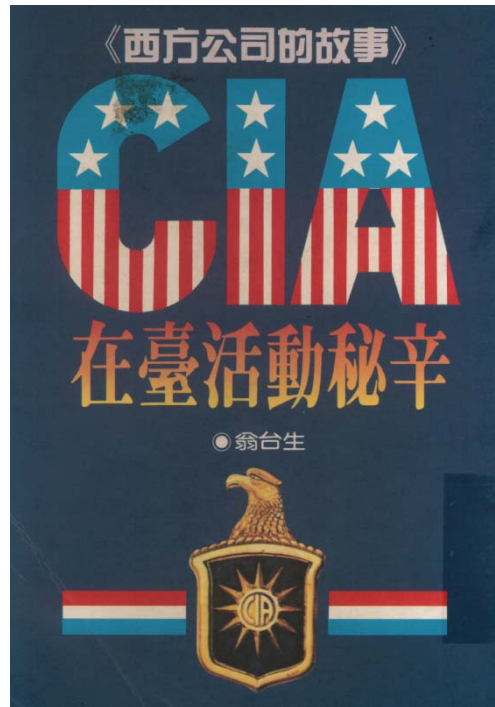
之後，由於 1980 年代以後中美外交公文及領導人日記檔案逐步向外界開放，冷戰時期的極機密軍事單位當事人口述歷史也不再是禁忌，翁台生先生繼 1990 年出版《黑貓中隊》一書後，至 1991 年，再完成《CIA 在臺活動秘辛：西方公司的故事》專書出版。為當時逐漸崛起的新一波冷戰研究熱潮，寫下一頁歷史。

在方興未艾的台灣冷戰研究出版品之中，1999 年出版的《Raiders of the China Coast(中國海上突擊隊)》一書，必需要予以特別重視。該書作者 Frank Holober(何樂伯)為當年西方公司成員，於 1951 至 1952 年間，長駐金門至少 10 個月之久，此書即為其參與該組織當年各項工作的專門回憶錄。

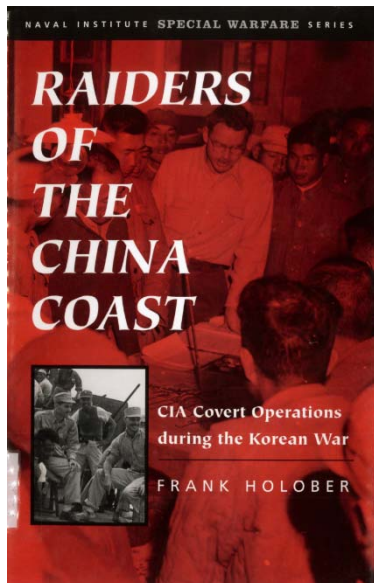
²¹ 如資深記者傅建中的回憶「從五十到六十年代這段時間，凡住在台灣，稍微留心政治的人，都會聽說過一個叫做「西方公司」的機構，好像這機構是中情局（C I A）的化身，或 C I A 的外圍，相當神秘，外間對其組織和所辦業務多不甚了了。」（傅建中，2001/02/05）



《金門憶舊》(胡璉, 1974)



《CIA 在臺活動秘辛：西方公司的故事》(翁台生, 1991)



《Raiders of the China Coast》(Holober, 1999) 【國軍史政檔案影像借閱系統】



圖 11 「西方公司」相關史料

除了當事人依照個人記憶、日記與照片所著回憶錄以外，在《檔案法》公告施行以後，國防部開始著手解密及開放包含冷戰時期的機密軍事公文檔案，再度為近年來的相關研究補充了前所未見且質量俱佳的第一手史料²²。

(二)「西方公司」任務、合作機構及資源比較研究

因此，西方公司或西方企業公司來台任務、合作關係及簡史，目前可先依照當年國軍對口機構「大陸工作處」對上級單位的公文報告，將其重新釐清定義。大陸工作處原屬於軍事情報局，該局改組後的繼承單位，則為國防部情報局。依照國防部情報局在民國四十七年九月廿三日對國防部作戰參謀次長之函復，西方企業公司及西方公司實為相互繼承但有時期先後順序的二種組織代稱：西方企業公司(W. E. Inc.)支援我國游擊部隊始於民國四十年一月。當時我方主持合作者為游擊總指揮部，而後改組為大陸工作處聯絡組。至民國四十三年一月，該公司業務移交予「海軍通訊輔助中心(N. A. C. C.)」接辦，但對外仍使用西方公司(W. E.)名義，繼續援助我方游擊部隊。至民國四十三年底，台美雙方即有對海島游擊部隊改編國軍之議，而此時美方對海島游擊部隊之支援已漸減少。及至民國四十四年二月大陳撤退後，海島游擊部隊乃正式於民國四十四年三月改編為反共救國軍第一及二總隊，至此美方對海島游擊部隊之支援，亦即告終止。同時，國防部大陸工作處則進行改組，與國防部保密局合併為國防部情報局。²³

至於西方公司當年推動台海海島游擊隊工作的資源，如胡璉將軍當時的側面消息理解，是「以七千萬美元及輕武器幾萬件為本錢」²⁴。相對於 1950 年代初期美國對臺各項軍事及民生事業援助每年約為一億美元的平均金額，此項執行台海地區非正式有限度突擊作戰行動的專門工作經費，竟然等於官方正式援助全台灣金額的七成規模！對比之下，此金額不能謂之不巨大也。

另外，關於西方企業公司支援我方游擊部隊之各項武器資源，依照大陸工

²² 關於「西方公司」或「西方企業公司」的相關檔案，除了本計畫主持人袁興言歷年來查閱【國軍史政檔案影像借閱系統】(<https://newarchive.mnd.gov.tw/>)(以下簡稱【軍史檔】)所積累之相關資料。在計畫工作期間，又有兩批檔案共 200 筆於七月二十一日通過國防部政務辦公室檔案應用審核。該兩批檔案分析的成果，已於八月上旬期中簡報會議摘要報告。

²³ 【軍史檔】47_0804_5090_1_2_00046080

²⁴ 胡璉，1974，p.59。

作處於民國四十年至民國四十三年之統計，械彈總數表列如下：

表 1 西方企業公司支援台海游擊部隊械彈數量表(1951-1954)

西方企業公司支援游擊部隊械彈數量表				
區分 數量 年度	槍(支)	砲(門)	彈藥(發)	備攷
四十年	5710	245	3489964	
四十一年	8155	375	6063178	
四十二年	7621	286	6800313	
四十三年	1115	60	2931192	
總計	22601	966	19284642	
附記	一、槍支包括四五手槍、衝鋒槍、卡賓槍、三〇步槍、自動步槍、輕重機槍等。 二、砲包括六〇迫擊砲、八一迫擊砲、五七戰防砲等。 三、彈藥包括四五衝鋒槍彈、卡賓槍彈、特種卡賓子彈、六五步槍彈、三〇機槍彈、五〇機槍彈、三〇步槍彈、七九步槍彈、二二、六火箭彈、迫擊砲彈等。			

資料來源：【軍史檔】47_0804_5090_1_2_00046080，原表為直式，以橫式繕打。

以上的數字，可以對照於目前已解密之外島武器總量歷史統計：民國五十一年之金門步兵武器，槍枝(含手槍、卡賓槍、衝鋒槍、步槍、半自動步槍、自動步槍、輕機槍及重機槍)共 72355~72373 支，步兵砲(含 60 迫擊砲、81 迫擊砲、42 迫擊砲、57 戰防砲、75 無座力砲、106 無座力砲及 75 山砲)共 1386 門；至於馬祖地區槍枝則為 20362 枝，步兵砲 502 門。²⁵由此可知，1950 年代千人規模的西方公司海島突擊隊，所補充的武器總量，在槍枝部份竟達到十年後十萬人以上金馬正規駐軍部隊的四分之一左右，步兵砲則更達到半數之多，比例令人吃驚。

對於 1949 年內戰失利後敗守台海的中華民國，原本美國態度是一再劃清界線並不屑一顧。其高層之所以在一年之內完全改變政策，重新挹注巨額資源，其原因即為 1950 年 6 月「韓戰」的爆發²⁶。雖然才剛失去舟山群島及海南島，

²⁵ 【軍史檔】48_0520_2320.1_2_21

²⁶ 1950 年 6 月 25 日，北韓揮軍越過三八度線向南攻擊，當天美國駐日佔領區最高統帥麥克阿瑟收到駐韓軍事顧問團和大使館傳來有關的軍情急報後，立即和在東京訪問的美國國防部長商議，連夜派遣費爾德和漢斯兩位上校帶領一個「軍事聯絡組」進駐臺灣，同時致電蔣總統，討論相關軍情計畫。。兩天後，美國總統杜魯門宣佈「台灣海峽中立化」及第七艦隊巡防台

但當時中華民國仍然控有金門、馬祖、大陳等外島，並且以台灣為基地，不時對中國大陸進行空軍轟炸機場及海軍封鎖港口等小規模軍事行動。時勢使然，國府以台海地區為籌碼，成為美軍在朝鮮半島以外牽制共軍兵力的最佳可能合作伙伴。

(三)「西方公司」成員及工作往事的追尋

關於我方及友軍情報機構之工作成員，為保障其人身安全，通常不宜刺探或公開其真實身份資訊，此為一般研究工作倫理。而查閱各國情報單位檔案時，亦以隱藏或刪節人身敏感資訊為原則。以計畫團隊歷年來查閱【軍史檔】之經驗為例，即使是申請閱覽過往外籍友人支援我國軍事情報活動而公開授勳的公文，在審核過程之中，檔案主管機關多依慣例援引《檔案法》及《行政程序法》相關法條²⁷，以事涉個人隱私及國防軍事機密為考慮，不允許閱覽。

因此對於當時「西方公司」來台工作成員，除了可由《金門憶舊》（胡璉，1974）一書曾披露其單位領導人極為有限的資訊。1999 年由 Naval Institute Press（美國海軍學院出版社）印行，作者為西方公司當時核心人員 Frank Holober（何

灣海峽，美國對台政策正式改變。（翁台生，1991，p.1-5）

²⁷ 檔案法第十八條 檔案有下列情形之一者，各機關得拒絕前條之申請：

- 一、有關國家機密者。
- 二、有關犯罪資料者。
- 三、有關工商秘密者。
- 四、有關學識技能檢定及資格審查之資料者。
- 五、有關人事及薪資資料者。
- 六、依法令或契約有保密之義務者。
- 七、其他為維護公共利益或第三人之正當權益者。

行政程序法第四十六條（申請閱覽卷宗） 當事人或利害關係人得向行政機關申請閱覽、抄寫、複印或攝影有關資料或卷宗。但以主張或維護其法律上利益有必要者為限。行政機關對前項之申請，除有下列情形之一者外，不得拒絕：

- 一、行政決定前之擬稿或其他準備作業文件。
 - 二、涉及國防、軍事、外交及一般公務機密，依法規規定有保密之必要者。
 - 三、涉及個人隱私、職業秘密、營業秘密，依法規規定有保密之必要者。
 - 四、有侵害第三人權利之虞者。
 - 五、有嚴重妨礙有關社會治安、公共安全或其他公共利益之職務正常進行之虞者。
- 前項第二款及第三款無保密必要之部分，仍應准許閱覽。

當事人就第一項資料或卷宗內容關於自身之記載有錯誤者，得檢具事實證明，請求相關機關更正。

政府資訊公開法第十八條 政府資訊屬於下列各款情形之一者，應限制公開或不予提供之：

- 一、經依法核定為國家機密或其他法律、法規命令規定應秘密事項或限制、禁止公開者。...等

樂伯)的《Raiders of the China Coast(中國海上突擊隊)》一書，成為目前唯一可靠的史料來源。

依照曾採訪西方公司退休成員的資深駐外特派記者傅建中先生²⁸的重點解譯²⁹：「西方公司」正式名稱是「西方企業公司」(Western Enterprises Inc.簡稱W E I)，「西方公司」於一九五一年二月在美國匹茲堡市正式註冊成立，出面的負責人是布立克(Frank Brick)，此人曾任美陸軍第九十師軍法官，是中情局創始人杜諾萬將軍的老同事。獨眼龍漢彌頓是「西方公司」的秘書兼財務，總裁則由莊士敦³⁰掛名。該公司直屬於C I A內的「政策協調處」(O P C)，這是一個與「特別作業處」(Q S O)平行的單位。最先倡議這個組織的有蔣夫人、飛虎將軍陳納德、中情局長艾倫·杜勒斯等。最主要的推動人則是C I A的政策協調處處長魏斯納(Frank Wisner)，遠東處處長史迪威上校³¹，政策協調處的中國科長狄普義上校³²。至於派駐任務地區的現地工作人員，主要是由C I A招募的二次大戰中的情報老手(包括中美合作所S A C O及Q S S的成員)和借調自美國武裝部隊的軍官們組成「西方公司」負責執行此一計畫。

成立西方公司的整個目的在牽制中共在韓戰戰場上的軍力，使中共無法抽調部署在沿海的部隊到朝鮮半島去作戰。更實際的作戰任務目標及執行方式，如該公司當年現地工作人員的回憶錄自述：

「島嶼游擊隊作戰階段的最初假定是：在適當的訓練和裝備之後，游擊隊單元可以針對已選定的大陸海岸地區進行滲透，而後再迅速地向更內陸的山區進軍。並且與據稱遍佈鄉間的成群游擊隊們取得連結。

若他們短缺補給，則可做法先前無數世代反抗暴政的民軍歷史，一面建立基地準備抵抗，一面訓練及裝備隨著聲勢傳開而群起到來的生力軍，再派他們

²⁸ 傅建中先生與西方公司成員之淵源，除了曾在中國時報發表兩篇堪稱獨家報導之西方公司專題專欄文章，並曾經在2000年受到《Raiders of the China Coast》作者Frank Holober的邀請，參加過「西方公司」昔日舊袍澤的聚會，交情可見一斑。

²⁹ (傅建中，2001/02/05)及(傅建中，2010/12/31)。

³⁰ Johnston 中美合作所(SACO)的老特務(傅建中，2001/02/05)

³¹ 與戰時任中國戰區蔣委員長參謀長的史迪威同姓，後來做到西點軍校校長(傅建中，2001/02/05)

³² Col. William E. DePuy 此人後來做到四星上將，是提拔現任國務卿鮑爾的恩人(傅建中，2001/02/05)

向前建立更多的新基地。

海岸游擊隊成員都是本地人，所以可以依仗親友的支持。而且，他們也同時具有中國國民黨正規軍的堅實支援。在最初階段，支援將來自於當時主控海峽的中國海軍。

尤有甚者，他們可以信賴自由世界領袖以"西方企業公司"為形式的支持。一旦基地建立，游擊隊及新成員們將收到空投補給。

甚至，在最初的構想之中，一旦自由鬥士們建立了安全的解放區，美國的指導者們將親自空降落地以協助其作戰、情報、後勤及訓練。

為此，OPC積極地招募具有空降經驗的傘兵軍官或空降森林救火員，其他的任務軍官則接受傘訓——在美國本土或在已承諾將建立相關訓練設施的台灣。」³³

在公司成立後的次月（一九五一年三月），先遣人員即抵達台灣開始相關作業，並在台北市中山北路靠近圓山飯店設立總部，首任老闆是皮爾斯（William Ray Peers）中校，二次大戰時在緬甸主持敵後的情報工作，是CIA前身OSS第一〇一支隊的隊長，後派到中國，在戴笠主持的中美合作所內工作。「西方公司」的全盛時代的工作人員達七十多人（當地的支援性職員不計在內），有各式各樣的人才，包括游擊戰術、爆破、密碼解譯、傘兵訓練、心戰等方面的

³³ 中譯：袁興言。原文為《Raiders of the China Coast》p.45-46 第三章"Quemoy Shows Its Metal"之首兩段：「The original premise of the island guerrilla phase of operations had been that the guerrilla units, after proper training and equipping, would infiltrate into selected coastal areas of the mainland and march briskly into mountainous areas further inland. There they would link up with the hordes of guerrillas allegedly roaming the countryside. If these were in short supply, the island guerrillas would form bases from which they could do as countless generations of rebels against evil tyrants in China had always done--prepare defenses, welcome the new recruits who would flock to their banner as soon as the word got around, train and equip them, and send them off to form new bases. The coastal guerrillas were all local boys who could count on support from friends and relatives. They would also have the solid support of the Chinese Nationalist regular forces. In the initial phase, the support would come in the form of the Chinese Navy, at that time a dominant force in the straits. Furthermore, they could rely on the close support of the leader of the Free World, in the form of WEI. Once established, the guerrillas would receive air drops of supplies for themselves and their new recruits. Beyond that, in the original formulations, American advisers would be dropped in to provide assistance in operations, intelligence, logistics, and training, once the freedom fighters had established a safe and secure "liberated area." To that end, OPC actively recruited persons experienced in jumping, such as airborne officers and smokejumpers, and all others who joined the program as operations officers were trained in parachuting in the States or were promised such training in facilities on Taiwan.」。

專家。其中一位早年在上海「字林西報」當過駐北京特派員的甘露德（Rodney Y. Gilbert），即是負責對大陸的心戰業務，此人那時已年逾六十，因此被二十多歲的作者 Frank Holober 等尊稱為「羅得伯伯」（Uncle Rod）³⁴。書中並有作者與 Uncle Rod 在溪邊海水浴場的合影，如圖 10。

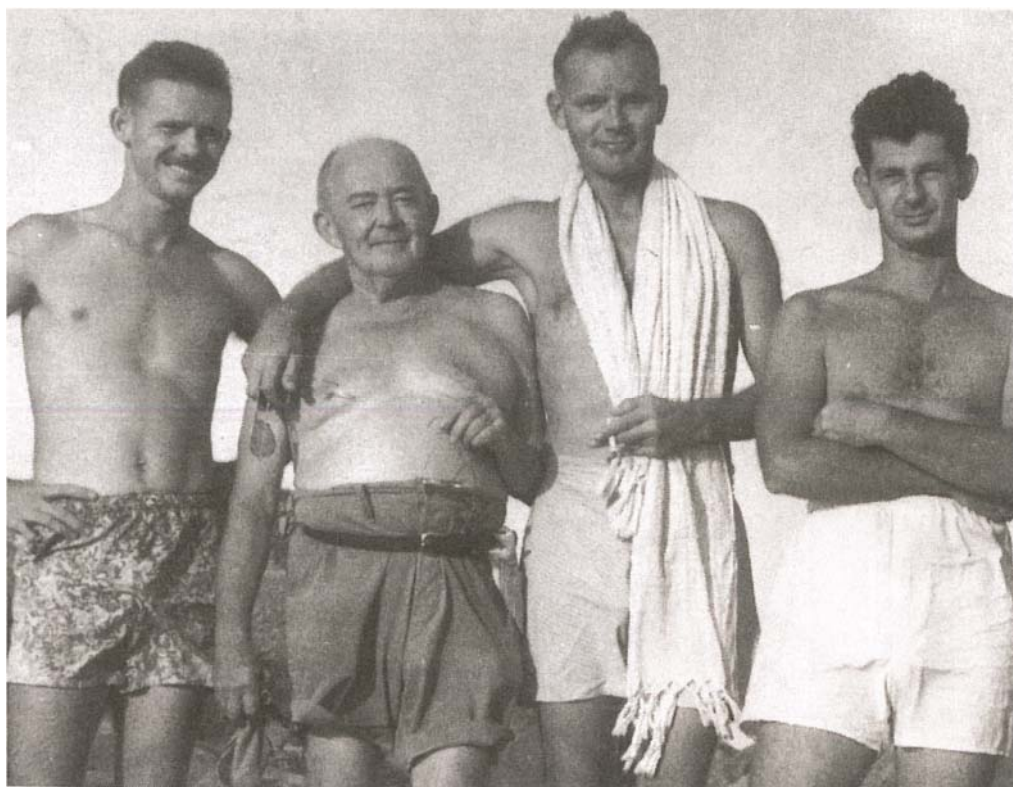


圖 12 西方公司成員工作閒暇之餘攝於金門溪邊海水浴場

照片說明：。由左至右：Eddie Groves, 訪客 Rodney “Uncle Rod” Gilbert, Ed Hamilton, and Frank Holober（《Raiders of the China Coast(中國海上突擊隊)》一書作者）。資料來源： Holober, 1999

本來「西方公司」準備在台灣本島訓練游擊隊執行突擊大陸的任務，後來發現在外島更能發揮這方面的長處，故在金門和大陳都設立常駐連絡站，就地

³⁴ 關於心戰高手「羅得伯伯」（Uncle Rod）在西方公司的得意傑作，據 Frank Holober 的記錄，西方公司曾在一次突擊中，截獲一條滿載寄到海外郵件的小船，漢彌頓立即把全部郵件送到台灣總部，進行信件檢查，分析有無情報價值。Uncle Rod 藉機發揮創意，把所有信件拆開裝了反共傳單，然後不露痕跡的封好，再送去香港投郵。隔不多久香港和東南亞的報紙即報導，海外華僑收到大陸親友的來信，均附反共傳單，足見中共政權不穩，不得民心，稍後，西方媒體亦有類似報導。不明真相的人，還真以為這些反共傳單來自中國大陸內部，孰不知為「西方公司」在台灣의傑作。(傅建中，2001/02/05)

訓練游擊隊，並與駐地的國軍司令指揮官連繫協調戰鬥任務，所以「西方公司」的人員時常穿著國軍的制服，頭戴青天白日的軍帽陪同司令官胡宗南、胡璉到大陳週邊的披山、魚山、南甯等小島以及靠近金門附近的南日和湄洲島出擊或視察。

除了在金門與大陳策劃、訓練、裝備游擊隊對大陸沿海突襲以外，由於西方公司人員也從事對大陸敵情的偵察工作，並提供情報，協助游擊隊攔截搜索載運戰略物資開往大陸港口的商船。為了這個目的，「西方公司」在距福州只二十多英里的「白犬島」上設置了連絡站³⁵。全盛時，島上駐有「西方公司」的達八人之多，C I A在白犬島上的作業在韓戰結束，大陳撤退後仍然繼續，直到一九五八年才全部撤離。白犬島的游擊隊司令是王調勳，這人幾乎是海盜和軍閥的化身，儘管盤據的不過是二哩長的小島，卻像獨立王國一般，居然有自印的鈔票，他和他的隊員們主要靠打劫海上的船隻維生。在白犬島上常駐的美國人先後有蒙哥馬利（Philip T. Montgomery）蘇格蘭後裔，父親是法國人，母親是美國人，生於法國，說一口法國腔的英語，二戰期間，曾由自由法國派駐重慶作為情報連絡官；柯邁可（Michael D. Coe）哈佛畢業生，後得博士，專精拉丁美洲地區的考古學；詹姆士（Campbell R. James）出身耶魯大學、家世極佳。與哈佛畢業且向趙元任學習中文的作者何樂伯雷同，均是美國菁英之士。若非面對如此一個千載難逢的大時代，極無可能願意到萬里之外無（美）國人聽聞的荒蕪人煙小島，冒生命危險從事特殊任務。而書中真人真事相關情節的引人入勝，也遠遠超過虛構成份居多的間諜小說或電影³⁶。

³⁵ 白犬列島為舊稱，行政區劃屬於連江縣馬祖列島，1971年更名為莒光鄉，主要島嶼則更名為東莒及西莒。至於當年西方公司連絡站，位在西莒島青帆村「山海一家」，原本保存良好並具有相當之知名度，為了規劃成為未來馬祖西莒地區之戰役史蹟旅遊勝地，近年已進行全面重建整修。值得一提的是，在西莒島青帆村「山海一家」全面改建之後，金門溪邊鄭由整洋樓已成為唯一可以見證西方公司歷史且以原貌保存的建築史蹟了。

³⁶ 如傅建中先生摘譯 Frank Holober 書中的兩則紀錄：『「西方公司」的美國工作人員提供情報、訓練（辨識船隻的類型、國籍）和武器攔截駛往大陸的商船，也會引起一些國際糾紛，其中最著名的波蘭油輪「陶普斯」號。由於船上有不少的俄籍船員，那時正是冷戰高潮東西對峙的年代，「西方公司」希望俄國船員投奔自由，造成宣傳的效果，儘管美方沒有直接參與偵訊俄國人的事，卻在幕後扮演了角色。先是透過「西方公司」駐台北代表狄倫（Robert S. Dillon）的安排，美第七艦隊獲得一部份「陶普斯」載運的噴射機汽油。台灣情治單位體會美

(四)一九九六年「西方公司」成員的回訪

西方公司金門總部選址於溪邊鄭由整洋樓，並時常使用鄰近的溪邊海水浴場。因此做為其下屬支援的福建省反共救國軍閩南司令部，也駐紮在南側不遠的下湖聚落，以上是金門冷戰時期的歷史事實。其設址源由及在地活動詳情，目前仍然待查。但本地區自此即成為戰地政務時期金門的一處神秘特區，至韓國停戰後，西方公司人員撤離金門之後，國防部仍然將本區出入之海面劃為禁區³⁷。

關於當年西方公司與金門溪邊聚落及鄭由整洋樓的密切關連，及其成員對於金門與台海的感情，由《Raiders of the China Coast》最終章〈Old Haunts Revisited〉，可以一窺。

在一九九六年第三次台海危機之後不久，作者 Holober 伴隨他的老長官，也就是當年「西方公司」在台首領漢彌頓中校（Edward Smith Hamilton），在進行台北舊地重訪及台灣環島旅行之後，旋即返北準備前往本次旅程的重點一金門。兩人抱著乘坐空盪盪 DC-3 軍用運輸專機準備立即起飛的心理準備，到松山機場報到之時，卻見到航站內擠滿了利用春假返鄉或旅行的學生們，。他們發現他們的「老家(old home)」金門，居然成了即使每日九班次班機，仍然是排隊爆滿一位難求的旅遊勝地，而為此深感不可思議。但此行將有更多令他們驚訝的變化，等著他們。

例如：不再是軍用運輸機歷時甚久再在沙石跑道上進行短場起降，而是乘坐令他們想起當年好友王胖子³⁸的遠航(FAT)全新噴射客機，在短短四十五分鐘

方盼望，俄國船員棄暗投明的「心意」下了不少功夫。提供舒適的旅館之外，還准他們上酒吧，晚上供應女人，並暗中加以錄影，作為要脅俄國船員投誠的手段。那知他們不吃這一套，居然叫看管的人加印那些妖精打架的照片，說是要寄給他們的好友們，讓老友們羨慕而仿效。』『被攔截的貨輪以從香港出發去大陸的英國船隻居多。有一次游擊隊截了一艘一千二百噸叫「海立抗」(The Helikon)的貨船，駐在白犬島上的柯邁可派翻譯郭立墨去和英籍船長談話，套取情報，沒想到郭門不過老奸巨猾的英國人，竟被套牢，洩了「西方公司」的底；英國船長回到香港後，把白犬島上美國人的姓名及身份都揭露了，使老美大失面子。更嚴重的後果是一度港英當局不准「西方公司」的某些人去香港度假。』(傅建中，2001/02/05)

³⁷ 【軍史檔】00041787，參謀總長令 1955 年 5 月 8 日，「一、查本島溪邊至北碇線(不含)以北至天摩山以東沿海岸(5000)公尺以內海面已劃為禁區出入必須繞道免遭不測。二、希遵照並飭屬遵照。三、本件副本抄送聯勤總部、金東守備隊搜索團、41 支隊、本部二.三.四處、政治部、運輸組，並抄呈國防部」

³⁸ 南日島突擊戰勝利的英雄，時任福建省反共救國軍閩南司令部副司令王盛傳的暱稱。

的飛行後，就穿越濃霧並臨空飛越他們當年的海水浴場，平穩降落在標準機場跑道上，並走入滿佈公共電話、登機櫃台、自動提款機等現代電子設備的航站大廳…。

例如：搭計程車往飯店途中，不再眼見荒瘠的岩石大地，而是成片的自然森林…。

例如：他們下榻的浯江大飯店，是國際級水準四層樓旅店，可以容納五百名旅客，並且供應他倆人從未嘗過的美味港式菜餚…。

當他們終於搭車來到溪邊村之時，眼見村景，除了水泥粉刷取代了土牆壁面，並且有柏油公路連接了當年的西方公司司令部³⁹與游擊部隊司令部⁴⁰以外，與 1950 年代離去時並無二致。而兩棟舊時司令部洋樓，都是大門深鎖。



圖 13 原福建省反共救國軍閩南司令部洋樓現況(下湖村 8 號)



圖 14 本計畫標的鄭由整洋樓

他們眼中的西方公司司令部洋樓，其外觀及環境和一九五〇年代相比，只是藏在入口兩側新建建築物之後，與當年有顯著節不同。建築之間留下的小巷，仍然通往舊時的正門。至於大門上鎖的問題，由於住在鄰近城鎮的原屋主女婿迅速地回來開門，很快地解決了⁴¹。雖然走入屋內，則見一片廢墟，而且前廊樓板已塌，無法拾級而上。但倆人仍然逐間拍照，準備帶回家鄉，讓子孫們了解當年海外事業的生活實況，並在此充滿感情地追尋當年在此與游擊隊伙伴

³⁹ 即本計畫標的建築鄭由整洋樓。

⁴⁰ 該棟洋樓位於溪邊村南側的下湖村 8 號，尚保持原貌，具有文化資產保存價值，如圖 6。

⁴¹ 在管理人鄭美茵女士的口述訪談記錄中，亦記得民國四十三年離開金門的西方公司人員，曾經在十餘年來訪的往事。並曾提到美國人來訪時曾答應要募款來整修此棟洋樓，但由於心臟病發作逝世，因此沒有下文。(口述：鄭美茵女士，整理：袁興言)

共同工作的回憶…。



圖 15 原福建省反共救國軍閩南總隊專用灘頭：下湖灣海灘現況

在繼續重訪舊時溪邊海濱浴場與料羅灣後，由於在返回加州以前，還有已安排好的港澳行程，因此本次無法延長在金門的旅行。而兩人正計畫在不久後的再次重訪，希望有更多的事前準備，了解這個島的歷史與風景明信片背後的所有故事。此外，更希望能參訪這個島的軍事博物館，或許會尋得小黃(Little Huang)、王胖子(Fat Wang)、李將軍(General Li)、南日島突擊戰(Nan-jih raid)與福建省反共救國軍閩南支隊的一絲歷史紀錄…。

回顧這次一九九六年的重訪，作者認為是成功的，因為，西方公司的過往痕跡仍然依稀留存。(Holober, 1999, p.228-231)

時至今日，隨著當年西方公司成員的凋零，如此的跨國老兵回訪活動，很可能已經是無法重現的歷史盛事了⁴²。期待對於昔日西方公司司令部鄭由整洋樓的未來修復開放及策展活動，對於中美老兵們保存及展示西方公司與閩南海上游擊隊共同奮戰及生活歷史的心願，可以略盡一分心力。

⁴² Frank Holober 已於 2000 年赴台訪問的歸途中，因心臟病突發猝逝於飛機上。而據傅建中於 2010 年底在華盛頓對前西方公司攝影師劉敬九的採訪，「西方公司」從前在台人員，在全盛時期共有七十餘人，除了一位二戰時期美國一零一空降師老兵泰勒（Amos Taylor）以外，其他皆已不在人世(傅建中，2010/12/31)。此外，根據美國德州那不勒斯市地方周報《The Monitor》的報導，尚在人世的西方公司工作人員，仍有一位德州農工大學(Texas A&M Univ.)校友 Keith Allsup 先生。(Neil Abeles, 2014/01/02)計畫團隊正設法與其取得聯繫之中。

(五)後記：西方公司的「最後任務」？

對於一九九六年「西方公司」兩位成員的回訪金門，本計畫在進行鄭由整洋樓口述歷史訪談的過程中，有幸得見洋樓管理人鄭美茵女士所提供的由美國寄來彩色舊照片一張(如次頁圖 16)，拍攝地點於洋樓管理人夫婦於山外開設的金福美貢糖店，影中左右人物即是洋樓管理人夫婦，至於照片中間外國人，由面部特徵及體態研判，應為「獨眼龍」漢彌頓中校（Edward Smith Hamilton），當時「西方公司」的秘書兼財務，亦為 1953 年東山島戰役的規劃提案主角。

此外，在討論這張照片的歷史源由之時，管理人夫婦回憶，雖然當時因語言不通，不能完全了解對方回訪的目的，但這兩位外國人似乎急著到樓上厝頂找尋某項物件…。

若綜合比對此次回訪的時間（九六年台海危機之後）、行程安排（臨時起意匆匆來去）以及人員組成（任務主管及下屬共二人）。或有可能，西方公司成員專程赴金以取回藏於洋樓的重要物件，才是本次回訪最主要的目的？但由於《中國海上突擊隊》書中無一字提及本次回訪的目標，更完全未描述有至厝頂內取物之事，以上的假說已無法實證。但在此亦可以故事的方式暫且記錄，成為美國西方公司在金門情報活動故事的最後一段插曲。



圖 16 「獨眼龍」漢彌頓 1996 年回訪與洋樓管理人夫婦攝於山外金福美貢糖店

(資料來源：鄭美茵女士提供⁴³，翻攝：袁興言)

⁴³ 該照片為《中國海上突擊隊》作者何樂伯及其上司「獨眼龍」漢彌頓 1996 年回訪金門後，由美國寄來之紀念相片，惜原始信封已不存。該相片背後有「kodak official sponsor of the olympic games」之浮水印，經比對柯達相紙年表資料《Chromogenic Color Characterization: A Study of Kodak Color Prints, 1942-2008》（http://notesonphotographs.org/images/c/cf/Ektacolor_Backprint_Chronology.pdf，2015/9/10 查詢），為 1995/7 至 1997/4 用於 Ektacolor EDGE2 及 EDGE5 二款相紙之浮水印，可旁證相紙年代。

第參章歷史建築現況形式分析與損壞紀錄

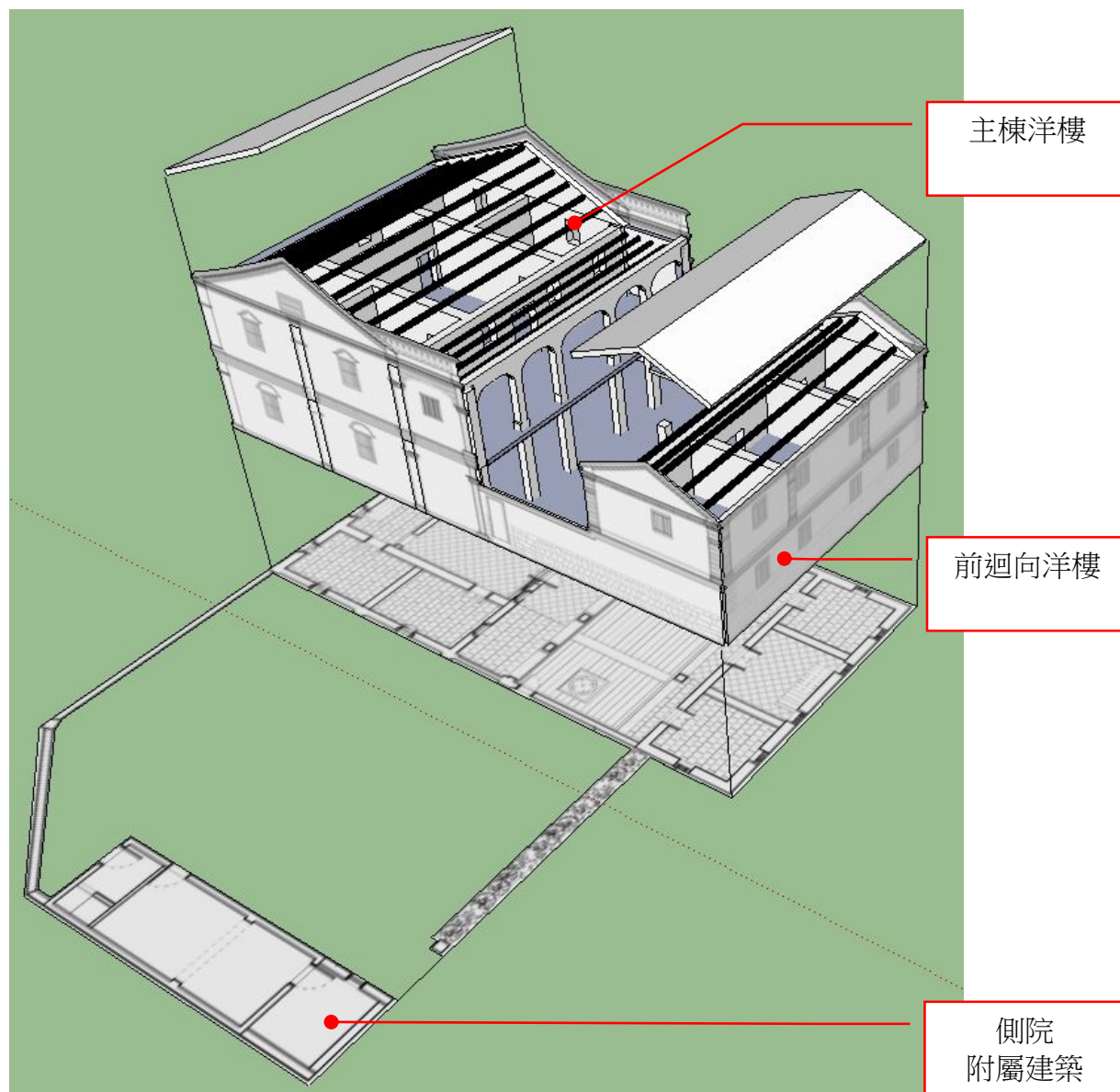


圖 17 鄭由整洋樓空間組構拆解分析圖

鄭由整洋樓之建築格局，主棟為磚砌木樑造三開間五腳基外廊二樓大型洋樓，加前棟迴向式三開間二樓洋樓。其興築年代之久遠，依照前述第貳章的歷史回顧整理，僅略晚於清末在金沙鎮浦邊聚落興造的何氏洋樓及何肅牆洋樓，與後浦許允選洋樓、歐厝歐陽鐘遠洋樓為同一時期建造完成之民國以後金門最早期洋樓。在戰地政務時期，又歷經美國駐台「西方公司」及各式官方機構的長期進駐，之後閒置超過三十年。其保存問題具有興造年代及工法久遠、歷史使用機構多元及荒廢失修時間過久之特質。

本計畫面對研擬其未來修復工作計畫之工作目標，已完成現場 3D 雷射掃描輔助建築現況測量繪圖。除支援本章進行之建築保存現況問題及對策分析，亦將做為未來原貌復原之重要依據。而就現況分析，目前已編寫平面及立面形式分析之初稿，並為未來修復原貌討論，準備復原圖面，目前成果進度如本章、第肆章及附圖冊。

一、鄭由整洋樓平面形式分析

鄭由整洋樓的形式為洋樓建築中的五腳基洋樓，建築佔地面積為 283.10 平方公尺(含天井)，分為主體洋樓和前迴向洋樓兩幢，皆為二層五腳基洋樓，此二洋樓正面相對，之間以院牆圍塑出天井，形成完整的區域空間(主棟洋樓面積占地 159.27 平方公尺，天井占地 58.47 平方公尺，前迴向洋樓占地 65.36 平方公尺)；屋頂皆為傳統雙坡瓦作屋頂，以下對兩幢洋樓分別概述其空間配置：

1.主體洋樓：

外廊是以六根磚柱砌築，外廊深度為 2.64 公尺，外廊面積 35.95 平方公尺，建築內部 123.32 平方公尺，平面格局為三開間，內部空間中軸線上分為廳、廳後，廳兩側為房，分為前後房，一樓共四房；廳後有一梯通往二樓(梯為 5 階混凝土製、12 階木製)；二樓格局與一樓幾乎相同，從外廊到中央為廳至兩側為房之格局皆相同，不同的僅二樓房並無隔間，二樓為共兩房。

2.前迴向洋樓：

外廊以兩根磚柱砌築，兩側以承重牆支撐，一樓外廊為 1.09 公尺，外廊面積 12.54 平方公尺，建築內部 52.12 平方公尺，平面格局為三開間，中央為廳兩側為房，無分前後，往二樓木梯位置在廳後牆側；二樓外廊格局亦為三開間，中央為廳兩側為房，但廳無設置前牆是為開口廳格局。

華人空間配置的主從關係為中間廳寬兩旁房間較窄主棟洋樓廳寬 4.5 公尺、深 6.16 公尺，即符合匠師的空間配置尺寸，並遵守「不可桶盤廳」的禁忌原則，廳後亦為堂後或壽堂後，為傳統禮制中，葬儀空間「停棺」的所在，也意味必須避免「長寮短壽」營建禁忌的發生，故雖入口外廊深度(寮深)為 2.64 公尺(8.71 台尺)，但廳後的空間仍大於寮口深度 2.72 公尺(8.97 台尺)，由此可見傳統匠師於設計建築配置時，儼然將金門營建禁忌與規範包含於中。但前迴向

洋樓因無祭祀空間使用，因此廳的格局並無依照此禁忌設計，前迴向洋樓廳寬 4 公尺(13.2 台尺)、深 3.48 公尺(11.48 台尺)。

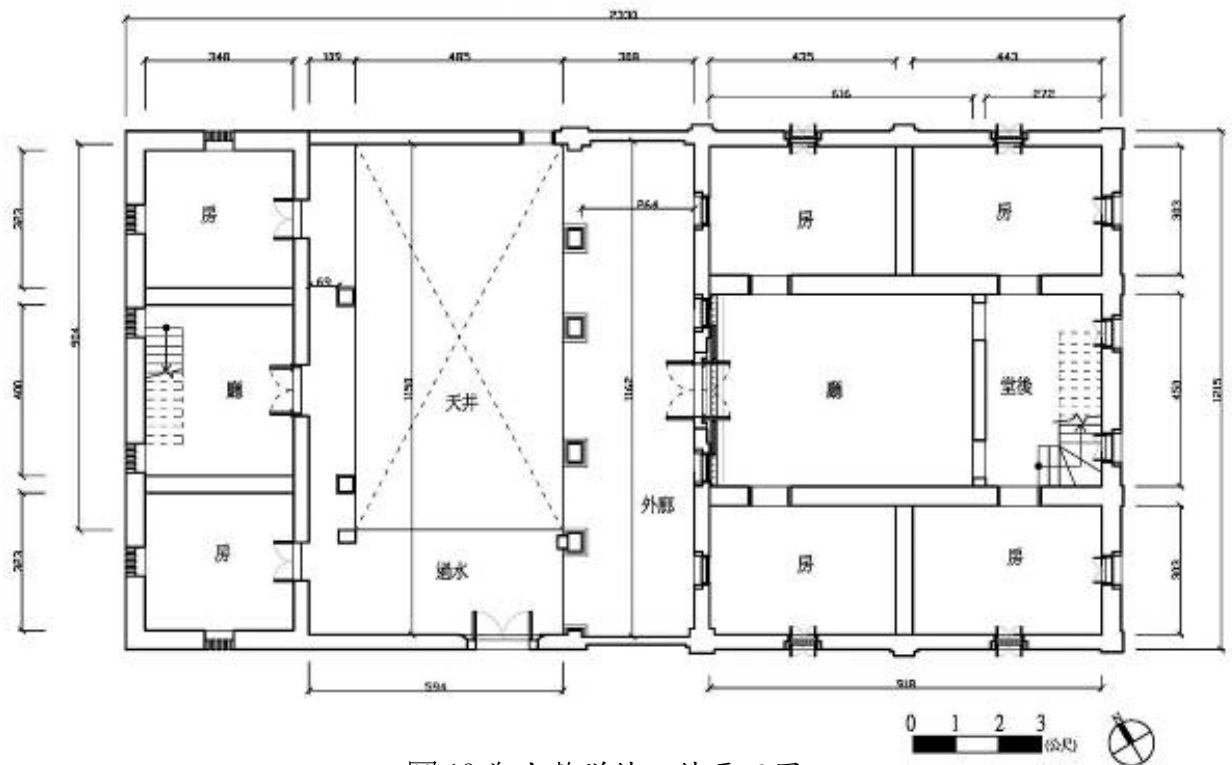


圖 19 鄭由整洋樓一樓平面圖

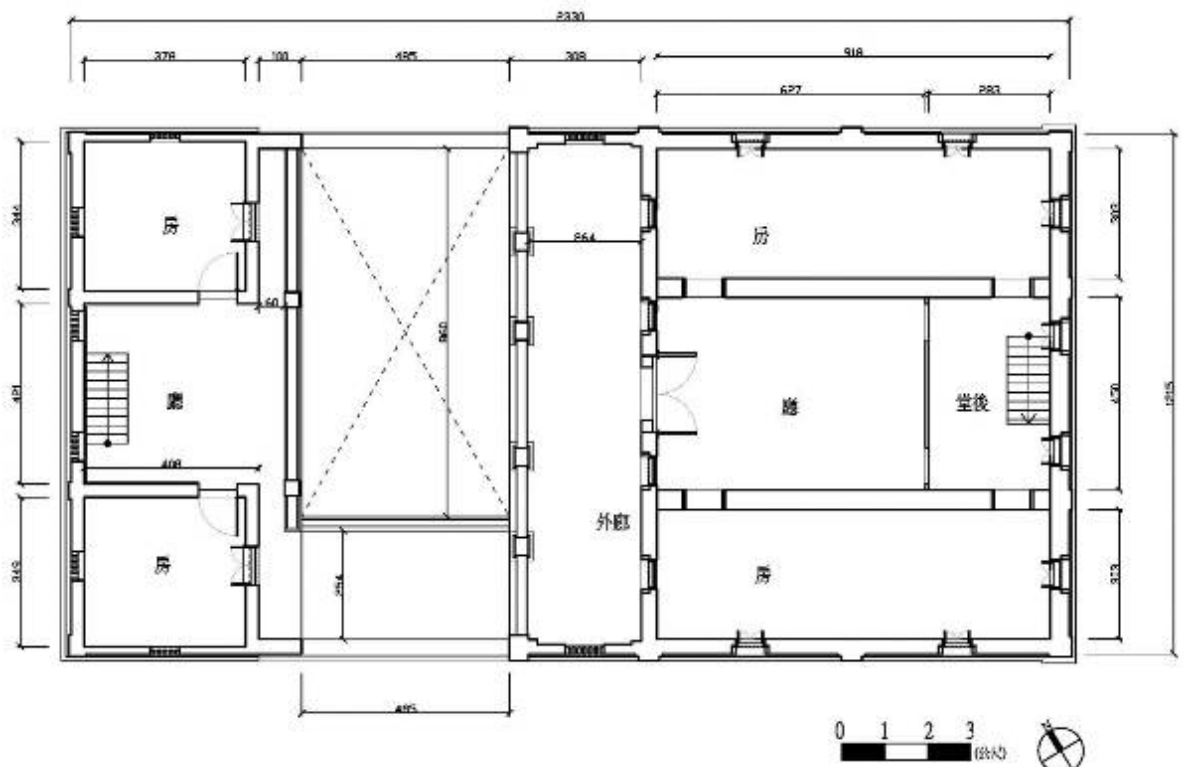


圖 18 鄭由整洋樓二樓平面圖

二、 鄭由整洋樓立面形式分析

鄭由整洋樓是地區興建完整洋樓的首例⁴⁴，其立面不但表現當時的金門地方形式，也啟發後續各洋樓的營造工作。而其整體構成的文化內涵，一方面受外來文化影響(僑居地新加坡英屬殖民文化)，一方面承襲原鄉母文化環境制約，透過匠師的自行臨摹與變化興築，重新組合「南洋殖民風格」與「閩南風格」特徵的金門洋樓。這種具有獨特地方性風格的洋樓，在廿世紀初的大規格營造活動之後，早已成為金門民居建築中，不可或缺的原素。而洋樓類型雖然是出洋者顯富於鄉里的標的物，但本幢洋樓相較於本地區大部份的同類型作品，裝飾構件較為樸實，但仍妥適表現洋樓的整體感意象。以下依立面元素的部位分別分析：

(一)屋頂：

洋樓主要分為主體洋樓與前迴向洋樓，皆為雙坡屋頂、使用瓦材鋪設，主體洋樓瓦隴為三十三座、前迴向洋樓瓦隴為三十座；主體洋樓有前外廊、為磚坪屋頂，而構造主體洋樓屬十一架樑，前迴向洋樓為五架樑，皆採用硬山擱標承重牆系統為主，外廊部分採用簡易鋼筋混凝土造。



圖 20 鄭由整洋樓全區屋頂



圖 21 鄭由整洋樓前迴向屋頂

(二)望柱與欄杆：

望柱主要作用是欄杆與立面柱分割的立面效果，並作為樓頂安全防護的欄

⁴⁴在此之前，已有樓房化傳統民居的先例，如附錄三所列。但早期之類似洋樓的作法僅出現於附屬空間，如側房、陟歸、護龍等部份。

杆使用，望柱的柱身有朝天井面，有四方導圓角灰作方框，因年代久遠，目前未見任何痕跡，目前推測可能有彩繪或泥塑圖騰。欄杆主要使用於屋頂收邊與二樓外廊，以預鑄灰泥造，內為竹支架，採用方形花瓶樣式，取其「平平安安」的吉祥意義。



圖 22 鄭由整洋樓望柱與欄杆



圖 23 鄭由整洋樓前迴向望柱與欄杆

(三)簷飾帶

為建築每層之分界線，主要的裝飾方式是延續立面本身材料，利用排列組合上的變化，形成凹凸面，作為一水平飾帶環繞建築本體，具有「裝飾」及「分割」的效果，此作法其實與閩南合院建築中的出料磚，皆為減少壁體垂直或側向雨水侵蝕的作法。主體洋樓採用磚疊澀之效果，利用傳統煙炙磚、尺磚，以不同角度、深淺的擺放呈現；而前迴向洋樓採用一般出料磚作法，外以抹灰勾勒飾帶樣式，各具巧思。



圖 24 鄭由整洋樓簷飾帶



圖 25 鄭由整洋樓簷飾帶

(四)橫樑：(橫眉)

為廊結構的橫樑，作為支持屋架垂直重力。此為早期 R.C.剪支樑的做法，內部仍有 2 根主筋(5 分)，箍筋量少，外敷蚵殼灰泥。



圖 26 鄭由整洋樓橫樑



圖 27 鄭由整洋樓前迴向橫樑

(五)方柱與磚拱：

柱主要為輔助承受垂直力的角色功能，特別是承重牆系統的洋樓，柱子的表現往往是各項立面表現的一大重點，依照柱子有無與牆體分離的情形，可分為「獨立柱」與「牆柱」(附壁柱)兩種，鄭由整洋樓分為正立面的煙炙磚獨立柱(於外廊)與其他向立面的抹灰牆柱呈現。而主體洋樓二樓外廊柱間，以煙炙磚拱方式堆砌五座磚拱，增強了立面的精緻。



圖 28 鄭由整洋樓方柱與磚拱



圖 29 鄭由整洋樓方柱

(六)窗扇與窗楣

窗形式種類多樣，主要分為以外預鑄鐵窗內木雙開窗、外抹灰內木作

梳子窗、外石條內木作梳子窗、半樓百葉木窗等方式呈現。而窗楣亦有不同變化，主要呈現於主體洋樓，為圓型、尖形的窗楣。



圖 30 鄭由整洋樓方窗扇

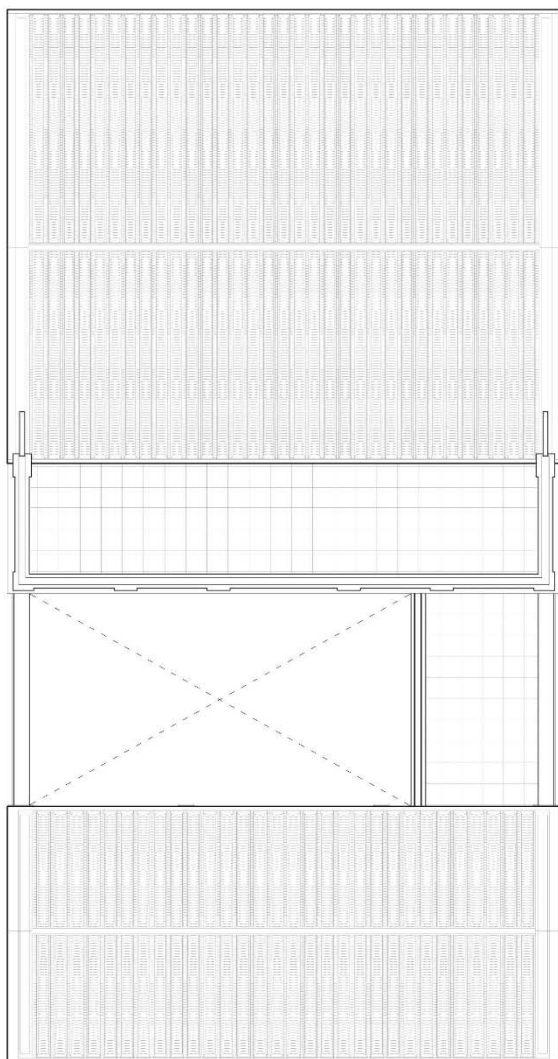


圖 31 鄭由整洋樓窗扇

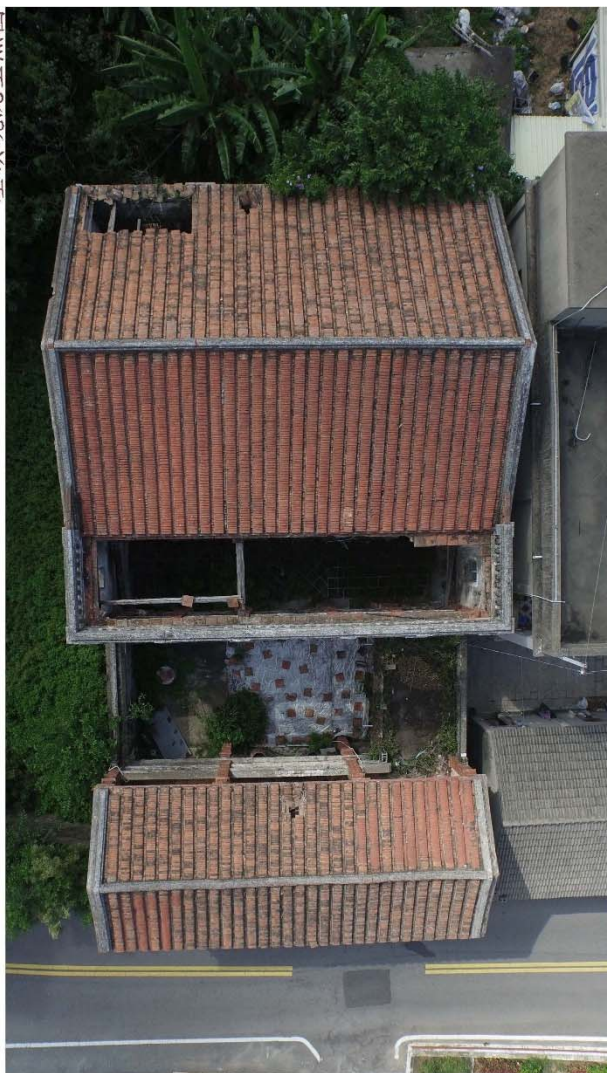
三、 鄭由整洋樓建築保存狀況紀錄



屋頂花瓶欄杆女兒牆



屋頂現況空照圖



前落迴向洋樓屋頂

圖 32 鄭由整洋樓屋頂俯視圖及損壞紀錄

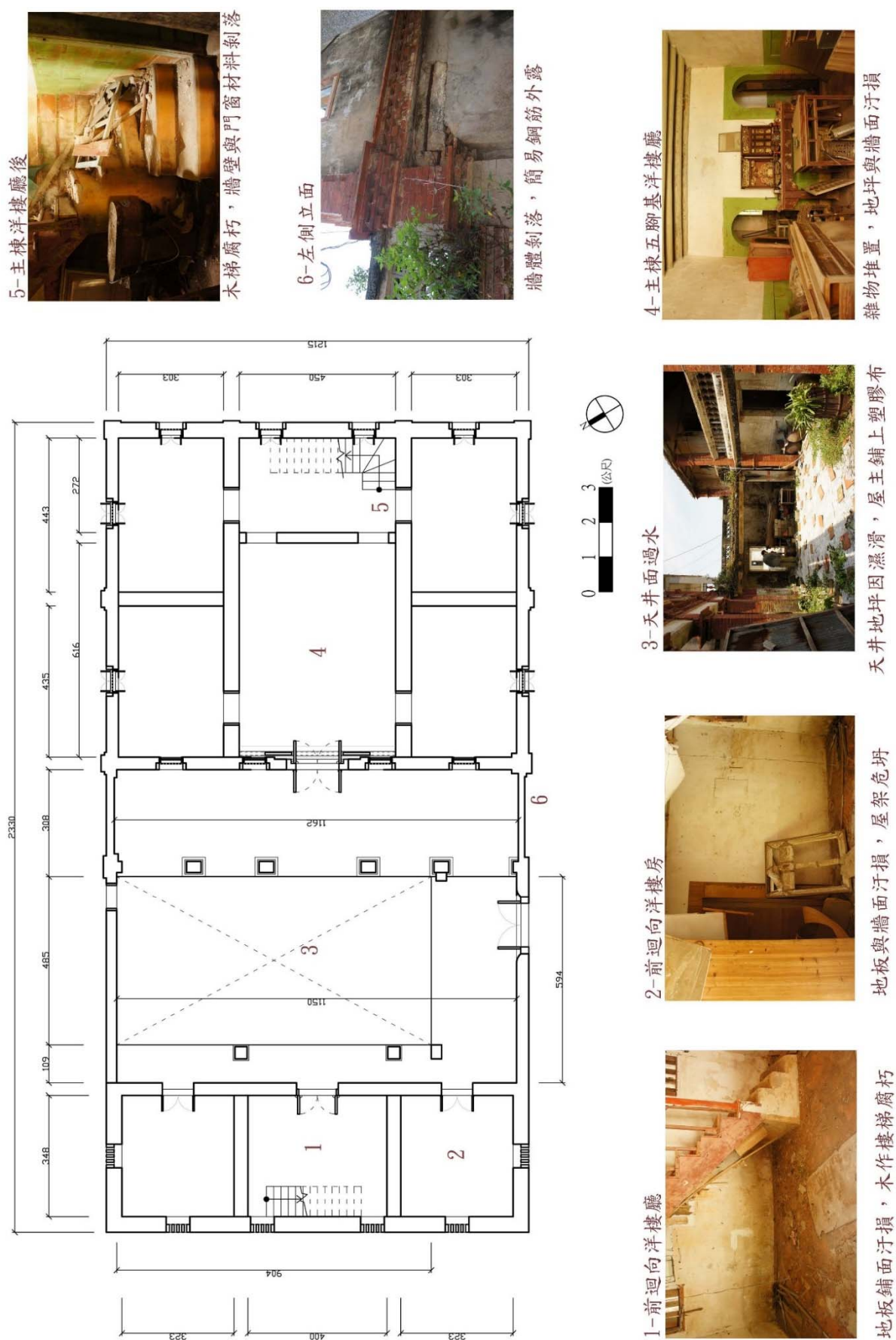


圖 33 鄭由整洋樓一樓平面圖及損壞紀錄

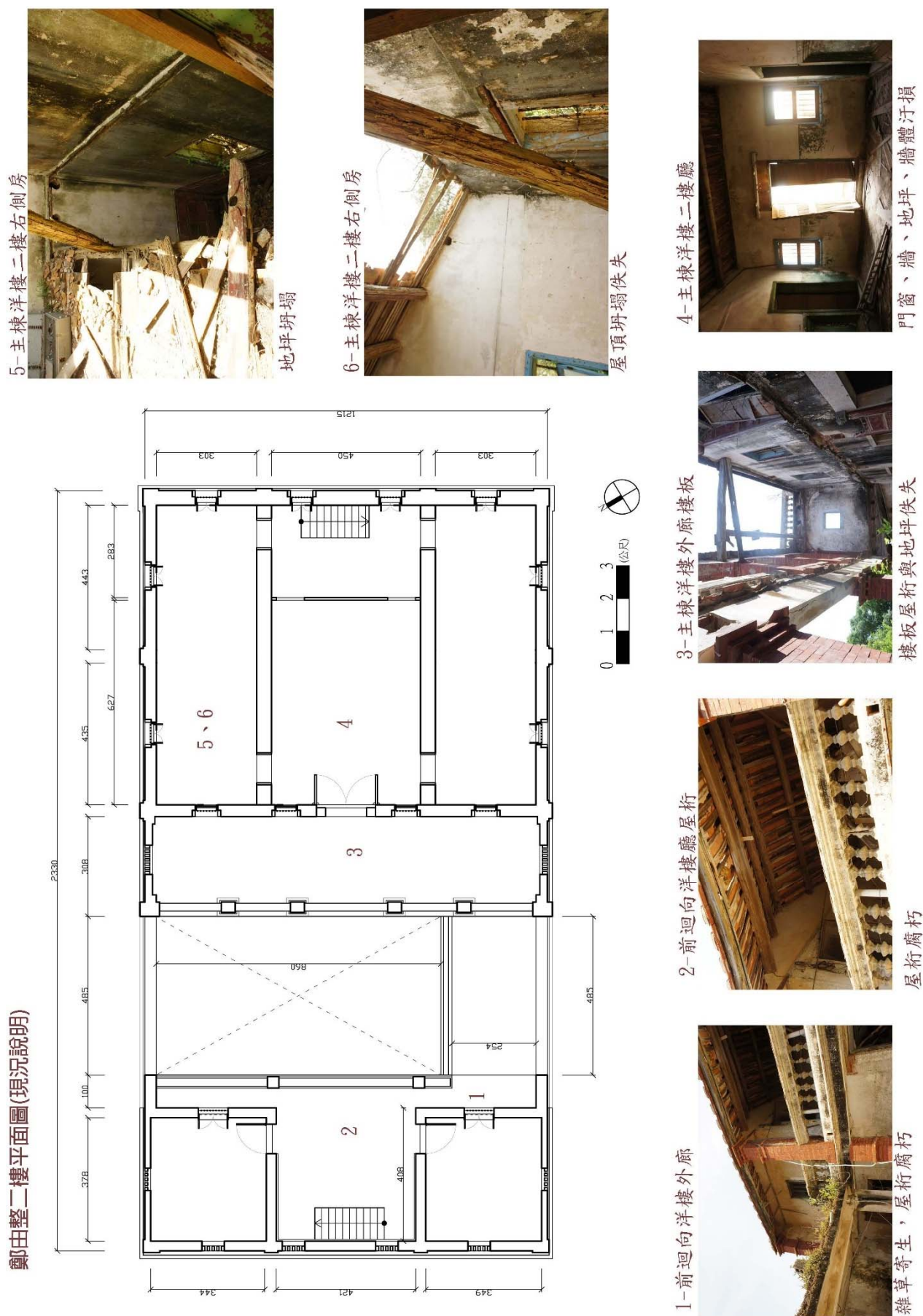


圖 34 鄭由整洋樓二樓平面圖及損壞紀錄

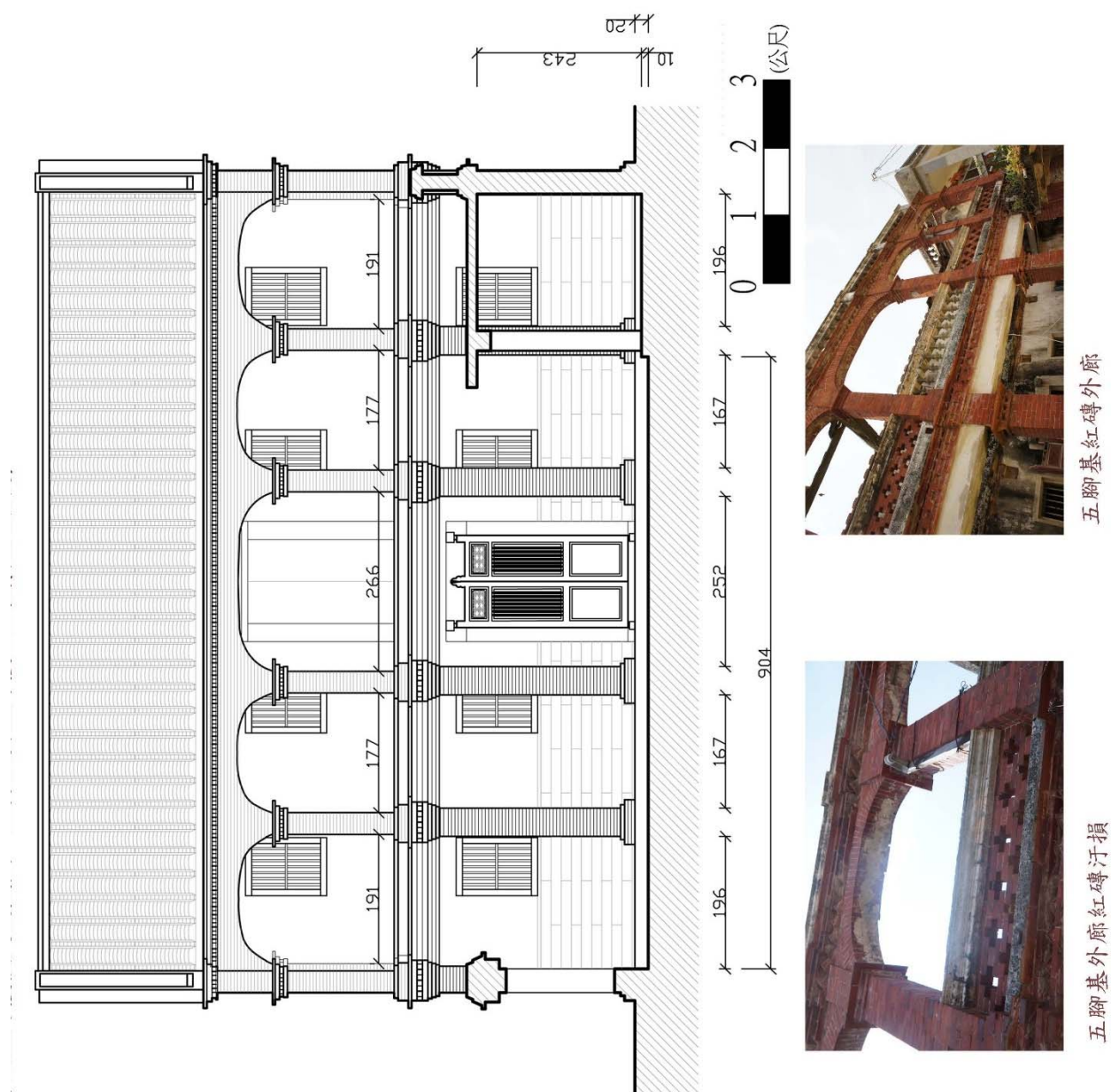
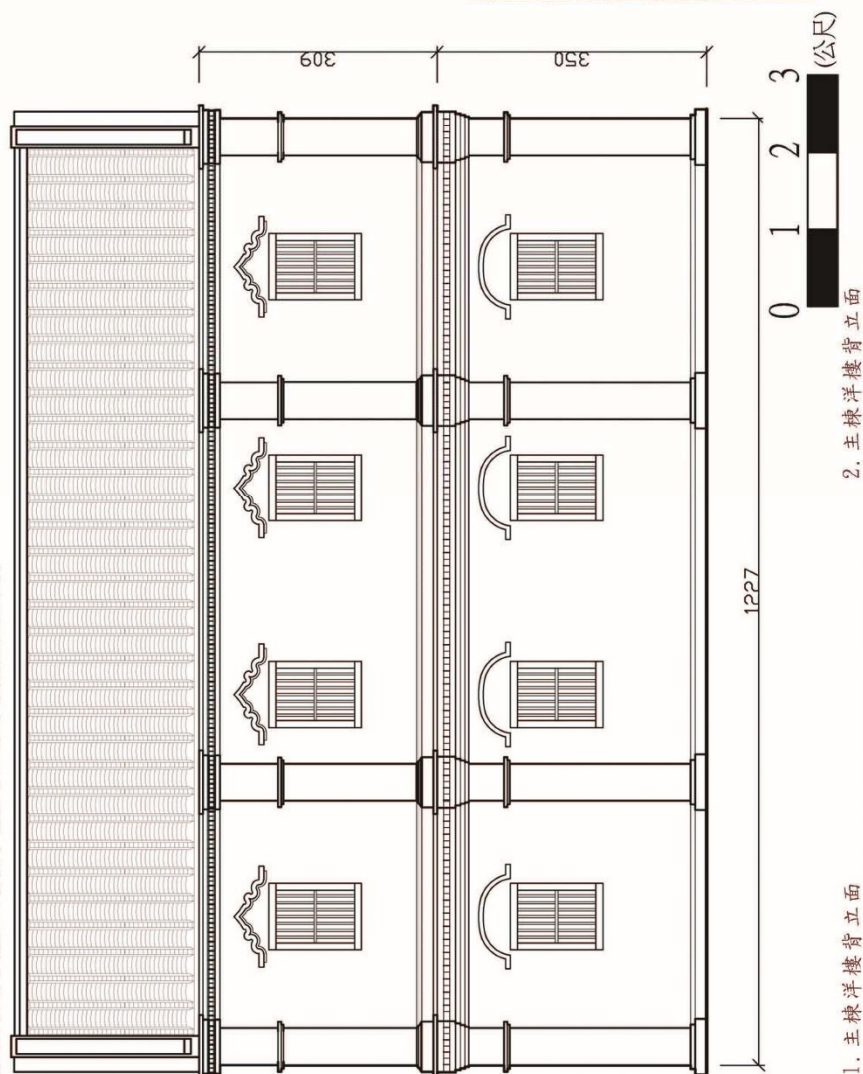


圖 35 鄭由整洋樓主棟正立面圖及損壞紀錄

鄭由整洋樓主樓洋樓背立面 (現況說明)



遠眺主棟洋樓背立面已雜草叢生。



二樓背立面牆面斑駁、剝落，樹根攀藤。

4. 主棟洋樓背立面



5. 主棟洋樓背立面



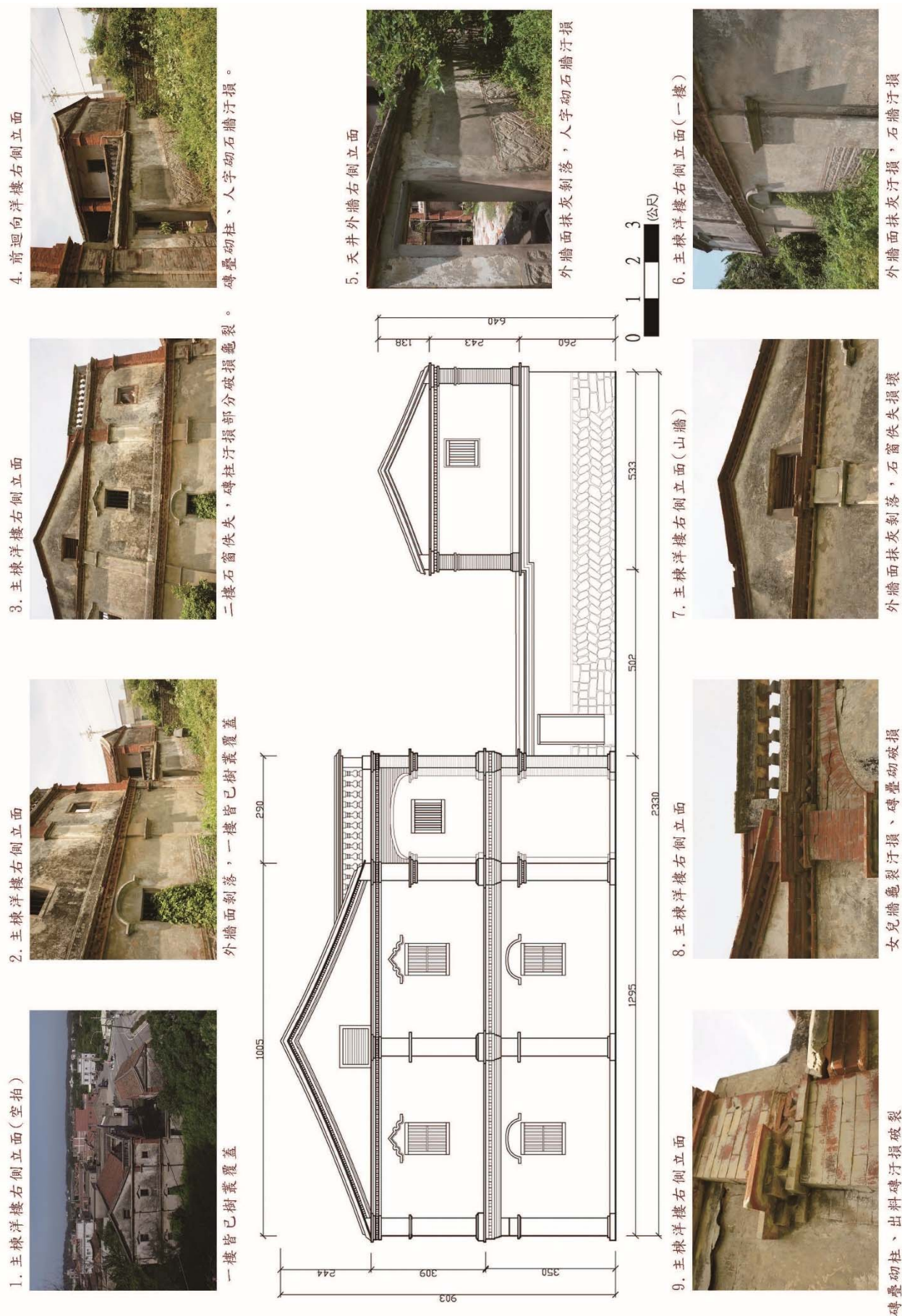
6. 主棟洋樓背立面
磚砌出斜磚汙損。



3. 主棟洋樓背立面



圖 36 鄭由整洋樓主棟背立面圖及損壞紀錄





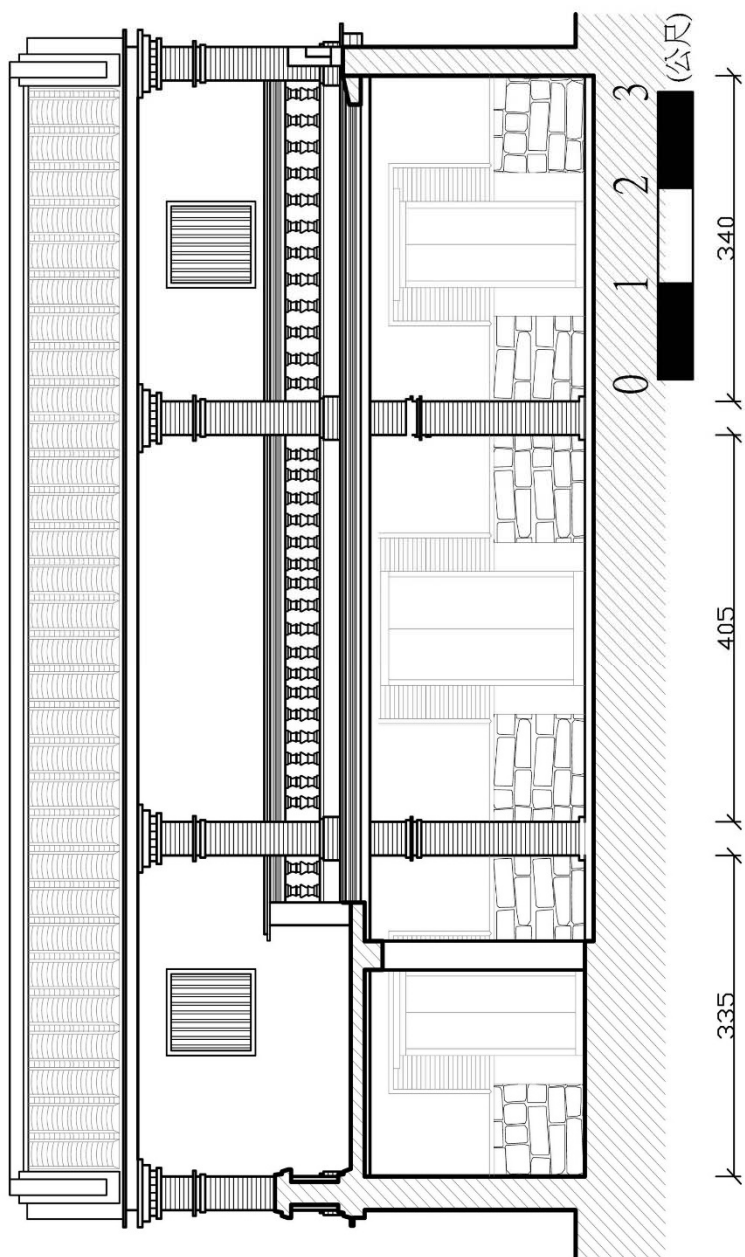
前迴向洋樓二樓正立面，屋頂破損



前迴向洋樓正立面



前迴向洋樓次間正立面牆面剝落



前迴向洋樓明間正立面，正門佚失



前迴向洋樓次間正立面牆面剝落

圖 38 鄭由整洋樓前迴向洋樓正立面圖及損壞紀錄

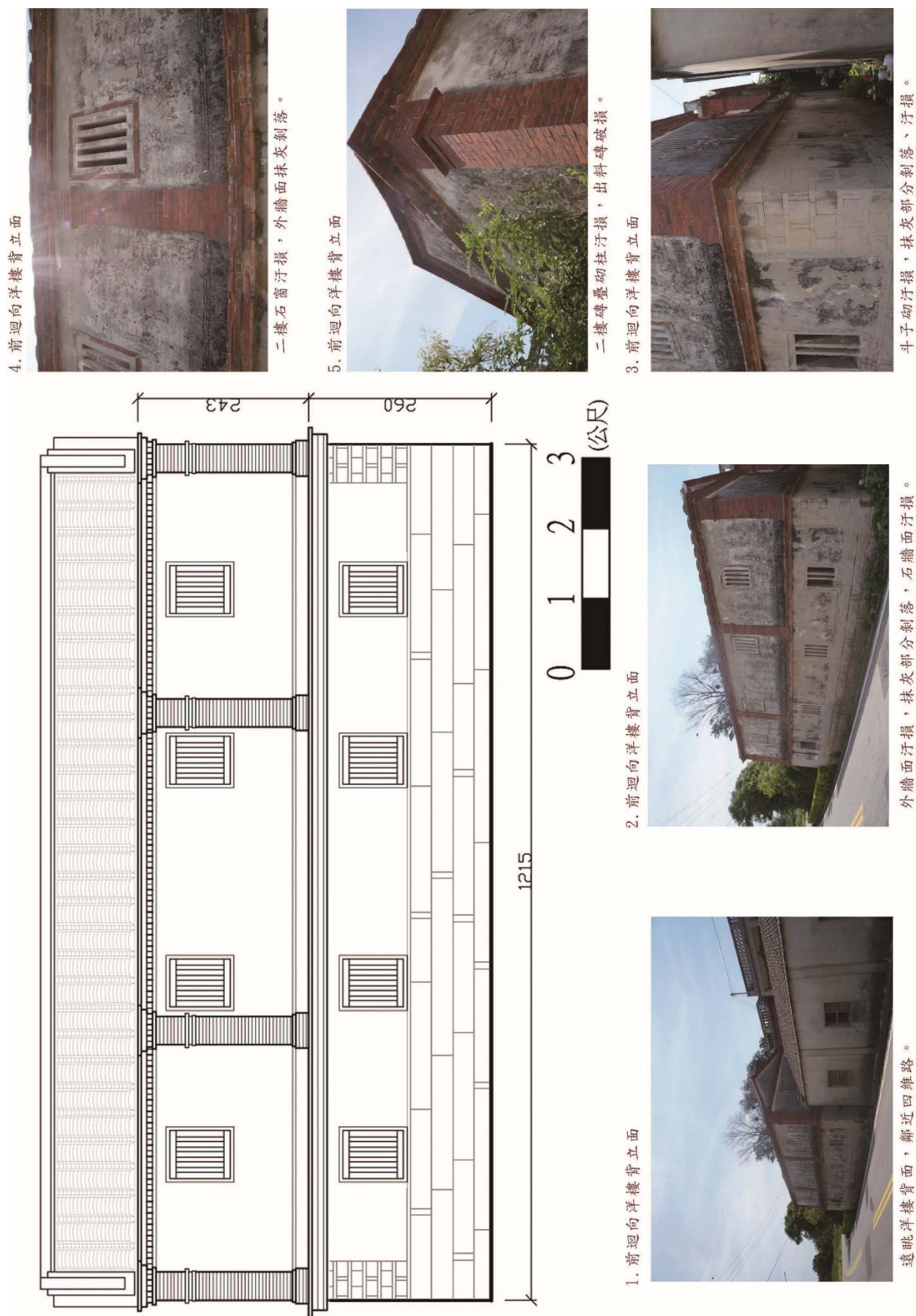


圖 39 鄭由整洋樓前迴向洋樓背立面圖及損壞紀錄

第肆章 歷史建築本體保存與修復對策

一、 鄭由整洋樓建築本體構造保存問題分析

(一)壁體

依照現況測繪紀錄分析鄭由整洋樓之壁體構造變遷歷程，其創建時期之壁體構造作法，以洋磚清水組砌為主體，部分立面再飾以白灰粉刷材料。至後期之修繕，部分破損牆面以水泥塗抹，再飾以油漆粉刷。



圖 40 主棟右側立面二樓前廊及山牆氣窗壁面以水泥塗抹，再飾以油漆粉刷

此外，在全區主入口及主棟洋樓正立面一樓門口，則有使用花崗條石構成開口及平砌牆基的作法，目前除了局部後期加飾水泥砂漿而形成不同歷史材料交錯存在的狀況，此部份基本保存狀況良好。



圖 41 全區主入口及主棟洋樓一樓門口用花崗條石構成開口及平砌牆基

至於鄭由整洋樓牆面之損壞現況，整體而言，無論是主棟五腳基洋樓與前迴向洋樓之牆壁，由於局部結構性木構件的佚失，以及屋頂屋面的破損漏雨等兩項主要保存負面因素，使得受其影響部位，均存在有外表變形歪斜與材料構造龜裂之狀況。如主棟洋樓邊角磚柱呈現向外傾斜現象，前迴向二樓磚柱，因屋頂捧簷損壞，造成整排柱體向外傾斜約 8 公分。如此程度的損壞，不僅已危及歷史建築的保存，更具有隨時發生建築災害及公共危險的隱憂，實應嚴肅面對此一問題。至未來修繕工作階段，若磚柱變形移外尚未繼續擴大，可先以扶正柱體為優先，再進行牆體整修或重砌。



圖 42 主棟一樓前廊及前迴向二樓磚柱移外及牆面龜裂

再分析細部材料劣化的狀況，牆面目前因長期受潮濕而出現的黴菌與污漬，於全棟磚材均明顯可見。至於較嚴重的磚面風化破損問題，觀察目前劣化狀況最明顯的外廊與出磚疊澀部分，目前多數磚材仍堪用，僅部分磚材風化，但磚疊澀部分因受汙朽墜落砸毀與風化，損壞較嚴重。

最後，本區主入口內之後期加設外廊，以簡易鋼筋混凝土構造構成，目前多處鋼筋外露生鏽脆化，未來應部分以植筋、鋼板補強、碳纖維補強等工法協助整體結構安全。



圖 43 主入口內加設外廊底面鋼筋外露生鏽脆化狀況

(二)屋頂與樓地板

(1) 主棟五腳基洋樓

(a) 外廊：深 3.08 公尺，寬 11.62 公尺，二樓樓地板與三樓磚坪屋頂屋桁與樓板全數佚失，現況只見於牆壁上屋桁與樓板銜接處之痕跡。

(b) 一樓內部：明間前廳深 6.16 公尺，寬 4.5 公尺，內部樓板完整，屋桁密集且完整，僅於接近大門之屋桁有明顯可見之腐損；明間後廳深 2.72 公尺，寬 4.05 公尺，屋桁與樓板均完整，於木構造樓梯銜接處之屋桁有可見之腐損，而通往二樓之木構造樓梯寬 1 公尺，高 3.4 公尺，已腐朽嚴重，踏上二樓前之二梯階已佚失。

(c) 左右次間房分為前房(深 4.35 公尺)與後房(深 4.43 公尺)，寬度皆為 3.03，屋桁與樓板皆完整；右次間房無隔間深 9.15 公尺，寬 3.03 公尺，前段屋桁與樓板完整，但後段屋桁與樓板，因同位置之二樓屋頂已佚失，造成此區域暴露在風雨中，深約 1 公尺寬 3.03 公尺之屋桁與樓地板皆佚失，緊鄰佚失樓板之屋桁因此損壞嚴重。

(d) 二樓內部：明間前廳深 6.27 公尺，寬 4.5 公尺，屋頂屋桁看似完整；但於牆壁銜接處可見白蟻蛀蝕之痕跡與巢穴，內部狀況應不佳，明間後廳深 2.83 公尺，寬 4.05 公尺，屋頂與屋桁有佚失之部分，位置於木構造樓梯踏上二樓前之二梯階正上方，此為木構造樓梯損壞嚴重之主要原因。

(e) 左右次間房無隔間深 9.18 公尺，寬 3.03 公尺，左房屋頂完整，右房前段屋桁與屋頂完整，但後段屋桁與屋頂，已佚失，造成同位置之樓地板暴露在風雨中，深約 1 公尺寬 3.03 公尺之樓地板佚失，緊鄰佚失屋頂之屋桁因此損壞嚴重，左右兩房之屋桁皆有可見之腐損狀況。

(2) 前迴向五腳基洋樓

(a) 外廊：深 1.09 公尺，寬 11.50 公尺，樓板與屋桁完整但有可見之腐損狀況，簡易鋼筋水泥之屋樑有剝落龜裂之狀

況。

(b) 一樓內部：明間廳深 3.48 公尺寬 4 公尺，樓板與屋桁雖完整，但腐損程度嚴重，於樓梯銜接之屋樑有區域不小之白蟻侵蝕痕跡與巢穴，通往二樓之木梯也遭白蟻侵蝕有腐朽狀況。次間左右房深為 3.48 公尺寬各為 3.23 公尺，左房屋桁與樓板因在軍方使用期間封輕木隔板於屋桁之下導致空氣與溼氣無法流通與散去，屋桁樓板雖完整，但發霉與腐朽非常嚴重；右房為白蟻蛀蝕痕跡與巢穴非常明顯且區域不小，雖屋桁樓板完整且外觀看無大礙，但與牆壁銜接處之腐損狀況已推測出屋桁內部的狀況不佳，於前段屋桁部分有焚燒過之痕跡，該屋桁端部呈現碳黑狀況。

(c) 二樓內部：明間廳深 3.78 公尺寬 4.21 公尺，屋頂板內部可見的損壞狀況嚴重，屋頂材料持續著剝落與掉落於室內，屋桁無與牆壁或屋頂銜接處外觀完整，但銜接地方可見腐損與龜裂的狀況。次間左右房深為 3.78 公尺，寬為 3.49 公尺，左房屋桁與樓板因在軍方使用期間封輕木隔板，至今仍未坍塌，導致無法評估左房之屋桁狀況；右房屋頂板內部與廳相同可見的損壞狀況嚴重，屋桁有遭焚燒過之痕跡。而二樓屋桁之捧簷嚴重腐損龜裂歪斜。

(三)地坪

- (a) 天井：地坪龜裂，高低不平，目前辨識應為灰泥押花地坪，現況雜草與植物恣生。若需完全解析本部份的鋪面及基底構成並改良目前積水狀況，仍需在未來修復工程中執行必要之局部解體調查。
- (b) 主棟五腳基：屋頂佚失位置之一樓地坪(外廊、明間後廳、右次間房後段)，因無屋頂遮蔽風雨，地坪龜裂且生長苔類遍布於地板上，一樓廳也有部分生長苔類，其餘空間土塵覆蓋多，但可辨識出為紅磚材質，僅一樓左次間後房為仿紅磚丁舖之塑膠類材質；二樓空間土塵覆蓋多，但可辨識出為紅磚材質，所有地坪皆有高低不平之狀況。主要以廳尺二磚 34 公分與房尺磚 30 公分。
- (c) 前迴向五腳基洋樓：土塵覆蓋多，但可辨識出為紅磚材質，地坪皆有高低不平之狀況。

(四)側院附屬建築及環境

- (a) 側院：現況雜草植物茂盛生長，地坪高低不平，落差大，圍牆部分也歪斜損壞龜裂嚴重。
- (b) 附屬建築：全棟為簡易鋼筋水泥建築，為早期軍方使用時所建設之廁所與廚房，現況外觀雜草攀附生長，牆體有龜裂歪斜狀況，甚至剝落導致鋼筋外露，門窗皆龜裂損壞，地坪為水泥材質。

二、 鄭由整洋樓木構造破壞分析與保存對策

由前節可知，鄭由整洋樓建築本體保存的基本問題及危機，主要原因是受到屋頂及地板部份的結構木構造材料破損及佚失的影響。因此，本計畫為具體研擬未來修復計畫，在有限資源狀況下，已進行非破壞性檢測工作，在此以專門小節分析鄭由整洋樓之木構造破壞分析與保存對策。

一般建築木料從原林砍伐後，就開始接受環境相關因子的破壞，於運送過程、製程到工地現場，到組裝後承受建築本體重量、地震、風力等，劣化因子繁多，但基於類型分為自然、人為及構造，以下先進行概略性說明：

1. 自然因素：

(1) 環境因素亦指受環境中材料老化、風化、光、溫濕度、風等因素破壞木材本身，破壞週期時間較長，地震等破壞週期較短。本案木材部分已接近百年，但因年久失修已受環境破壞與生物破壞，後期修繕屋頂所抽換之木桁(多位於二樓)，質地較為鬆散，亦受蟲蟻蛀蝕嚴重。因建築周遭地勢較為低窪，通風效果不佳，整體濕度維持於 70~95%，亦營造白蟻與腐菌生存環境。

(2) 生物與微生物破壞，包含白蟻、腐朽菌、蛀木蟲。目前本建築受白蟻蛀蝕與腐菌較為嚴重。因建築地下水充足，環境濕度高，通風效果不佳，相對不利於木料保存。

2. 人為因素：

包含管理維護失當或使用不當。本建築造成木構損壞主要人為因素為平時無人居住，長期門窗緊閉，屋頂多處破損漏水，並無阻絕水分侵入，造成持續破壞。

3. 構造因素：

包含屋頂構造與構材本體力學的破壞，本建築因為部分木桁已佚失，木構無法牽引牆體本身，造成前廊牆體傾斜，為主要破壞現象。

在這些破壞過程的「劣化」現象，包含一開始的物理性、化學性及後續的生物性破壞，相互影響，並以「持續性自然因素」中的白蟻、木材腐朽菌及蛀木蟲之「破壞性生物」對傳統建築木構造的影響立即且嚴重。

本次針對木構架評估，採用「非破壞性檢測法」，目的在不破壞材料未來有效性之下對材料檢測與檢查。本案仍採用傳統的目視觀察法、敲擊法、探針法進行木構檢測，並聘請大木匠師王承啟(金門；后宅人)進行檢測，有關現代儀器檢測方法，因樓板結構不穩定場所，恐造成屋頂或樓板坍塌問題。針對檢測法說明如下：

1. 目視觀察法

此法亦稱「目視檢測法」，簡單、容易應用、是非破壞性檢測中最廣泛使用，主要必須由具經驗之專業人員進行判別。根據木材外表，透漏相關訊息，包含蟲蟻活動、木材腐朽、木構件損壞、變形等情形判別。

2. 敲擊法

在傳統上，敲擊法為檢測木構件損壞的依據最為重要，透過彈性波原理，匠師手執榔頭敲擊木材表面，以回聲聲響之特性，搭配目視進行判斷。

3. 探針法

為彌補目視觀察法與敲擊法不足所使用，以鋼針(亦或堅硬針狀物)於裂隙或破損處，以探針刺入方式檢測髓壞深度與破壞情形。

以下為本計畫對於鄭由整洋樓木構件保存現況之判別及分析紀錄

表 2 鄭由整洋樓木構件保存現況檢測、評估及修復建議一位置表

構建編號	建構名稱	檢測紀錄	評估等級	修復建議	照片	備註
A-a-1	主棟一樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-a-2	主棟一樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-a-3	主棟一樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-a-4	主棟一樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-a-5	主棟一樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-a-6	主棟一樓騎樓明間橫樑	佚失	D	抽換		
A-a-7	主棟一樓騎樓明間橫樑	佚失	D	抽換		
A-a-8	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 2	
A-a-9	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 2	
A-a-10	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 2	
A-a-11	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 2	
A-a-12	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 2	
A-a-13	主棟一樓騎樓次間橫樑	佚失	D	抽換	照片 2	
A-a-14	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 1	
A-a-15	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 1	
A-a-16	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 1	

構建編號	建構名稱	檢測紀錄	評估等級	修復建議	照片	備註
A-a-17	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 1	
A-a-18	主棟一樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 1	
A-a-19	主棟一樓騎樓次間橫樑	佚失	D	抽換	照片 1	
A-a-20	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 3	
A-a-21	主棟一樓廳樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 5	
A-a-22	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 3	
A-a-23	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 3	
A-a-24	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 3	
A-a-25	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 3	
A-a-26	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 3	
A-a-27	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 3	
A-a-28	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 4	
A-a-29	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 4	
A-a-30	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 4	
A-a-31	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 4	
A-a-32	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 4	
A-a-33	主棟一樓廳樑	局部損壞	B	修復	照片 4	
A-a-34	主棟一樓廳樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 4	
A-a-35	主棟一樓後廳樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 6	
A-a-36	主棟一樓後廳樑	局部損壞	B	修復	照片 6	
A-a-37	主棟一樓後廳樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 6	
A-a-38	主棟一樓後廳樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 6	
A-a-39	主棟一樓後廳樑	局部損壞	B	修復		
A-a-40	主棟一樓後廳樑	局部損壞	B	修復		
A-a-41	主棟一樓後廳樑	局部損壞	B	修復		
A-a-42	主棟一樓後廳橫樑	局部損壞	B	修復		
A-a-43	主棟一樓後廳樑	局部損壞	B	修復		
A-a-44	主棟一樓後廳樑	局部損壞	B	修復		
A-a-45	主棟一樓後廳樑	局部損壞	B	修復		
A-a-46	主棟一樓後廳橫樑	局部損壞	B	修復		
A-a-47	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 7	
A-a-48	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 7	
A-a-49	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 7	
A-a-50	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 7	
A-a-51	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 7	
A-a-52	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 7	
A-a-53	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 8	
A-a-54	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 8	
A-a-55	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 8	
A-a-56	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 8	

構建編號	建構名稱	檢測紀錄	評估等級	修復建議	照片	備註
A-a-57	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 8	
A-a-58	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 9	
A-a-59	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 9	
A-a-60	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 9	
A-a-61	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 9	
A-a-62	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 9	
A-a-63	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 10	
A-a-64	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 10	
A-a-65	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 10	
A-a-66	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 10	
A-a-67	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 10	
A-a-68	主棟一樓次間後房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 10	
A-a-69	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-70	主棟一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 11	
A-a-71	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-72	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-73	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-74	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-75	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-76	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-77	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-78	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-79	主棟一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 11	
A-a-80	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 12	
A-a-81	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 12	
A-a-82	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 12	
A-a-83	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 12	
A-a-84	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 12	
A-a-85	主棟一樓次間後房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 14	
A-a-86	主棟一樓次間後房樑	局部損壞	B	修復	照片 14	
A-a-87	主棟一樓次間後房樑	佚失	D	抽換	照片 14	
A-a-88	主棟一樓次間後房樑	佚失	D	抽換	照片 13	
A-a-89	主棟一樓次間後房樑	佚失	D	抽換	照片 13	
A-a-90	主棟一樓次間後房樑	佚失	D	抽換	照片 13	
B-a-1	前迴向一樓騎樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 26	
B-a-2	前迴向一樓騎樓明間樑	局部損壞	B	修復	照片 25	
B-a-5	前迴向一樓騎樓次間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 27	
B-a-6	前迴向一樓騎樓次間樑	局部損壞	B	修復	照片 27	
B-a-7	前迴向一樓騎樓次間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 28	
B-a-8	前迴向一樓騎樓次間樑	局部損壞	B	修復	照片 28	

構建編號	建構名稱	檢測紀錄	評估等級	修復建議	照片	備註
B-a-9	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 29	
B-a-10	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 29	
B-a-11	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 29	
B-a-12	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 30	
B-a-13	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 30	
B-a-14	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 31	
B-a-15	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 32	
B-a-16	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-a-17	前迴向一樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-a-18	前迴向一樓明間橫樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-a-19	前迴向一樓明間橫樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-a-20	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 33	
B-a-21	前迴向一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 33	
B-a-22	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 33	
B-a-23	前迴向一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 33	
B-a-24	前迴向一樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 34	
B-a-25	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 34	
B-a-26	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 34	
B-a-27	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 35	
B-a-28	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 35	
B-a-29	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 35	
B-a-30	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 35	
B-a-31	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 36	
B-a-32	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-a-33	前迴向一樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換		
A-b-1	主棟二樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-b-2	主棟二樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-b-3	主棟二樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-b-4	主棟二樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-b-5	主棟二樓騎樓明間樑	佚失	D	抽換		
A-b-6	主棟二樓騎樓明間橫樑	佚失	D	抽換		
A-b-7	主棟二樓騎樓明間橫樑	佚失	D	抽換		
A-b-8	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 15	
A-b-9	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 15	
A-b-10	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 15	
A-b-11	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 15	
A-b-12	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 15	
A-b-13	主棟二樓騎樓次間橫樑	佚失	D	抽換	照片 15	
A-b-14	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 16	
A-b-15	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 16	

構建編號	建構名稱	檢測紀錄	評估等級	修復建議	照片	備註
A-b-16	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 16	
A-b-17	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 16	
A-b-18	主棟二樓騎樓次間樑	佚失	D	抽換	照片 16	
A-b-19	主棟二樓騎樓次間橫樑	佚失	D	抽換	照片 16	
A-b-20	主棟二樓明間廳桷桶	局部損壞	B	修復	照片 18	
A-b-21	主棟二樓明間廳樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 18	
A-b-22	主棟二樓明間廳樑	局部損壞	B	修復	照片 18	
A-b-23	主棟二樓明間廳樑	局部損壞	B	修復	照片 18	
A-b-24	主棟二樓明間廳樑	局部損壞	B	修復	照片 17	
A-b-25	主棟二樓明間廳樑	局部損壞	B	修復	照片 17	
A-b-26	主棟二樓明間廳樑	局部損壞	B	修復	照片 17	
A-b-27	主棟二樓明間廳樑	局部損壞	B	修復	照片 17	
A-b-28	主棟二樓明間廳樑	局部損壞	B	修復	照片 17	
A-b-29	主棟二樓明間廳樑	局部損壞	B	修復	照片 17	
A-b-30	主棟二樓明間後廳樑	局部損壞	B	修復	照片 19	
A-b-31	主棟二樓明間後廳樑	局部損壞	B	修復	照片 19	
A-b-32	主棟二樓明間後廳樑	局部損壞	B	修復	照片 20	
A-b-33	主棟二樓明間後廳桷桶	局部損壞	B	修復	照片 20	
A-b-34	主棟二樓次間房桷桶	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-35	主棟二樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 21	
A-b-36	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-37	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-38	主棟二樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 21	
A-b-39	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-40	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-41	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-42	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-43	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-44	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 23	
A-b-45	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-46	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-47	主棟二樓次間桷桶	嚴重損壞	C	抽換	照片 21	
A-b-48	主棟二樓次間房桷桶	嚴重損壞	C	抽換	照片 24	
A-b-49	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 24	
A-b-50	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 24	
A-b-51	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	
A-b-52	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	
A-b-53	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	
A-b-54	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	
A-b-55	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	

構建編號	建構名稱	檢測紀錄	評估等級	修復建議	照片	備註
A-b-56	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	
A-b-57	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	
A-b-58	主棟二樓次間房樑	局部損壞	B	修復	照片 22	
A-b-59	主棟二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	
A-b-60	主棟二樓次間房樑	佚失	D	抽換	照片 22	
A-b-61	主棟二樓次間桷桶	嚴重損壞	C	抽換	照片 22	
B-b-1	前迴向二樓騎樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 37	
B-b-2	前迴向二樓騎樓明間橫樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-b-3	前迴向二樓騎樓明間橫樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-b-4	前迴向二樓騎樓次間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 38	
B-b-5	前迴向二樓騎樓次間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 39	
B-b-6	前迴向二樓明間樑	局部損壞	B	修復	照片 40	
B-b-7	前迴向二樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 40	
B-b-8	前迴向二樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 41	
B-b-9	前迴向二樓明間樑	佚失	D	抽換	照片 41	
B-b-10	前迴向二樓明間樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 42	
B-b-11	前迴向二樓明間桷桶	嚴重損壞	C	抽換	照片 42	
B-b-12	前迴向二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-b-13	前迴向二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-b-14	前迴向二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-b-15	前迴向二樓次間房樑	佚失	D	抽換		
B-b-16	前迴向二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換		
B-b-17	前迴向二樓次間桷桶	嚴重損壞	C	抽換		
B-b-18	前迴向二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 43	
B-b-19	前迴向二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 43	
B-b-20	前迴向二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 43	
B-b-21	前迴向二樓次間房樑	佚失	D	抽換	照片 44	
B-b-22	前迴向二樓次間房樑	嚴重損壞	C	抽換	照片 44	
B-b-23	前迴向二樓次間桷桶	嚴重損壞	C	抽換	照片 44	

表 3 鄭由整洋樓木構件保存現況檢測、評估及修復建議—照片表

	
照片 1 主棟一樓騎樓樑皆已佚失	照片 2 主棟一樓騎樓樑皆已佚失
	
照片 3 主棟一樓明間廳樑 部分局部損壞，部分嚴重損壞	照片 4 主棟一樓明間廳樑 部分局部損壞，部分嚴重損壞
	
照片 5 主棟一樓明間廳樑嚴重損壞	照片 6 主棟一樓明間橫廳樑局部損壞
	
照片 7 主棟一樓次間房樑局部損壞	照片 8 主棟一樓次間房樑局部損壞



照片 9 主棟一樓次間後房樑局部損壞

照片 10 主棟一樓次間後房樑局部損壞



照片 11 主棟一樓次間房樑局部損壞

照片 12 主棟一樓次間房樑



照片 13 主棟一樓次間房樑
部分局部損壞、部分嚴重損壞佚失

照片 14 主棟一樓次間房樑
嚴重損壞佚失



照片 15 主棟二樓騎樓樑皆已佚失

照片 16 主棟二樓騎樓樑皆已佚失



照片 17 主棟二樓明間廳樑局部損壞



照片 18 主棟二樓明間廳樑局部損壞



照片 19 主棟二樓明間後廳樑嚴重損壞



照片 20 主棟二樓明間廳樑嚴重損壞



照片 21 主棟二樓次間房樑嚴重損壞



照片 22 主棟二樓次間房樑嚴重損壞



照片 23 主棟二樓次間房樑白蟻蛀蝕嚴重



照片 24 主棟二樓次間房樑白蟻蛀蝕嚴重



照片 25 前迴向一樓騎樓明間樑



照片 26 前迴向一樓騎樓明間樑嚴重白蟻蛀蝕



照片 27 前迴向一樓騎樓次間樑外部白蟻嚴重蛀蝕、內部局部損壞



照片 28 前迴向一樓騎樓次間樑外部白蟻嚴重蛀蝕、內部局部損壞



照片 29 前迴向一樓明間樑



照片 30 前迴向一樓明間樑



照片 31 前迴向一樓明間樑嚴重白蟻蛀蝕



照片 32 前迴向一樓明間樑嚴重白蟻蛀蝕



照片 33 前迴向一樓次間樑



照片 34 前迴向一樓次間樑



照片 35 前迴向一樓次間樑



照片 36 前迴向一樓次間樑嚴重損壞



照片 37 前迴向二樓騎樓明間樑白蟻蛀蝕



照片 38 前迴向二樓騎樓次間樑白蟻蛀蝕



照片 39 前迴向二樓騎樓次間樑白蟻蛀蝕嚴重



照片 40 前迴向二樓明間樑屋桁內部白蟻蛀蝕



照片 41 前迴向二樓明間樑屋桁內部白蟻蛀蝕



照片 42 前迴向二樓明間樑屋桁內部白蟻蛀蝕



照片 43 前迴向二樓次間樑曾被火燒



照片 44 前迴向二樓次間樑曾被火燒

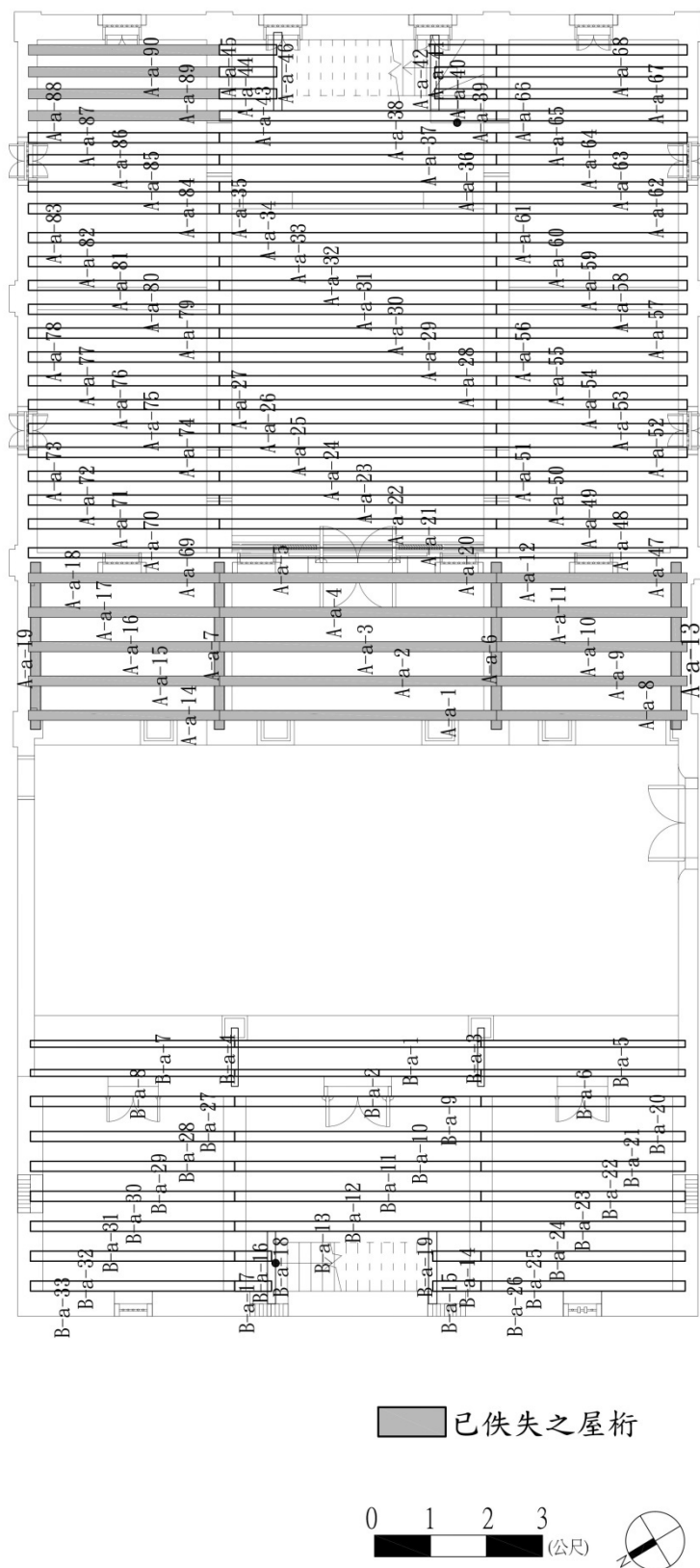


圖 44 鄭由整洋樓木構件檢測狀況平面圖：二樓樓板

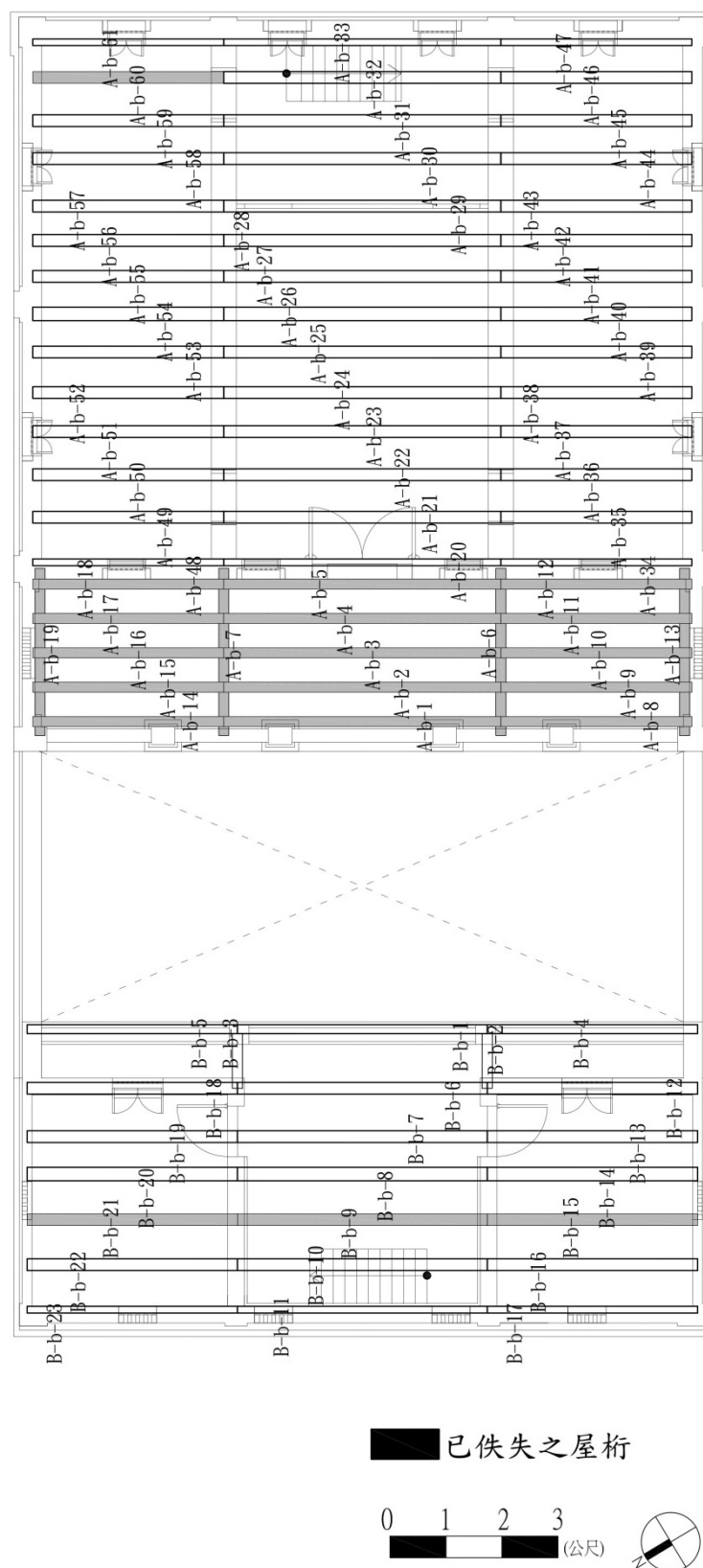


圖 45 鄭由整洋樓木構件檢測狀況平面圖：屋頂

第五章 歷史建築整體保存與再利用計畫建議

一、 鄭由整洋樓建築整體保存對策

(一)整體環境變遷不利因素：都市計畫土地使用及道路開闢的隱憂

綜合先前章節的地區變遷歷史及現況可知，格局恢宏建築精美的鄭由整洋樓，其營造源於金門溪邊鄭氏家族在本地聚落的定居經營，以及在海外歷代貿易的資產積累，而創建了此座開啟廿世紀初金門洋樓建築運動之始的代表性作品。而面對第二次世界大戰的全球性動盪，則迫使本棟洋樓自此與鄭由整先生家族生活史分離，由原本的私家宅第庭院走向了另一條「非自願性被公共性使用」的歷史道路。

二戰後的中國全面內戰、美蘇兩大意識型態集團分裂以及韓戰爆發等一連串前所未見的變局，本棟洋樓成為「西方公司」在閩南地區的總部，使得本建築的保存價值的格局超越金門一般洋樓的僑鄉宗族社會及跨文化建築類型討論之上，邁入了一個極為特殊的跨國任務型混合編組兩棲特種部隊歷史分析，再度提昇了它的歷史意義，而在世界冷戰史的廣大時空範疇具有一席之地，以上，實為聚落等級大型私宅古建築所少見的歷史背景。

而由於被公共化使用的歷史過久，又有過往被視為禁忌的跨國特種部隊總部歷史背景，無論是公部門或私部門，長年以來均沒有對本棟建築進行大規模修建或改造活動，雖然是難得地保存了本棟古建築的歷史原貌，但建築的消極性使用，在另一方面也造成鄭由整洋樓長期被忽視的問題，時至今日，已造成各方面的永續保存挑戰，而以都市計畫道路劃設為最嚴重的問題。

如下圖所示，溪邊通往復國墩的四維路目前為六米寬雙車道，但目前本地區之金門特定區道路已劃設之十五米寬度計畫道路，已幾乎涵蓋歷史建築保存主體的前迴向洋樓（溪邊 73-3 號）之全部部份。



圖 46 都市計畫分區套疊建物門牌範圍示意圖
(資料來源：金門縣地理資訊系統 <http://kmgis.kinmen.gov.tw/>)

(二)近期策略：引用【古蹟歷史建築及聚落修復或再利用建築管理土地使用消防安全處理辦法】並同時申請都市計畫變更

面對此項問題，以鄭由整洋樓目前具有的歷史建築文資建築身份，建議主管機關可逕行引用【古蹟歷史建築及聚落修復或再利用建築管理土地使用消防安全處理辦法】第三條第 1 款之規定「古蹟、歷史建築及聚落修復或再利用所涉及之土地或建築物，與當地土地使用分區管制規定不符者，於都市計畫區內，主管機關得請求古蹟、歷史建築及聚落所在地之都市計畫主管機關迅行變更；非都市土地部分，依區域計畫法相關規定辦理變更編定。」以歷史建築保存範圍與都市計畫土地使用分區不符，申請於下次通盤檢討時，進行相關計畫變更，將本區確定為保存區，並廢止變更原 15 米寬計畫道路。

而在相關計畫完成變更之前，對於鄭由整洋樓之修復及再利用計畫則可爰引同法同條之第 2 款「前項變更期間，古蹟、歷史建築及聚落修復或再利用計畫得先行實施。」不受都市計畫及細部計畫正式通過變更之時程所限，依照歷史建築保護及主管機關實際業務需求狀況，推動各項相關工作。

(三)根本對策：推動文資保存身分提昇為古蹟

然就文資法規而言，前述引用【古蹟歷史建築及聚落修復或再利用建築管理土地使用消防安全處理辦法】的作法，畢竟是為加速推動歷史建築保存工作的權宜程序。為符合更根本的土地法、都市計畫法及文化資產保存法各項相關規定，本建築仍然應賦與古蹟的身份，方能具體推動

長久之計，為符合本建築所具有的歷史保存價值，並有利於永續性的整體保存，本計畫建議在近期之內，鄭由整洋樓應優先進行提昇為縣定古蹟之文化資產審查工作。

為作此項工作準備，本計畫依據【古蹟修復及再利用辦法】第三條，擬定報告書現行章節內容與古蹟修復及再利用工作項目之對照表如下，並加強落實於結案成果報告書之相關章節，盼有益於推動本歷史建築提昇為縣定古蹟或更高層級文資建築的工作。

依古蹟標準進行鄭由整洋樓修復及再利用工作項目對照表

項次	內容	本報告書對應章節及說明
一	文獻史料之蒐集及修復沿革考證	第貳及肆章
二	現況調查，包括環境、結構、構造與設備、損壞狀況等調查及破壞鑑定	第肆章
三	原有工法調查及施工方法研究	第肆章
四	必要之解體調查，其範圍、方法及建議	建議未來實施於地坪
五	必要之考古調查及發掘研究	建議未來實施於前迴向浴廁間及側院附屬建築
六	傳統匠師技藝及材料分析調查	第參及肆章
七	文化資產價值與再利用適宜性之評估	第伍章
八	修復或再利用原則、方法之研擬及初步修復概算預估	第肆及伍章
九	必要之現況測繪及圖說	附圖冊
十	修復或再利用所涉建築、土地、消防及其他相關法令之檢討及建議	第肆及伍章
十一	依古蹟歷史建築及聚落修復或再利用建築管理土地使用消防安全處理辦法，所定因應計畫研擬之建議	第肆及伍章
十二	必要之緊急搶修建議	第肆及伍章
十三	修復或再利用計畫先期規劃，包括再利用必要設施系統及經營管理之建議	第伍章

二、 鄭由整洋樓修復及再利用目標

一個國家對文化資產保存的重視程度，往往是先進國家與否之指標。近十幾年來，我國文化資產保存逐漸受到政府、學術單位及民間社團的重視，文化資產的保存與利用，也成為地方發展的重要課題。

而我國文化資產保存法歷年修訂以及文化部政策推展方針相互呼應，對於歷史建築的修復與再利用，具有以下的發展方向：

(一)除單棟建築之外，也重視緊落或市街等整體歷史環境的保存。

(二)維護、修護或再利用等工作重點，應與世界遺產(world heritage)的標準接軌，並重視日常維護的相關事宜。

(三)保存計畫應自「由上而下」的指定或登錄，改為「由下而上」的共識凝聚，特別是所有權人及社區的意願。

因此，本計畫對於未來再利用目標之設定，如服務建議書之規劃：

- (一) 充實地方古蹟與歷史建築基礎資料庫
- (二) 支持文化資產業主與社區參與文化資產保存及再生工作
- (三) 建立地方文化資產保存及修復標準之分析及評估論述
- (四) 豐富地方文化資產價值與認同的新觀點及新視野

為達成以上預期效益並彰顯鄭由整洋樓本身獨特的歷史保存價值，本計畫建議以「洋樓本體為核心，溪邊-下湖區域為綜合運用歷史文化資源脈絡」為未來修復及再利用的思考方向。

(一) 鄭由整洋樓本體的文化核心價值

鄭由整洋樓創立於民國六年(1917 年)，為金門僑鄉近代化一個重要的指標，不僅僅是溪邊村第一棟洋樓，亦為開後來金門洋樓運動風氣之先驅者。本洋樓與金門諸多洋樓共同見證了二十世紀初東南亞僑匯輸入對於地方社會發展的影響，具現了傳統宗族社會由明清傳統農漁牧業聚落發展為富裕僑鄉社會的歷史變遷，也仍是連接著許多金門老一輩民眾的歷史想像與記憶。

因此可知，純就鄭由整洋樓本體的建築保存價值而言，此一主棟為磚砌木樑造三開間五腳基外廊二樓大型洋樓，加前棟迴向式三開間二樓洋樓。由於其興築年代久遠，僅略晚於清末在金沙鎮浦邊聚落興造的何氏洋樓及何肅牆洋樓，而與後浦許允選洋樓、歐厝歐陽鐘陽洋樓為同一時期建造完成之民初金門最早期洋樓，具有與許允選洋樓類似工法但格局尺度更為宏大的特徵。

具體而言，與前期浦邊地區洋樓相比，鄭由整洋樓的洋式構造作工更為純熟，二棟紅磚組砌五腳基街屋相對配置，如同當時東南亞僑居地城鎮鬧區街景空間的跨海複製。

另外，若與之後金門各城鎮聚落大量興起而且具有豐富本土西洋混合裝飾風格的洋樓後輩們相比，鄭由整洋樓在建築外表上又明顯地具有樸實的作風。除了清水紅磚露面在磚柱轉折處有部份的組砌工法表現，白灰泥飾僅見於外窗楣窗框以及花瓶欄杆。至於傳統閩南建築外觀表現重點的木作以及彩繪部份，本洋樓除了主棟一樓門扇以外，並無任何外顯的裝飾作法，至於室內，則謹以主棟二樓明間的大型格扇壁牆一座，在家族使用空間的內部核心空間，作為西學為體中學為用的室內建築文化展現。（照片現況如次頁）

（二）鄭由整洋樓作為西方公司本部(1951-1953)的區域及世界史發展價值

而後，鄭由整洋樓歷經金門陷日、對日抗戰、光復乃至戰地政務時期，具有與金門眾多洋樓相同的歷史分期普同性。但其與眾不同的特殊歷史，則是在全球冷戰初起的韓戰爆發時期，成為美國駐台情報機構「西方公司」的金門總部所在，將目前仍然無法窺見全局的「中美韓戰第二戰場」歷史，揭露了動人的一隅。

若以地理資源分析本洋樓做為「福建反共救國軍」的主要核心基地司令部緣由，除了當時金門做為本地區唯一大型島嶼並有胡璉將軍統率十萬駐軍，而本地區又為金門當時空中交通樞紐「西洪機場」之跑道東側等條件。若再聚焦於本區域的海岸及水資源，可看出溪邊及下湖兩個毗鄰的細沙灘底半圓形海灣，以及由太武山南側發源再注入海灣的淡水河流，不但孕育了這座清代以來的多姓聚居港口聚落，也有利於中型以下登陸艦艇停泊出入。因此，成為西方公司由福建沿海各地區招募一千六百人至金門接受美援遊擊作戰訓練的基地。

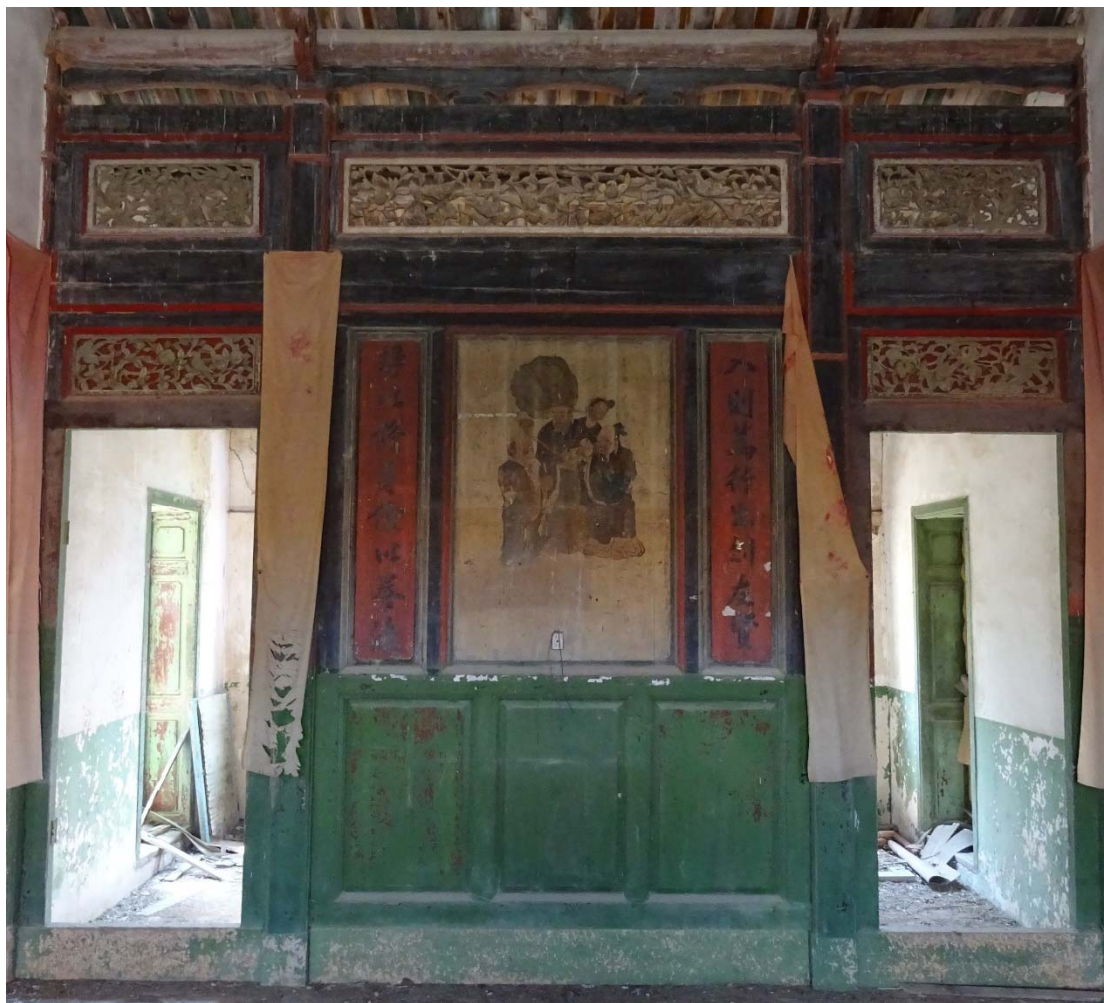


圖 47 鄭由整洋樓主棟二樓明間木格扇



圖 48 鄭由整洋樓主棟二樓木構件特寫

由此淵緣，1951 至 1953 年的本地區，除以鄭由整洋樓作為西方公司的司令部，周邊區域尚配置有福建省反共救國軍閩南司令部(下湖村 8 號)，反共救國軍訓練基地及紮營地區（推論在今日大陸義胞接待站⁴⁵及海龍部隊祠堂區域，使用空間包含溪湖小學校）等機構。使得本地區自此成為金門特種部隊及情報機構使用的特殊區域。（圖 49）

至 1953 年韓戰各方簽署停戰協定後，西方公司結束任務解散，1955 年反共救國軍殘餘部隊開赴澎湖整訓。各單位也新闢專用營區，不再借用民房民地，陸續遷出，如電台及閩南工作處至塔後十字坑道、707 部隊⁴⁶遷至四維路北側之後。至戰地政務時期結束之後，本地區在外表上大致回復與金門其他地區無異的戰地政務時期農村聚落風光，但在地方人士的記憶之中，仍然留下了許多耐人尋味而難以磨滅的傳說佚事。在洋樓再興之後，若以此棟建築為「金門特戰情報機構工作與生活歷史」的史料採集及資訊交流的中心，今日，經歷當時實況的耆老仍然健在，憶及當年眉飛色舞，不吝侃侃而談，在此基礎之上，將可逐步完整展現金門曾在台海大時代所扮演的各種獨特不同歷史風貌。

⁴⁵ 大陸義胞接待站雖未設置於本洋樓內，但於【軍史檔】中查得《金防部處理匪區漁民計劃》一文，可證與西方公司之業務連結關係。(出處：42_0589_4003_1_27_00044058。原文直書轉橫寫繕打，不加標點不改錯漏字)

機密

處理匪區漁民計劃

甲、特殊的：

一、對象：就搶救匪區漁民中挑選忠厚老成且有聲望而內心確為向我恨匪之份子施以短期訓練每次最多不超過十人時間暫定二星期。

二、訓練內容：視對方文化水準由新生隊會同心戰指揮所策劃實施並得由西企公司作技術上之協助

三、訓練時優待：訓練期間每人理髮一次洗澡二次發牙刷牙膏毛巾肥皂各一份每日加發菜金二元(台幣)香煙五枝由心戰部門洽西企公司供應

四、訓練地點：由新生隊選定僻靜房屋隔離舉行

五、訓練期間：西企人員得以傳教士或新聞記者身份前來訪問其所需匪情資料由新生隊蒐集彙編呈經部隊長核可後供給參考

六、運用：依各受訓漁民之能力智慧及視其忠貞程度分別賦予左列任務

(一)展開敵後耳語運動報導自由祖國進步實況

(二)蒐集匪情資料句話或片紙隻字均可

(三)展開敵後組織工作如父母會兄弟會等

(四)展開抗暴運動策動匪偽地方幹部起義

七、遣返：

(一)遣返時由心戰部門洽西企公司供應每人衣服一套花生油一斤白糖一斤白米二十斤

(二)遣返時舉行歡送晚會並策動宣誓效忠政府

⁴⁶ 707 部隊為接手西方公司業務的美國海軍太平洋艦隊情報部門代號，為機密等級更高之特勤單位。

時至今日，鄭由整洋樓之未來再利用，若需表彰其歷史價值，除了保存其僑鄉聚落宗族洋樓的空間核心本質，與區域各潛力點相連接，以彰顯其不平凡的 1951-1953 年歷史，亦即具有重要世界史事件的普同價值，方為與世界遺產 (world heritage) 標準接軌的工作重點。而強調本建築的公共機構使用歷史，亦期盼公部門支援復興本洋樓的原有空間光華，此亦為本建築所有權人及管理人時時向家族後人及外來訪客不斷宣導的重點。

而本建築復興做為本區域未來之重要公共文化活動空間之後，本棟的主棟一樓，在規劃設計階段應考慮一般性及開放性的各項經常性藝文性展覽規劃需求各項活動的可能類型，例如：靜態型態(如書畫、攝影)和動態型態(如音樂、掌中戲、傀儡戲)…等等，並可與鄰近金沙鎮碧山睿友學校等藝文景點相互連動，邀請藝文人士做藝文展演，以活化本建築之使用。



圖 49 鄭由整洋樓附近之戰地政務時期歷史再利用地理資源示意圖

三、 鄭由整洋樓整體修復準則

歷史建築鄭由整洋樓應比照古蹟之修復標準，以使用原有材料及工法為原則。現況調查尚稱良好的部分，依照原有的建材種類、形狀、色彩予以修補防護，如基座石材、五腳基廊道及承重牆、磚疊澀、木作樓板及屋頂棟架等。

至於需要修改抽換的部位，如屋瓦、磚疊澀、腐朽的木構件等，也應依使用舊制方式修補成新作，達到復原舊有風貌的處理。

(一) 修舊如舊部位

(1)大木構架、屋面及地坪：應考證原有形貌，以現場舊料為修復依據。

(2) 屋面

a. 瓦作按閩南式傳統工法施工。

b. 瓦作在拆解前需先繪製屋坡及屋脊、垂脊等弧度的足尺圖樣後再拆解，且拆解過程中需注意並隨時補充記錄(指丈量及攝影)其交換作法、瓦片排列及搭接方式，以作為日後仿作修復基準。

C. 堪用瓦片經留用檢選，集中鋪設於兩側山牆面的屋面。並於工作紀錄中註明。

(3) 門窗及細木作

門窗(含鐵窗)及細木作現況木料損毀嚴重，大部分是侵蝕老舊，應作全面的檢修，其修復要點敘述如下：

a. 主要木料腐朽的夠件應依原材質抽換，舊料並施以加壓灌注防蟲防腐藥液，標記灌注位置。

b. 破損嚴重木料若更換新作，則新木料應施以防腐處理。

(4) 外牆灰漿、蠣殼灰面

目前立面灰漿、蠣殼灰部分多已老化崩碎脫落，小型龜裂部分可以還氧樹

脂補強填縫；立面大型歪斜以致有安全顧慮、部分之龜裂應扶正，敲除受應力破裂歪斜部分，可考慮牆內以鋼構件作補強，並配比出色澤相似的蠣殼灰敷換。

(5) 尺磚地坪

尺磚地坪因年代老舊，有油漆與髒污部分以中性酸鹼值清潔劑清洗，有沉陷與碎裂的部分應與以敲除更新。

(6) 泥塑

泥塑欄杆柱多處脫落崩落，需先繪製足樣比例圖，原樣者應、以修補清洗為主。

(7) 文物整理修補及再利用

a. 留存文物宜以中性洗潔劑及手工清理，若有破損處應以原材料施作修補，以復原現貌。清理整修之後之文物若適合原處陳列展示，應加設保護措施並加註解說文字，作為歷史文化教材。

b. 現有舊家具材料以薰蒸處理以先行進行防蟲防蟻防護。

(二) 必要之現代工法引用

應用現代工法對於古蹟修復的目的，是互補的增豔功效，不是替代的折損抵銷。在鄭由整洋樓保存修復工事，有關砌體構造之修復補強、壁體防潮工程、防水、水電管線、設施等現代施作工法和技術的引用前提在於古蹟原有形貌的維護和保存，此等現代工法的引用延長了建材保存的年限，簡化了保養修復的手續，彌補了傳統建築在日常維修的不足。例如：

(1) 砌體構造耐震結構補強

鄭由整洋樓目前砌體構造部分多有龜裂現象發生。故砌體牆補強修復應針對既有牆體的耐震補強改良，以達到下列原則：

a. 提升砌體結構的整體連續性，才能預防牆體龜裂傾倒。

- b. 控制相接鄰牆面開裂的相對位移力量。
- c. 改善開口部的剪力破壞。
- d. 為避免重砌牆體修補部位日後再度產生新的應力集中現象，在不影響原貌狀況之下，應改良原構造方式。

(2) 木料防蟲防蟻

防治白蟻的方法，約可分為生物法、物理法及化學法。使用化學藥劑處理雖具速效，但易生藥害，造成人畜中毒，污染環境，產生公害，處此二十一世紀環保意識高漲之際，故對含有天然抗蟲成分之植物精油或抽出物，漸被世人所重視並積極進行研究，在日本曾就羅漢柏、樟樹等精油及扁柏、羅漢松、棟樹等抽出物，以木粉與濾紙進行防除白蟻試驗，研究結果顯示：羅漢柏之心材精油，對木材腐朽菌及白蟻均有甚佳之防除效果，在 2%之稀釋液，以濾紙加以測試，24 小時內所有之白蟻已全部死亡，可見其殺滅白蟻之強烈程度。而羅漢柏之葉精油，於 10%溶液時，24 小時內白蟻亦全部死亡，由此觀之，日本羅漢柏精油之滅蟻效力實屬優良，據聞目前已開發成植物性殺蟲劑在市面上銷售。近年來以植物精油或抽出物進行防治白蟻研究頗多，成效尚佳，可以考慮採用。

新木構建浸泡作業：針對新木料未實施高壓抽真空處理的部分，以現場設置浸藥槽方式，將加工完妥的木料經適當乾燥後，方進行浸泡作業，在與木料或牆身(基)有接觸的區域，予以塗刷防蟲抗水材料。使木結構獲得較完整之保護。

舊木料單元加壓注射系統處理：舊木料建物蟲害及腐朽防治工法需使用環保藥劑材料，以真揮發性的油溶劑型，兼具防蟻、防腐朽專用藥劑。不得以水溶劑型藥劑代替。

舊木料單元塗刷：採木構件單元塗刷處理法，用於 10 公分厚度以下的單元木構件，或不可使用舊木料加壓注射處理時使用。凡是蟲害蛀蝕洞，利用注射針管注射藥劑，以達得充分防蟲防腐效果。

完工追蹤監測警示系統作業：在歷史建築周邊範圍建置棋盤式監控站，以徹底瞭解破壞性之生物密度，追蹤並予以有效防治蟲蟻破壞。

(3) 棟架耐震強化結構補強

主棟外廊木構件置於磚牆開孔內，為簡支樑的結構應力組合，但因橫向剪力破壞，造成圓桁脫樑塌陷。依據現況破壞的情形建議在圓桁與山牆搭接處，引用現代工法彌補傳統施作方式之結構抗剪性。

(4) 整體清潔養護修護建議

整體清潔養護應於所有工程完成後進行。施作前應測試所用的中性清潔劑是否對建材有不良影響；清潔中應由工人以軟質刷子洗刷指定區域的表面，以慢速水流或盛水沖洗表面，嚴禁以高速水柱直接沖刷表面。

(5) 壁體防潮處理

採低壓藥劑灌注方式，藉由比重高的化學物質，將牆基的水分利用毛細孔原理，將水氣向下驅離，使地面過多的水分潮氣無法上升，達到牆面彩繪或油漆不致因過多水分影響附著能力，木構件也不易遭生物導致劣化作用。

(三)各項新設設備

後續修繕之工作應以「維持原貌兼顧安全性」為宗旨，依再利用之機能彈性調整，在修護、維護、保養、清潔等等，過程中如必須更換或使用替代品時亦應以「相似同級品」替換為原則，在施工整修中必須依據「經濟部屋內外線路裝置規則」、「消防法規」、「建築技術規則」以及符合綠建築精神等等相關規定辦理。各項設備系統整修計畫要點如下：

1.電氣設備系統

電力電源：本案為未來可能作為教育展示用途，未來再利用時應依據建築之使用強度增加，考慮新增照明用電與空調用電，因此依據新負載重新向台電公司申請。

管線拆除更新：本研究單位對電力設備進行之初步調查發現，鄭由整洋樓因年代久遠，建議依據電工法規來重新配線，既有管線一律拆除更新、線路及電線接頭不能有裸露現象(尤其天花板內)。管線應盡量以非 PVC 製品替代(如金屬管、陶管)，以符合綠建築之精神。

照明設備：必須對目前古蹟做全面的檢討，首先在修護工作執行同時，便應配合內部展示規畫的要求，從事建築本體修護時便將各管線及燈具隱藏於壁體或天花之內，而在燈具的選擇上必須兼顧照度需求及樣式的設計，以取代目前一成不變的日光燈具，在必要的展示品輔助以點光源，可將投射燈隱藏於陳列架上或周邊的壁體、地板內；戶外燈光的設計除了必要的投射燈照明外，可配合庭園空間的規畫，採用適當設計的地燈、立燈、投射燈的設計，將可烘托建築本體在夜間亦是主要的展示品，或許亦可降低夜間犯罪機率的發生。以上這些建議都是以不破壞古蹟為前提之下進行，實際上，在實際操作的過程中，必須先檢測原有建物之結構強度及構造狀況，雖勢必將有小幅的破壞行為，對原貌卻無多大影響，相關例證在國外屢屢可見(如巴黎的奧賽美術館)，相信在技術上應是可行。

2.空調設備系統

在有些展示品的空調溫度必須保持恆溫的情況下，適當的冷氣空調使用實屬必須，但無論是加裝空調設備或是通風設備都應考慮、採用隱藏式的作法，依照各展示品場所必須維持的溫度狀況作個案詳細之設計，多可利用自然的開口部通風，一切以不影響古蹟整體風貌為原則。

3.消防設備系統

根據文化資產保護法第二十二條規定：為利古蹟、歷史建築及聚落之修復及再利用，有關其建築管理、土地使用及消防安全等事項，不受都市計畫法、建築法、消防法及相關法規全部或一部之限制；其審核程序、查驗標準、限制項目、應備條件及其他應遵行事項之辦法，由中央主管機關會同內政部定之。所以，本建築物在核定為歷史建築下，則本案可不受內政部消防署之消防法規限定之。然而本建築體在木構造屋架，且目前無人管理閒雜人等進出之狀況下，建議先封閉出入門戶，並添購簡易滅火設備(如泡沫式滅火器)，在下一階段實施設計發包時，需針對本案使用類型，進行特別的消防設備系統之設計。

4.保全設備系統

可在修復過程中即加裝現代保全系統，利用隱藏的管線與地方警局連線或於管理員室添加保全主機，充分利用現代科技的保全系統來達到防盜的目的，亦可減少管理上的疏失及管理人員失職的可能。

5.給排水衛生設備系統

建築物外圍雨水排水管路需依其功能再予以規劃整修，在不影響歷史風貌之狀況下，或可增添相關細部設計，以增進建築管理維護之便利性，如落水口之防堵口設計、磚坪洩水坡度、建物周圍之明溝暗溝等。惟管溝設置時需不影響步行空間，以達到理想的無障礙空間環境。

對於鄭由整洋樓而言，由於外圍環境已非創建時期之原貌，尤需於未來設計規劃工作階段，特別注意基地排水之整理工作。本計畫建議以前低後高向兩側排水為基本原則，全屋兩排水向內庭集中後，以分金線為中界，向兩側排向南北排水明溝，再匯入道路之公共排水系統。南側明溝鄰近近年新建平房，需注意未來定期清掃與疏濬工作之可能性。北側外庭院目前尚無排水溝渠，未來修復工程應依本屋及外庭院新設地坪所產之排水量評估需求而重新規劃。

(四)日常維護制度之建立

歷史建築歷經時空變遷而使其時代意義產生變化，但其價值仍依附於常民生活的文化建構過程，且日益珍貴。今日歷史建築專業者，對於其保存修復的態度逐漸由大興土木轉變成生活中的常態維護，因此其所有權人管理使用上應具備的維護知識與方法，將是文化資產專業者亟需建立的課題。

一般日常維護制度的建立，著重於各種災害的基本防範，以下分別就防災、防火、防盜、周圍環境等項目，說明日常維護要點：

1.防災防火管理

(1)防火區間之管理設定：根據鄭由整洋樓周邊相鄰建築環境可能發生延燒狀況，並依照建築技術規則相關規定來劃定。

(2) 消防訓練：建議由消防局指導，每年進行至少一次的消防訓練。並於日常及建立區域性的消防網絡組織。

(3) 建築行為：日後於防火管理區內，若有新建或增建行為，需考量到是否易肇及火災發生或妨礙救災、防災工作。

(4) 建議文化局針對所管理各古蹟與歷史建築設計定期檢查表，提供相關管理人每季呈報古蹟目視檢測季報表，並會同審議委員會每年勘查填寫年報表。

2. 防盜預防

(1)將曾發生過的毀損、受災、竊盜等事故，就其發生原因、受害狀況、處理方式整理記錄。

(2) 依過去發生情況，擬定防火、防竊的防禦計畫。

(3) 與防火計畫配合，結合建立巡視、監視系統，並協請當地警察局、巡守隊建立巡邏機制。

3. 周間環境

(1)排水設施：建議加裝防堵塞裝置。除定期清掃與疏濬外，在颱風或豪雨過後，需進行檢查。

(2) 防火空地與間隔：可與防火設施一併整體考量，防火空地不得轉為他用，並不可堆置可燃物體

四、鄭由整洋樓修修復及再利用預算評估

表 4 金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓修復及再利用總工程造價估算總表

項次	工程項目	單位	數量	複價	
甲	工程發包費				
壹	直接工程費				
一	假設工程	式	1	1,366,960	
二	解體清理工程	式	1	911,307	
三	洋樓本體修復工程	式	1	15,188,445	
四	再利用(軟體設備)工程	式	1	1,518,845	
五	電器設備工程	式	1	1,366,960	
六	弱電設備工程	式	1	607,538	
七	廣播及消防設備工程	式	1	759,422	
八	給排水設備工程	式	1	1,215,076	
九	空調設備工程	式	1	607,538	
十	蟲蟻防治保固期間檢測費(含報告製作書，五年，每年五本)	式	1	227,827	
	計 A(壹-一～壹-十)	23,769,918			
貳	間接工程費				
一	材料運費(船運費)A*3.0%	式	1	A*3%	713,098
二	工程品質管理費 A*2.0%	式	1	A*2%	475,398
三	材料試驗費	式	1	151,884	
四	勞工安全衛生管理費	式	1	151,884	
五	營造綜合保險費 A*0.5%	式	1	A*5%	1,188,496
六	廠商管理及利潤費 A*7.0%	式	1	A*7%	1,663,894
	計 B(貳-一～貳-六)	4,344,654			
七	營業稅(A+B)*5%	式	1	0	免徵者為 0
總價(A+B)			28,114,572		

備註：建議規劃設計階段預算，應配合增列促進社區參與及採集展演資訊勞務項目：

1. 實體模型製作(鄭由整洋樓建築模及溪邊下湖區域基地模)
2. 規劃設計階段說明會 2 次(各次均應含會前宣傳及會議紀錄整理)

表 5 金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓修復工程簡易估算分項表

主要修繕項目及作法		實際估算修繕費用			
		單位	數量	單價	總價
屋頂部分	傳統閩式屋頂	M ²	204.38	7,500	1,532,850
	傳統磚作平屋頂	M ²	87.14	4,500	392,130
	傳統小式脊作或規帶	M	33.96	3,800	129,048
	傳統壓簷式女兒牆整修	M	7.36	1,700	12,512
	前後出料磚壓五整修（含彩繪）	M	61.7	650	40,105
	前後出料磚壓五（含彩繪）	M	130.09	2,000	260,180
	12~16cm ϕ 杉木屋桁	M	30.88	1,700	52,496
	16~20cm ϕ 杉木屋桁	M	465.02	2,500	1,162,550
	20~24cm ϕ 杉木屋桁	M	169.87	3,300	560,571
	24~28cm ϕ 杉木屋桁	M	23.75	4,800	114,000
	簷板（含彩繪）	M	54.72	300	16,416
	正廳桷桶（12*6）	M	18.82	9,000	169,380
	房間桷桶（12*6）	M	28.68	4,500	129,060
	步口捧錢（18*12）	M	11.98	18,000	215,640
	屋頂防水	M ²	291.52	800	233,216
	小 計				5,020,154
牆面部分	仿洋樓窗簷、窗框、窗台整修	座	8	2,450	19,600
	仿洋樓窗簷、窗框、窗台	座	8	3,500	28,000
	斗砌磚牆整修	M ²	2.26	3,200	7,232
	斗砌磚牆	M ²	19.95	3,900	77,805
	鏡面彩繪	處	1	21,000	21,000
	石牆灰縫整修	M ²	72.87	600	43,722
	磚牆灰縫整修	M ²	61.23	550	33,677
	仿傳統院牆（牆規）	M	9.7	6,900	66,930
	石牆新砌(W=12~18cm，含內側 1B 磚牆)	M ²	11.31	7,200	81,432
	砌 0.5B 磚牆	M ²	36.27	860	31,192
	砌 1B 磚牆	M ²	531.47	1,200	637,764
	蠣殼灰砂漿粉刷	M ²	1391.7	2,500	3,479,350
	石門檻	處	20	3,400	68,000
	雙開廳木門	樘	4	16,500	66,000
	單開木作板門	M ²	15.33	3,500	53,655
	雙開木作板門	M ²	12.34	5,000	61,700
	木作隔扇（有雕刻）	M ²	6.42	9,500	60,990
	木作隔扇（平板）	M ²	16.69	5,500	91,795
	燈樑（單彩油漆）	M	1	2,000	2,000

地 坪 部 分	小 計				4,931,844
	鋪石板地坪(3公分,含收邊打底)	M ²	60.92	3,200	194,944
	花崗石矚整修	處	4.6	3,000	13,800
	鋪尺磚地坪(2公分,含收邊打底)	M ²	352.87	3,000	1,058,610
	鋪磁磚地坪(洋樓)	M ²	5.16	900	4,644
	腳踏石(立才)	才	1.8	1,600	2,880
	花崗石矚(立才)	才	19.8	1,800	35,640
	結構碳纖維補強	式	1	700,000	700,000
	小 計				2,010,518
	正廳門額彩繪	處	1	8,000	8,000
	木作樓梯(含扶手欄杆)	處	2	32,500	65,000
	石作櫺子窗(外窗)	M ²	8.18	8,500	69,530
	木作梳子窗	M ²	23.53	4,500	105,885
	木作彩繪	M ²	4.39	12,000	52,680
	石門框整修	樘	1	5,000	5,000
	石門框	樘	1	9,000	9,000
	橫披窗整修(平板)	M ²	22.7	4,500	102,150
	古井整修	處	1	80,000	80,000
	景觀美化規劃與施作	處	1	700,000	700,000
	磚柱疊澀整修	處	20	12,000	240,000
	牆體扶正	式	1	200,000	200,000
	小 計				1,637,245
	牆身蟲蟻防治噴塗處理(附報告書)	M ²	1391.7	600	835,044
	牆身防潮灌注處理(附報告書)	M	117.88	3,000	353,640
	蟲蟻防治餌站	枚	20	20,000	400,000
	小 計				1,588,684
	合 計				15,188,445

參考文獻

Archives & Oral History Department (Singapore), 1985

Five-Foot-Way Traders (五腳基行業), Singapore: Singapore News & Publications Limited.

Frank Holober, 1999

《Raiders of the China Coast: CIA Covert Operations during the Korean War》, Naval Institute Press。

Neil Abeles, 2014/01/02

〈Allsup was a young flag waver when he was picked as a Raider〉, The Monitor。

Urban Redevelopment Authority (Singapore), 1988

Historic Districts in the Central Area: Manual for Chinatown Conservation Area, Singapore: Urban Redevelopment Authority.

Yeang, Ken, 1992

The Architecture of Malaysia, Amsterdam and Kuala Lumpur: The Pepin Press.

江柏煒,

2003 年 5 月,《金門建築史研究論文集(I)》,金門縣立文化中心。

2004 年 9 月,《閩粵僑鄉的社會與文化變遷》,金門國家公園管理處。

2004 年 12 月,《閩粵僑鄉的空間營造》,金門國家公園管理處。

胡璉, 1974

《金門憶舊》,黎明文化事業。

傅建中, 2001/02/05

〈"蔣宋美齡百年傳奇"- "外交夫人"篇之五: 與 CIA 一手策劃成立「西方公司」〉, 中國時報。

傅建中, 2010/12/31

〈華府看天下: 乍見翻疑夢 相悲各問年〉, 中國時報。

楊天厚、林麗寬總編纂, 2009

《金門縣金湖鎮志》。金門縣金湖鎮: 金門縣金湖鎮公所。

潘翎主編，1998

《海外華人百科全書》，香港：三聯書店，頁 107）

藤森照信，1993

〈外廊樣式---中國近代建築的原點〉，《第四次中國近代建築史研究討論會論文集》，北京：中國建築工業出版社。

【國軍史政檔案影像借閱系統】(<https://newarchive.mnd.gov.tw/>)

* 公 告 日 期 及 文 號			中華民國 95 年 11 月 9 日金門縣政府文資字第 0950045787 號		
* 名 稱			鄭由整洋樓		其他別名
* 地 址 或 位 置			金門縣金湖鎮溪湖里溪邊村 73 號(主棟)及 73-3 號(前棟)		
* 種 類			宅第		
定 著 土 地			金湖鎮峰上段 0683-0000 地號		面積：291 m ²
* 所 有 權 屬			私有		
* 所 有 人 意 願			初步確認具有由公部門出資進行原貌保存及修建之意願		
* 所 有 人	土 地	姓名/名稱	依〈個人資料保護法〉 保護本部份欄位資料		
		聯絡電話			
		聯絡地址			
	建 物				
* 使 用 人	姓名/名稱				
	聯絡電話				
	聯絡地址				
* 管 理 人	姓名/名稱				
	聯絡電話				
	聯絡地址				
* 登 錄 理 由 及 其 法 令 依 據			理由： 1. 創建年期久遠者 2. 具歷史文化意義足以為時代表徵者 3. 表現地域風貌或民間藝術特色者 4. 具稀少性不易再現者 依據：文資法		
* 創 建 年 代			創建：西元 1915 年 竣工：西元 1917 年		
* 歷 史 沿 革		建物興修 記錄			

	相關歷史敘述	鄭氏家族早年隨鄉人前往新加坡發展，待稍有積蓄後於新加坡開設「金福源」商行致富。至 1915 年，鄭由整之父鄭炮先生攜巨資返鄉建屋，建屋預定地原本為現址左後方 30 公尺處，但因所設地基範圍過大侵佔到鄰人土地，遭鄰人抗議；但因建築所需物料均已備齊，不得已另擇土地向族叔協商換地興建此屋。1917 年，本洋樓宣告落成，成為鄭氏家族在鄉成員的主要居所之一。 1937 年，中日戰爭全面爆發後，鄭氏家族成員往新加坡避難，空置而建築規模宏大的洋樓曾為駐金日本海軍陸戰隊所佔用，為本建築迫於時勢而「被公共化」之始。1949 年國軍撤守金門之時，由於溪邊及下湖聚落形勢險要海空交運便利，國軍於此地佈有重兵，由於溪邊村鄭氏家廟亦有駐軍使用，當時洋樓因此曾經暫作為溪邊小學使用。1952 年至 1955 年，美國情報機構西方公司在此設置閩南指揮部，之後又有 707 部隊、心戰大隊政宣部（含勞軍團）、南海部隊、溪湖國小及大陸義胞接待站…等單位借用，本區域長期成為軍政情報部門密佈所在，甚至在 1958 年時蔣中正總統及蔣宋美齡女士訪金之時，也曾在此居住。民國五十年代，本洋樓曾整修屋頂並加建入口處簡易門廊。 在建築長期作為官方機構使用的狀況下，鄭氏家族成員雖在中日戰爭結束的 1945 年，曾由新加坡返鄉居住。但洋樓駐軍之後，則改住村中，1954 年九三砲戰以後，鄭由整先生攜次子慶添再次遷返新加坡。八二三戰後情勢略有穩定，鄭由整先生及夫人於民國五十年左右返鄉養老，並居住在洋樓前迴向一樓左隅房內，民國七十年病逝於金門，享壽七十歲。直至戰地政務時期結束後，產權才完整回歸原業主鄭由整先生子女。		
	資料來源	袁興言等，2015，「104 年鄭由整洋樓調查研究」結案成果報告書，金門縣文化局委託。		
*建築特徵（包括空間、式樣、構造、細部、座向及附屬設施群等）	主體座向	坐東南朝西北 二樓式五腳基洋樓，加迴向洋樓	樓層數	2
	建築面積	約 301.7 m ² ，總樓地板面積 605.4 m ²		
	現狀	目前無人使用		
	構造方式	材料：建築本體牆身材料：建築牆體下緣為噶仔石平砌（九紋），上緣外層水泥抹灰。 構造：硬山攔標承重牆構造系統		
	外觀特徵	外廊磚砌拱柱堅固富結構美學，柱頭疊砌精美		
	室內特徵	承重牆與樑柱結構富樸實之美		
	使用情形	無人使用，空間閒置		
	其他	通往二樓木梯及前廊樓地板結構嚴重受損完全坍塌		
*土地使用現況	土地使用分區或編定使用類別	自然村專用區（主棟、中庭及前棟局部）、道路用地（前棟局部）		
	附近景觀	建築正面有道路橫向緊鄰通過建築左方為馬路，右方雜木林原為庭園，目前廚房浴廁建築物尚存。		
	使用狀況	閒置		
*應予重點維護事項		應控制植物破壞，並保護屋頂已毀損部份		
其他事項		建議提昇為縣定古蹟，變更可能影響前迴向洋樓保存之現行都市計畫道路，並擴大古蹟保存範圍至峰上段 684 地號之外庭園及廚房浴廁建築物。		

圖照說明



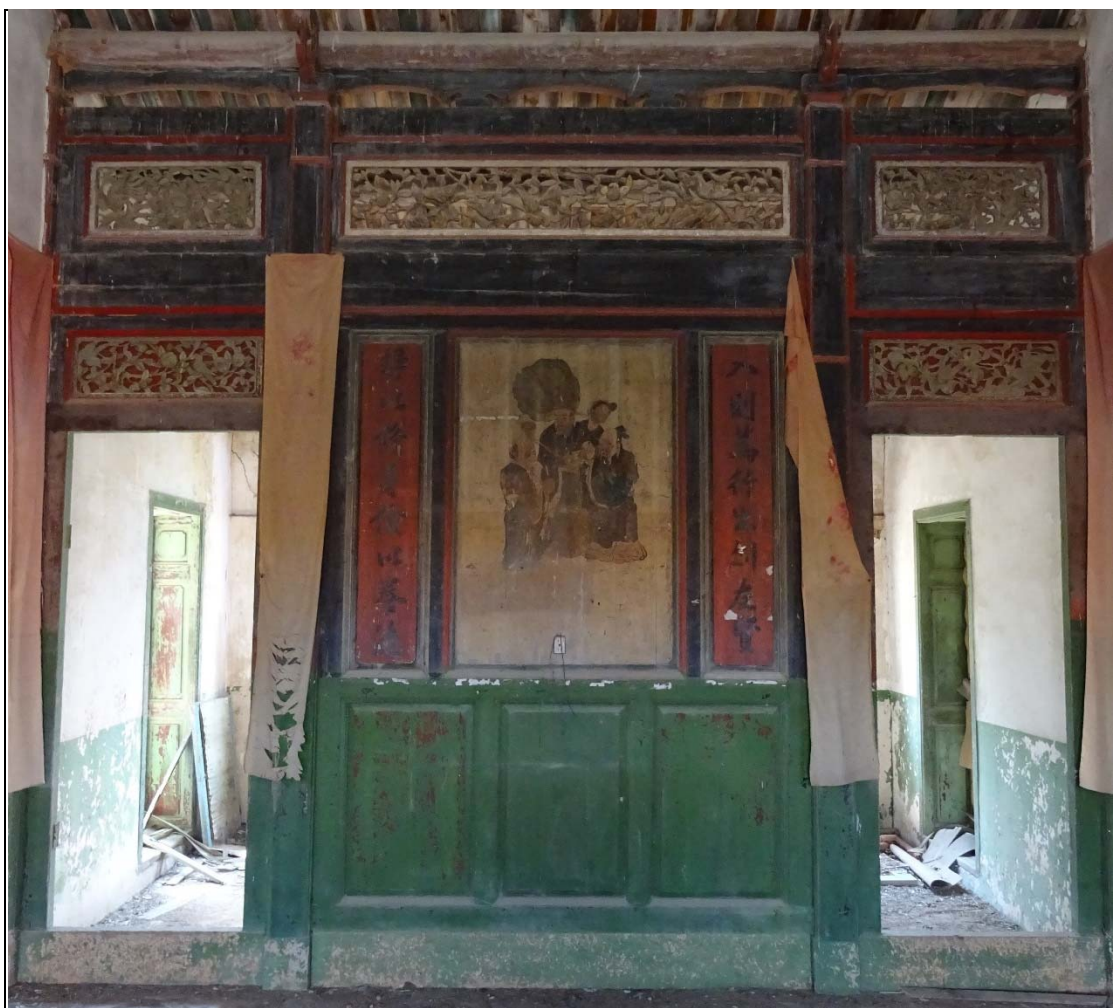
照片一 全區正面(前迴向洋樓背面)



照片二 左側面院門主入口 裝飾特寫



照片三 右側面山牆及窗戶特寫

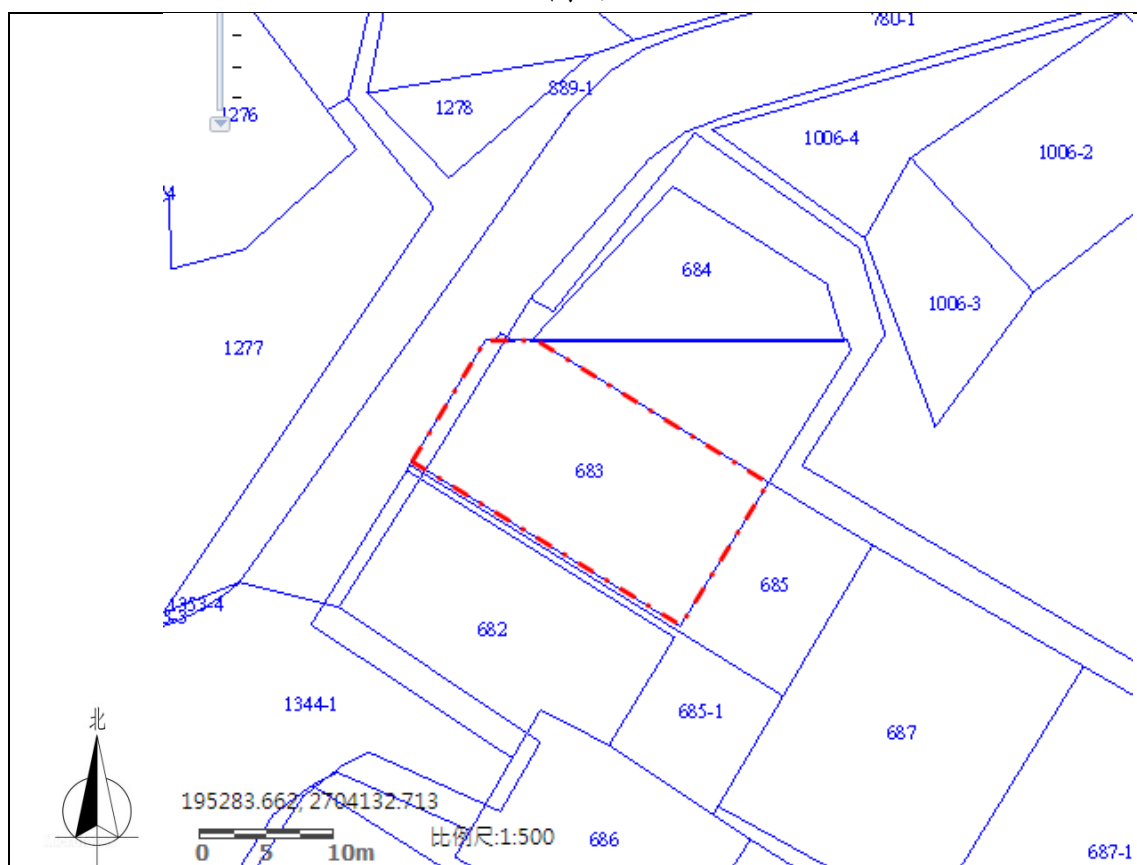


照片四 鄭由整洋樓主棟二樓明間木格扇

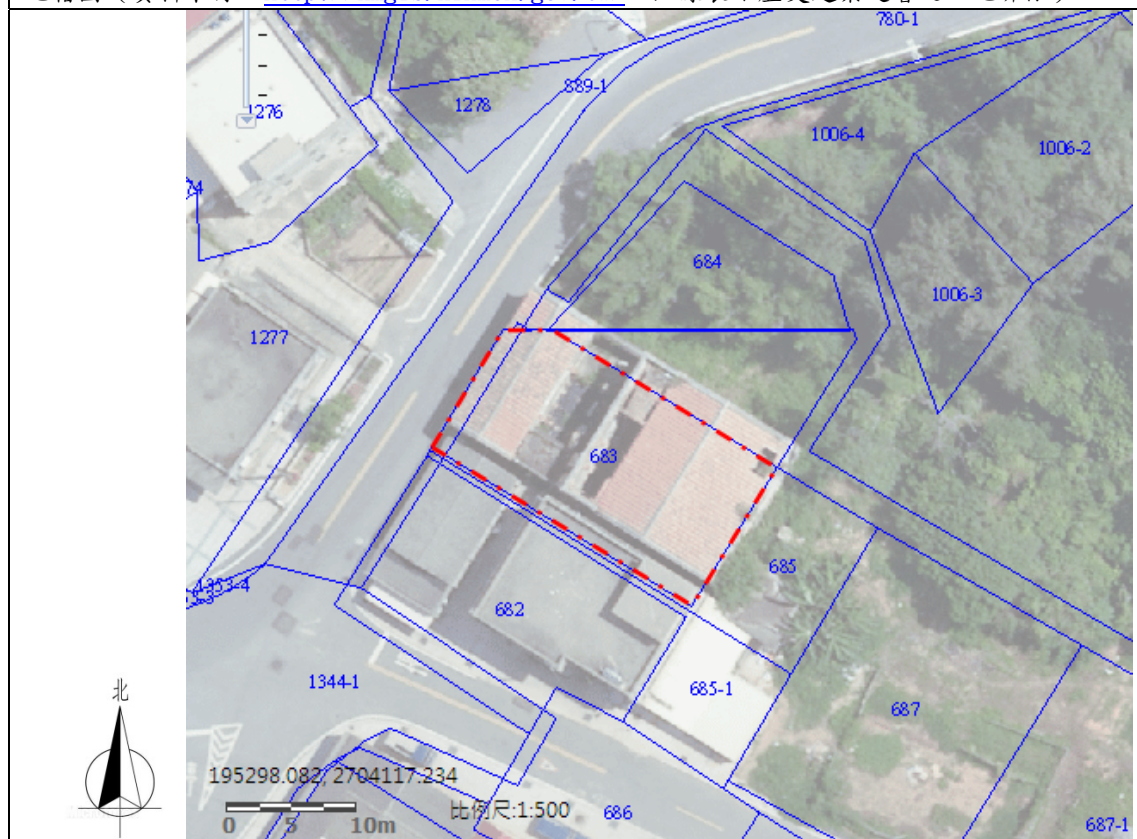


照片五 鄭由整洋樓主棟二樓木構件特寫

圖面



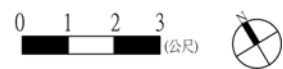
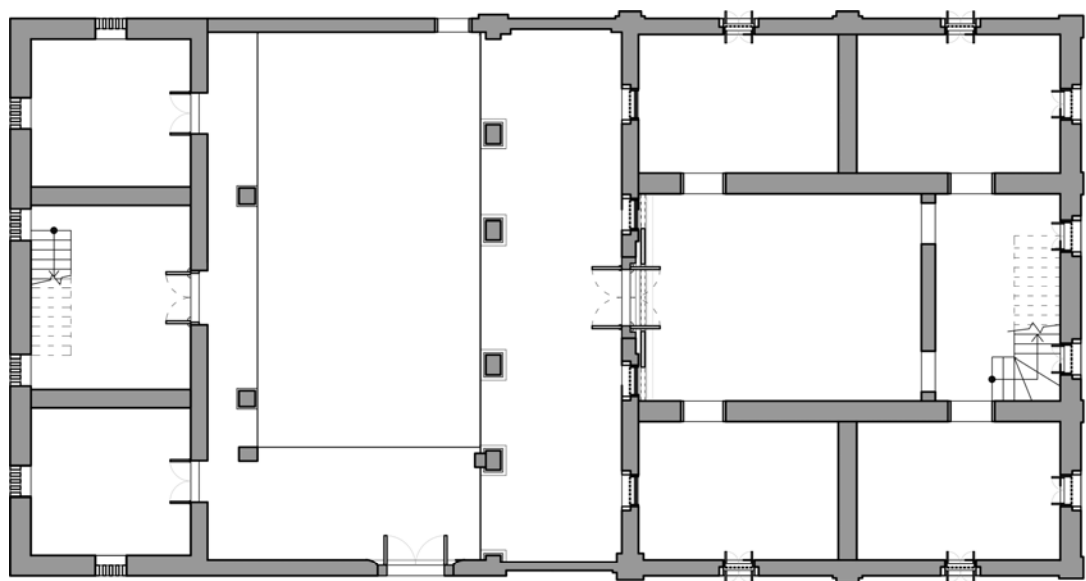
地籍圖（資料來源：<http://kmgis.kinmen.gov.tw/>。紅線表示歷史建築定著之土地界限）



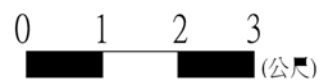
歷史建築範圍與使用配置示意圖（資料來源：<http://kmgis.kinmen.gov.tw/>）。紅線表示歷史建築土地定著之參考界限，地上物與土地之實際套繪以金門縣地政局鑑界複丈工作成果為準。







一樓平面圖



主棟正立面圖

金門縣「104 年鄭由整洋樓調查研究」案一

104 年 10 月 30 日期末審查意見回覆修訂表

審查委員	審查意見	回覆與修訂說明
黃副局長雅芬	1. 附錄三-1-2 洋樓興造年代比較表，編號列出的數字由來？未有參考依據，請改為門牌地址為宜，較可了解各處洋樓所屬位置等資料。 2. 摺頁中的文化局 LOGO 需改用新版圓三角形編排，並再送局呈核使用。 3. 版權頁的 GPN 欄位請刪除，研究報告書以申請 ISBN 為主。印刷：第一版一刷、定價：250 元。最下方的文化局 LOGO 需改用新版圓三角形編排。 4. 有關 15 米計畫道路，本局應儘速行文縣府建設處、工務處預做調整或修正，勿影響鄭由整洋樓之完整性。 5. 報告書內容錯漏字處，請參照下列修正：第 2 頁，第 1 行-經營生意。第 35 頁，第 4 行-歐厝歐陽鐘遠洋樓。第 82 頁，第 3 段第 1 行-以「維持原貌兼顧安全性」為宗旨。最後 1 段第 4-5 行-一成不變的日光燈具，…周邊的壁體、地板內。第 83 頁，第 3 段第 1 行-歷史建築及聚落。第 84 頁，最後 1 行-除定期清掃與疏濬外。附錄圖 A10：現況縱向剖面圖文字註解第 8 項半廳紅磚汙損，遺漏一字待補上。附錄圖 A11：現況旁院平面圖完全沒有現況註	1. 遵照 委員意見，已修訂附錄三。 2. 遵照 委員意見，已修訂摺頁。 3. 遵照 委員意見，將於成果報告書第貳章歷史研究章節補入溪邊聚落相關文史採集記錄。 4. 感謝 委員支持，將以報告資料作為變更都市計畫道路之依據資料。 5. 感謝 委員提示，已完成內文錯漏字之修正。

	解文字，再請確認補上。摺頁文稿:正面中間的上半段文字，倒數第 2 行-亦為開創後來金門洋樓興建運動風氣之先驅者。	
符委員 宏仁	1. 是否有機會將僑匯建築的起迄時間，建築樣式及屋主出洋地等，彙整成以時間軸為主之圖表，以充分說明僑匯建築之發展與演變。 2. 第 5 頁洋樓形制歸納為 4 類，是否足以涵蓋金門所有洋樓。 3. 附圖宜分現況圖與復原圖，其中現況圖可否依實際現況繪製，並請注意一下平面敷地設施。 4. 依基地高程現況，建物 1FL 低於週邊，將來雨排水之妥善規劃，影響保存成敗，是否能提建議對策。 5. 請注意報告書內容與圖文之正確性，例如： (1)圖立面材質及其尺寸，必需符合比例，磚拱請修正。 (2)文字請校核正確，例如:第 3 頁 Five Foot Way 是否譯為「五腳起」較宜。 6. 各段文字請修正校對，茲舉例如下： (1)第 1 頁「光前裕後」集體“形態”？「形態」二字請斟酌。(建議改為:「光前裕後」貢獻原鄉的具體表徵) (2)第 1 頁第 2 段 本計畫主要標的「…」七字可刪。「目前」為本縣歷史建築，「目前」二字可刪。 (3)第 1 頁 標題:(一)華僑的出洋與僑匯資金的返鄉，建議更正為:華僑之出洋返鄉與僑匯。 (4)第 1 頁《中英、中法北京條	1. 特向 委員說明，由於本計畫時間人力資源及研究工作範圍所限，尚無法完整收集所有金門僑匯建築(含傳統閩南大厝類型)之各項資訊，報告書以附錄三略列金門文化資產洋樓類型之創建年代目前已知資訊代之，還請 委員見諒。 2. 感謝 委員提示，已在 p.5 針對 4 分類法加註解釋。 3. 遵照 委員意見，已修訂附圖，並特別改正現況平面圖之敷地繪製方式。 4. 感謝 委員提示，已修訂未來基地排水設計規劃工作之特別注意事項，如 p.81。 5. 感謝 委員提示，已完成附圖及內文各項錯漏字之修正。 6. 感謝 委員提示，已完成內文各項錯漏字及編排方式之修正。但第(4)頁必需特向 委員說明，由於各條約之相關條文篇幅過長，且關係全中國之洋務問題，因此並未列於報告書內，還請委員見諒。

	約》出洋取得了合法程序，是否可將相關條文列出。 (5)第 2 頁第 2 段 論及僑匯建築樣式，能否有圖像輔助。 (6)第 3 頁倒數第 3 行「海峽殖民地」，如何定義？ (7)第 3 頁第 2 段最後 1 行 遮蔽風雨日曬的「天花板」，請改為屋面。 (8)第 5 頁第 7 行 陽宅請改為陽翟「永昌堂」。 (9)第 41 頁 有關建築特色，是否可改用局部詳細之照片或圖像。	
黃委員 振良	1. 同意修復計畫中對後期加建部分，因難以修復予以拆除的意見。 2. 西方公司以溪邊作為其駐地，與該段時期金門對外空中交通的域場設在西洪有關，建築報告中應予簡要說明。 3. 第 14 頁中提及私立溪湖小學校舍早年的照片，建議將現況照片(現改為活動中心)列入做比對。	1. 感謝 委員支持，已據此修訂相關圖面及文字說明。 2. 遵照 委員提示，已修訂報告書相關論述，如 p.15 及 p.72。 3. 遵照 委員提示，已增列活動中心新建過程資訊以作為對照。
洪委員 明燦	1. 期中審查本人和其他委員提出的改進意見，大多數皆已改正與回復。 2. 一般洋樓或閩南式建築，破舊損毀最大的部分是「木構」部分。本報告對建築體木構之說明，損毀調查詳細修復亦能兼顧「環保」工法，希望施作時能切實執行。 3. 溪邊未來部分計畫預定道路 15 米，將涵蓋本建築物的前迴向樓，雖以提升本建築物為縣定古蹟，以求突破，但效果如何尚不可知？15 米預定路如何解套，報告人有何看法？(文化局將另先發	1. 感謝 委員肯定。 2. 遵照 委員意見，已補充第肆章以及 p.78 相關論述。 3. 感謝 委員支持，將以報告資料作為變更都市計畫道路之依據資料。 4. 特向 委員說明，本計畫已於田野訪談工作之中得知：鄭美麗女士已於前年病逝，甚為遺憾。(已補充資訊於期末簡報會後說明)。 5. 感謝 委員提示，已增補相關報告書第伍章相關論述。 6. 感謝 委員提示，已修正各

	函給相關單位，請求維持原有 6 米道路設計，以維持該區域的文化景觀完整保存。) 4. 上回有委員提出另一位女兒鄭美麗小姐，亦在金門，報告人曾提將訪視做田野調查，但本次報告未見任何意見，是否說明。(若有意見未列入，有損家族史之完整。) 5. 未來本建築物復原之使用，亦當考慮「金門戰地」之屬性，西方公司、反共救國軍、義胞接待站，皆可在這「戰地」屬性下去結合發揮。 6. 第 80 頁末一句欠通，無法了解「避免再度產生應力集中現象？」語意，再請確認修訂。 7. 第 80 頁 3.現代工法之引用(不知前段 1、2 在何處?)	項錯漏字，如結案報告書 p.77。 7. 感謝 委員提示，已修正第伍章第三節之小節編號問題。
唐委員敏達	1. 希望能對於起造人的生平事蹟(如何發跡)，再請挖深補足。 2. 建請能開闢主棟一樓，做其他藝文性展覽規劃(經常性)，例如：睿友學校會經常邀請一些藝文人士做藝文展演，以及靜態(如書畫、攝影)和動態(如音樂、掌中戲、傀儡戲)等。	1. 遵照 委員意見，於本計畫時間人力資源及研究工作範圍之內，儘力收集已知之起造人歷史資訊，如第貳章所述。 2. 遵照 委員意見，已補充第伍章之相關論述。

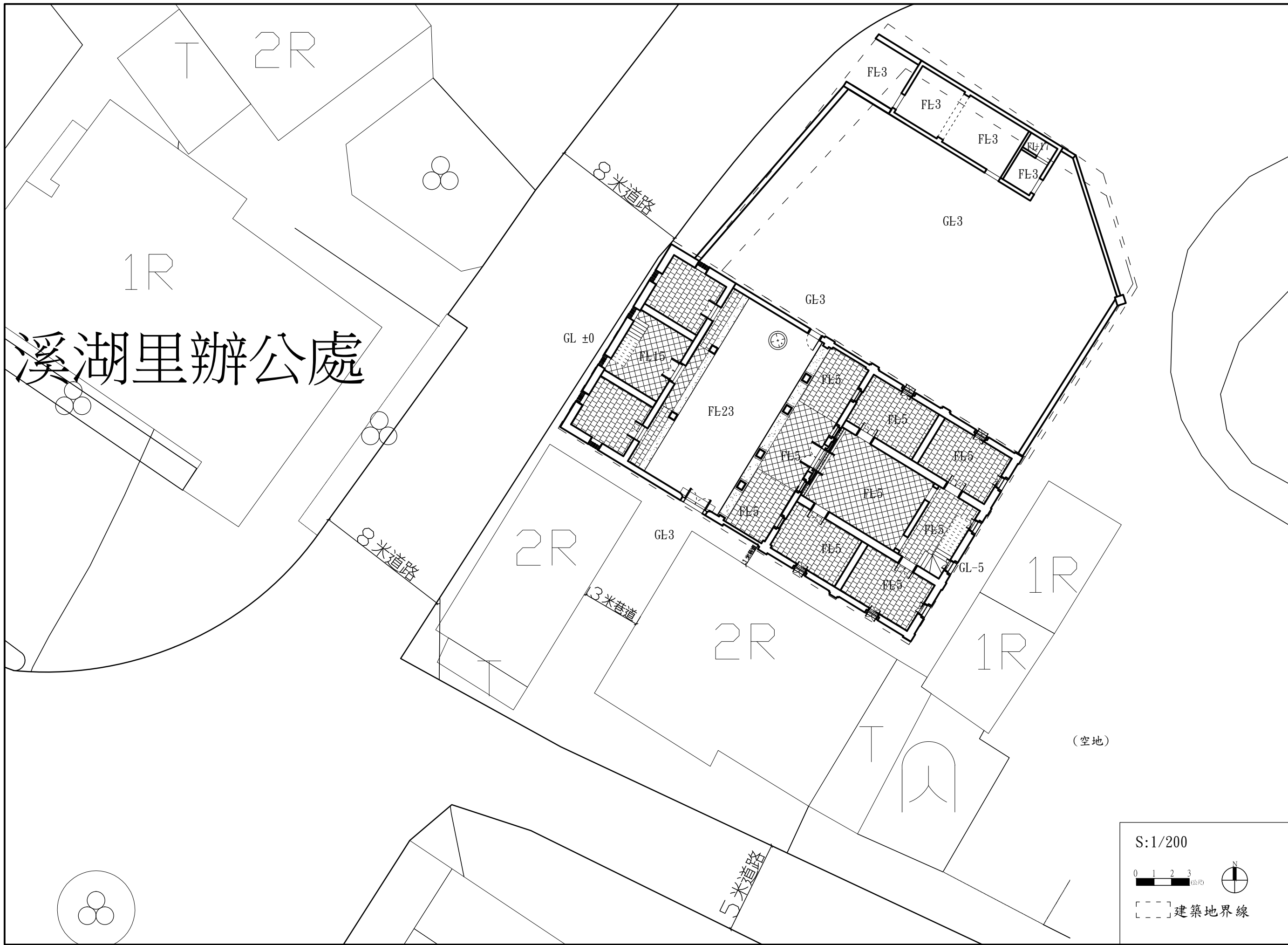
附錄三 金門洋樓類型文化資產建築興造年代比較表

興造年代	名稱	地址或位置
1900	何氏洋樓	金沙鎮浦山里 3 鄰浦邊 30 號
1908 以前	何肅牆洋樓	金沙鎮浦山村 7 鄰浦邊 74 號
1915	鄭由整洋樓	金湖鎮溪湖里溪邊村 73 號
1915	許允選洋樓	金城鎮南門里 8 鄰民族路 214 號
1916	歐陽鐘遠洋樓	金城鎮歐厝 50 號
1918	蕭顯紀洋樓	金沙鎮東蕭 13 號
1920	碧月軒	金沙鎮浦山里 1 鄰浦邊 109 號
1920	黃卓彬洋樓	金沙鎮后浦頭 7 號
1920	翁贊商、翁贊榮洋樓	金寧鄉盤山村 6 鄰頂堡 45 號
1921	陳景蘭洋樓	金湖鎮正義村成功街 1 號
1921	鄧長壽洋樓	金沙鎮汶沙里 24 鄰國中路 31 號
1921	後浦何宅	金城鎮南門里 33 鄰民族路 210 巷 12 號
1921	林天來洋樓	烈嶼鄉西口村西方 13 號
1924	模範街	金城鎮模範街
1924	基督教會堂 + 牧師樓	金城鎮珠浦北路 30 號
1926	何肅點、何肅海兄弟洋樓	金沙鎮浦山村 3 鄰浦邊 22 號
1926	陳德幸洋樓	金沙鎮碧山 1 號
1926	何永洋樓	金沙鎮浦山里浦邊 28 號
1928	薛永南兄弟大樓	金城鎮珠山 82 號
1928	陳清吉洋樓	金沙鎮碧山 20 號
1930	黃天露宅	金城鎮金水里前水頭 4、5 號
1930	蔡開盛宅第	金城鎮金水里前水頭 63 號
1930	水頭 417 地號洋樓	金城鎮金水里前水頭 417 地號
1930	李康塔洋樓	金沙鎮官澳 54 號
1931	黃輝煌洋樓	金城鎮金水里前水頭 44 號
1931	得月樓	金城鎮金水里前水頭 44 號旁
1931	薛芳見洋樓	金城鎮珠山 07 號
1931	李開和洋樓	金寧鄉古寧村南山 36 號

興造年代	名稱	地址或位置
1932	金水國小	金城鎮水頭金水國小
1932	王金城洋樓	金沙鎮浦山里后宅 2 號
1933	董允耀洋樓	金城鎮大古崗 84 號
1933	古崗學校	金城鎮大古崗 54 號
1933	許金鐘洋樓	金城鎮民族路 266 巷 7 號
1934	黃廷宙銃樓	金城鎮金水里前水頭 32 號
1934	黃永遷、黃永鑿兄弟洋樓	金城鎮金水里前水頭 42 號
1934	王仁吉、王仁乾、王仁忠兄弟洋樓	金沙鎮浦山里后宅 1 號
1934	黃信堅宅	金沙鎮汶沙里英坑 23 號
1935	黃乃甫番仔厝	金城鎮金水里前水頭 6 號
1935	黃汝楫番仔厝	金城鎮金水里前水頭 74 號
1935	陳詩吟洋樓	金城鎮珠浦東路 44 號
1935	張氏洋樓	金沙鎮汶沙里沙美 99 號
1936	睿友學校	金沙鎮三山村碧山 1 號
1936	鄭文周番仔厝	金城鎮金水里前水頭 143 號
1936	水頭 57 地號洋樓	金城鎮金水里前水頭地號 57 號
1936	張文帝洋樓	金沙鎮汶沙里沙美勝利路 1 號左旁
1936	永昌堂暨浯陽小學校	金沙鎮光前里陽翟 1 號
1937	后水頭黃奕本古厝	金沙鎮后水頭 12 號
1938	董光得洋樓	金城鎮大古崗 94 號
1938	洪克保番仔厝	金城鎮后豐港 7 號
1943	陳景成洋樓	金沙鎮何斗里斗門 2 號
1945	蔡永耀洋樓	金沙鎮浦山里浦邊 99 號
1945	湖下三間樓仔	金寧鄉湖埔村湖下 9 鄰 44、45、46 號
1947	何肅闕、何肅坡洋樓	金沙鎮浦山里沙 0084 房屋稅籍牌
1947	沙美基督長老教會及牧師樓	金沙鎮汶沙里沙美 121 號及 122 號
1951	金門中學中正堂	金城鎮光前路 94 號

金門縣
「104 年鄭由整洋樓調查研究」
結案成果報告書
附圖冊

一、建築現況測繪圖集



工程
名稱

金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

現況建築配置圖

圖號

A0

工程
名稱

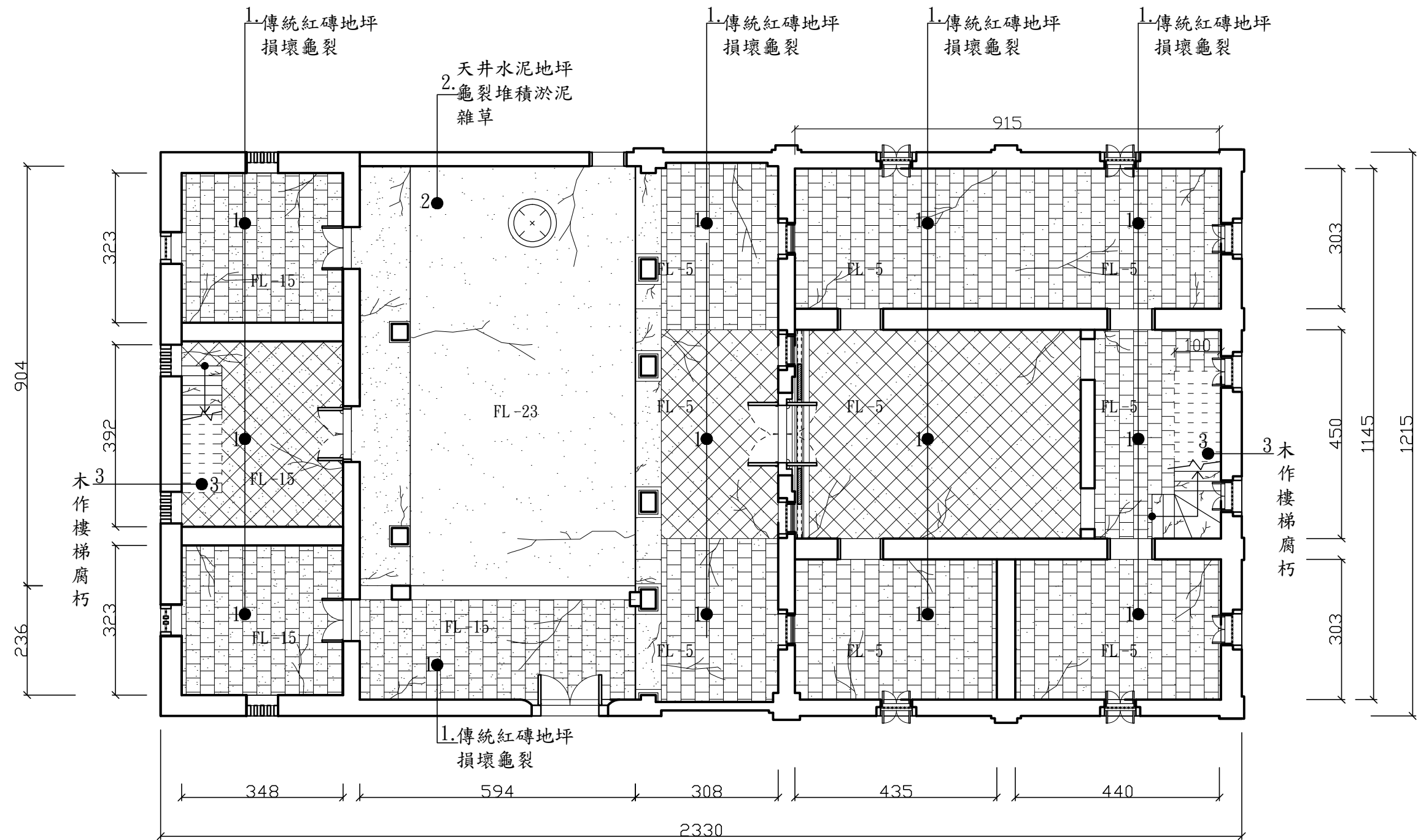
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

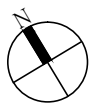
現況壹樓平面圖

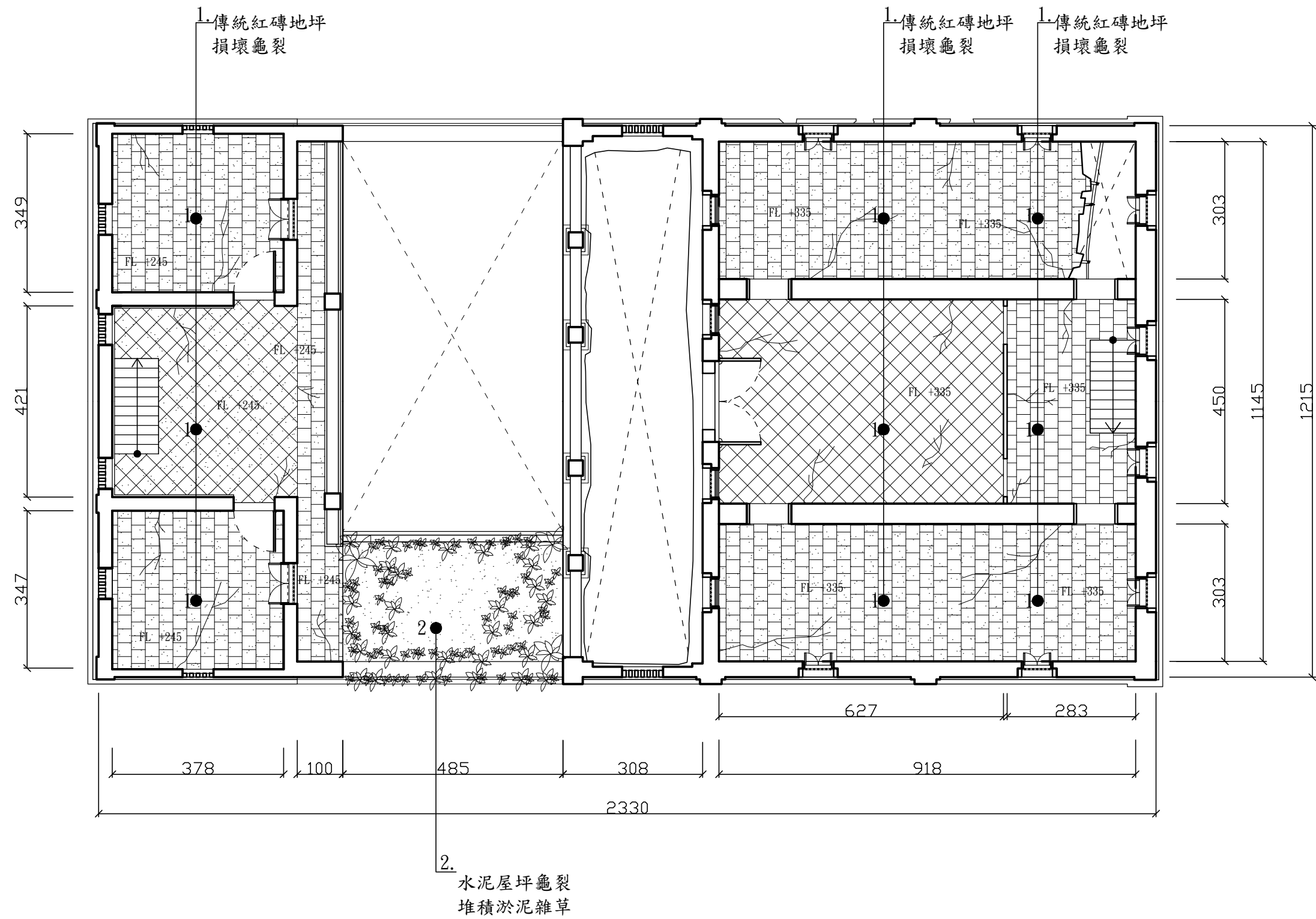
圖號

A1

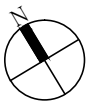


S:1/100





S:1/100



工程
名稱

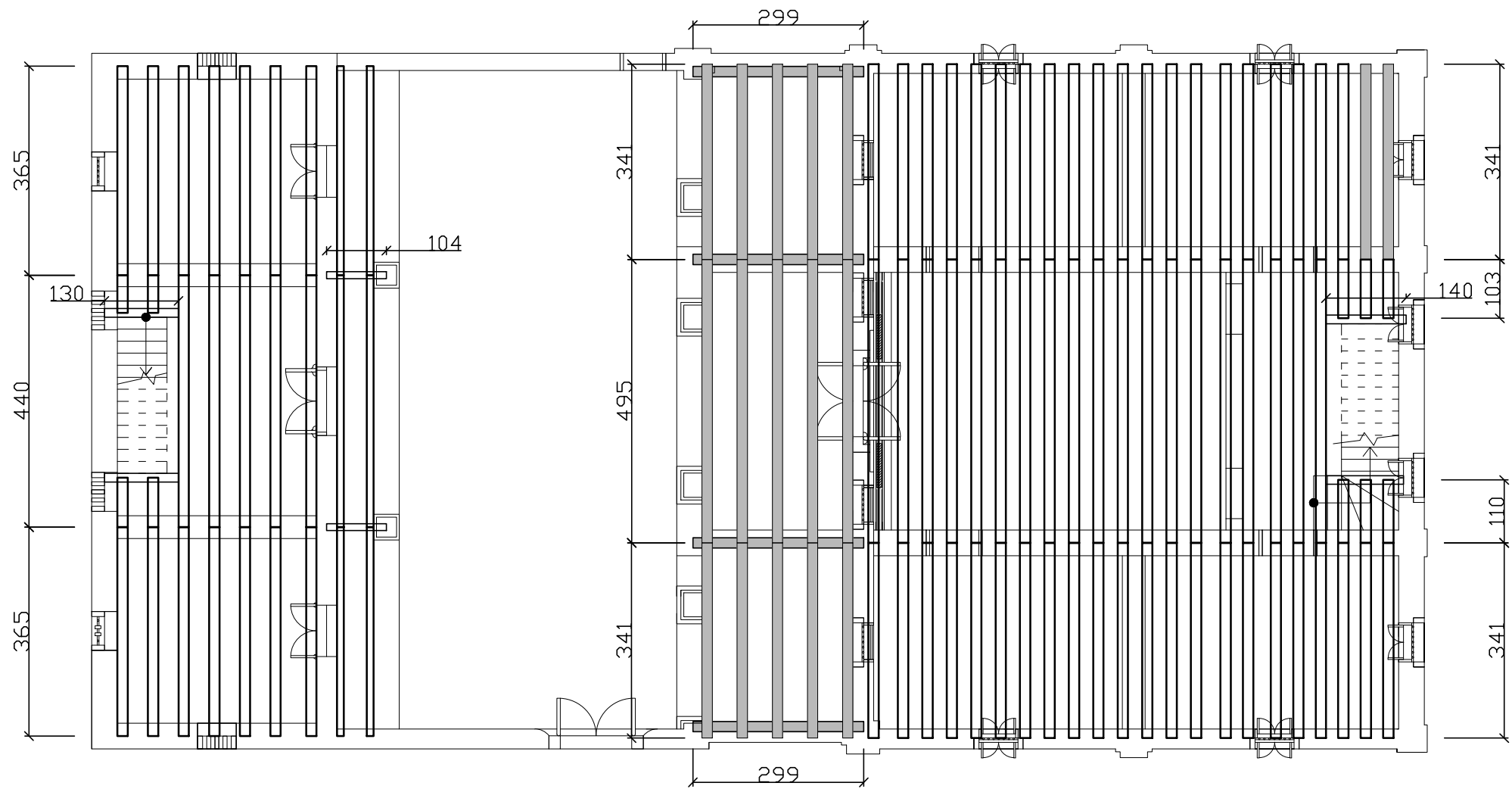
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

現況壹樓屋桁圖

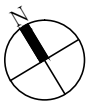
圖號

A3



已佚失之屋桁

S:1/100



工程
名稱

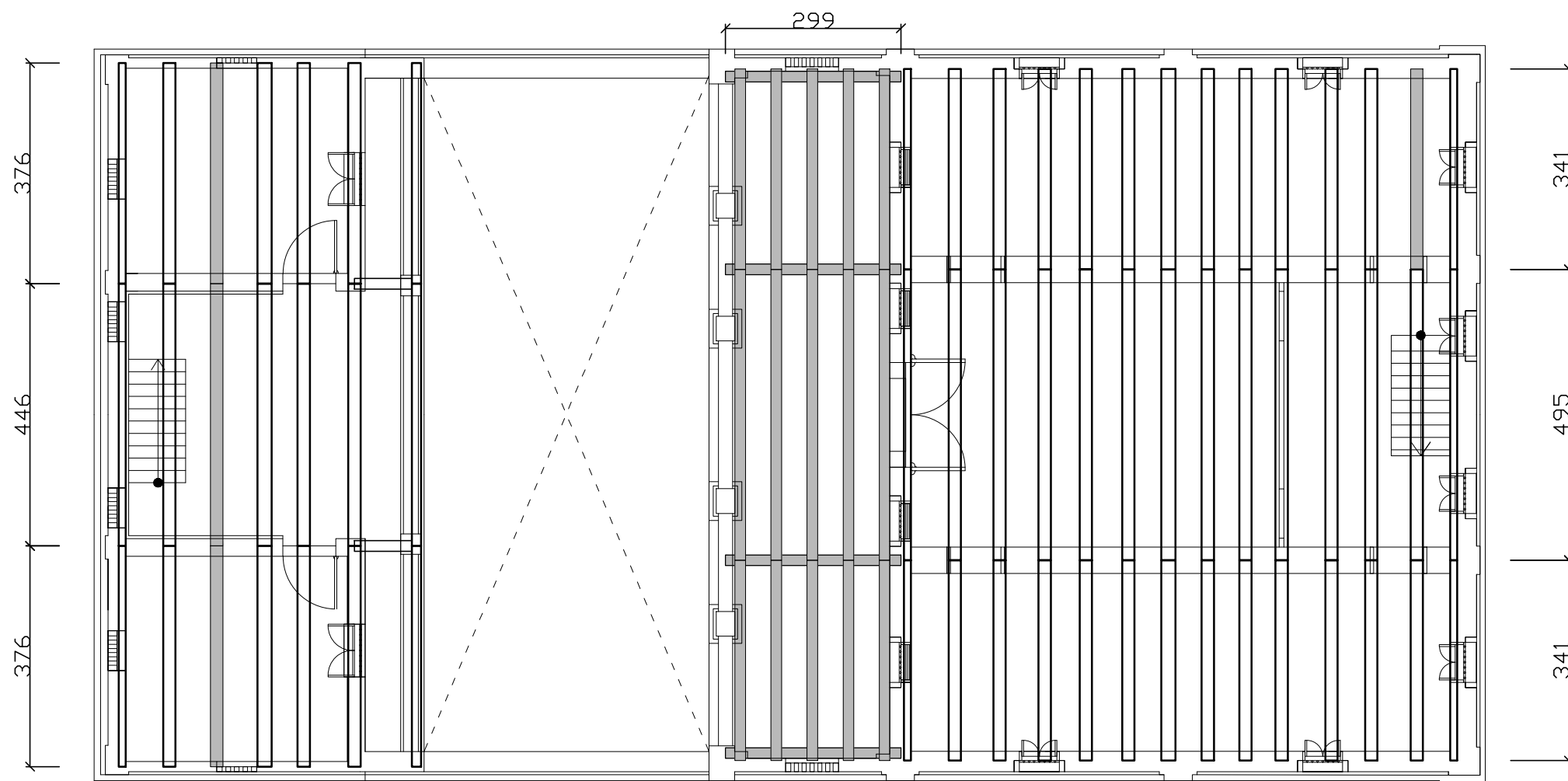
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

現況屋貳樓屋桁圖

圖號

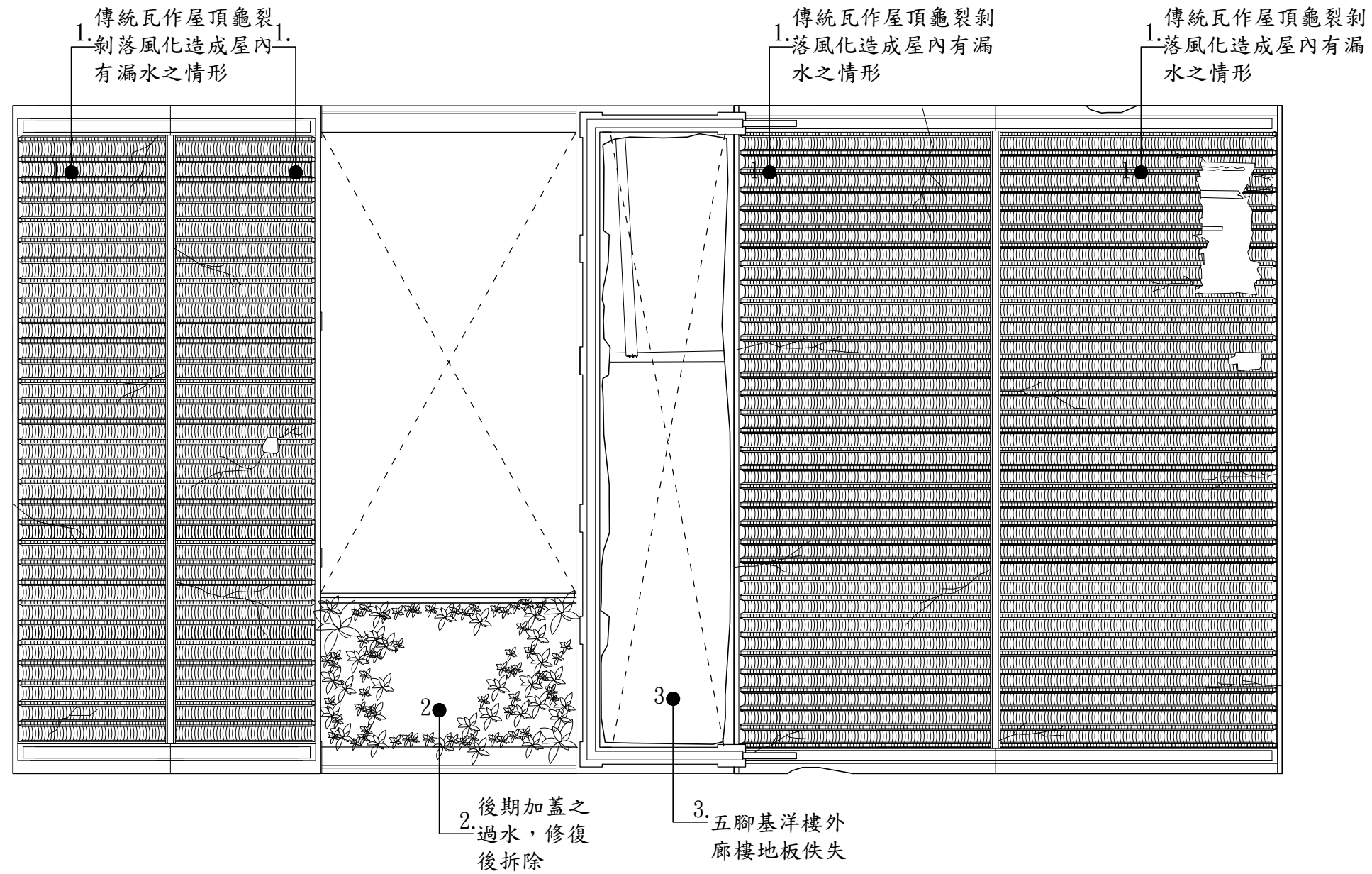
A4



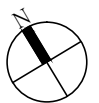
已佚失之屋桁

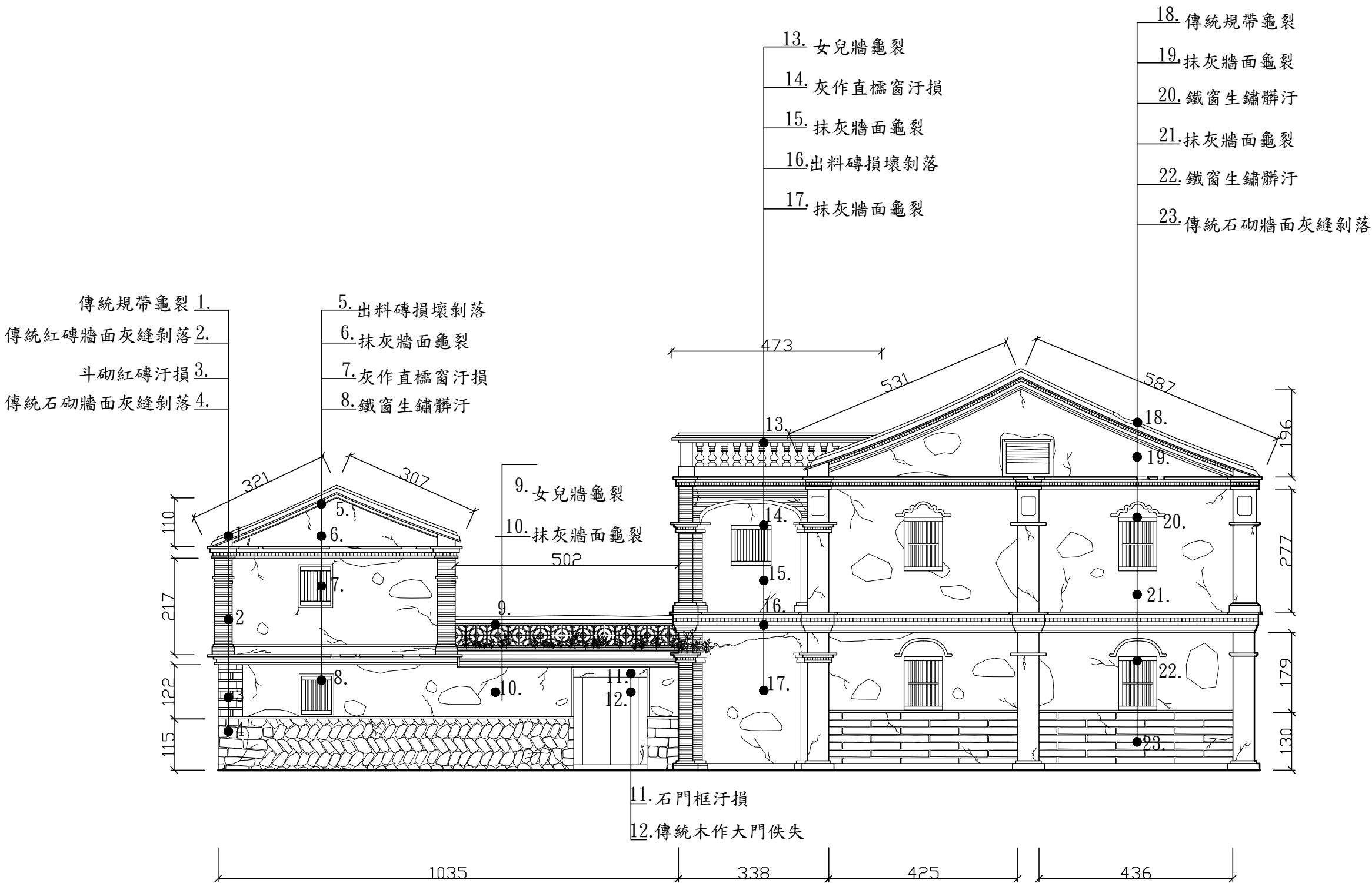
S:1/100



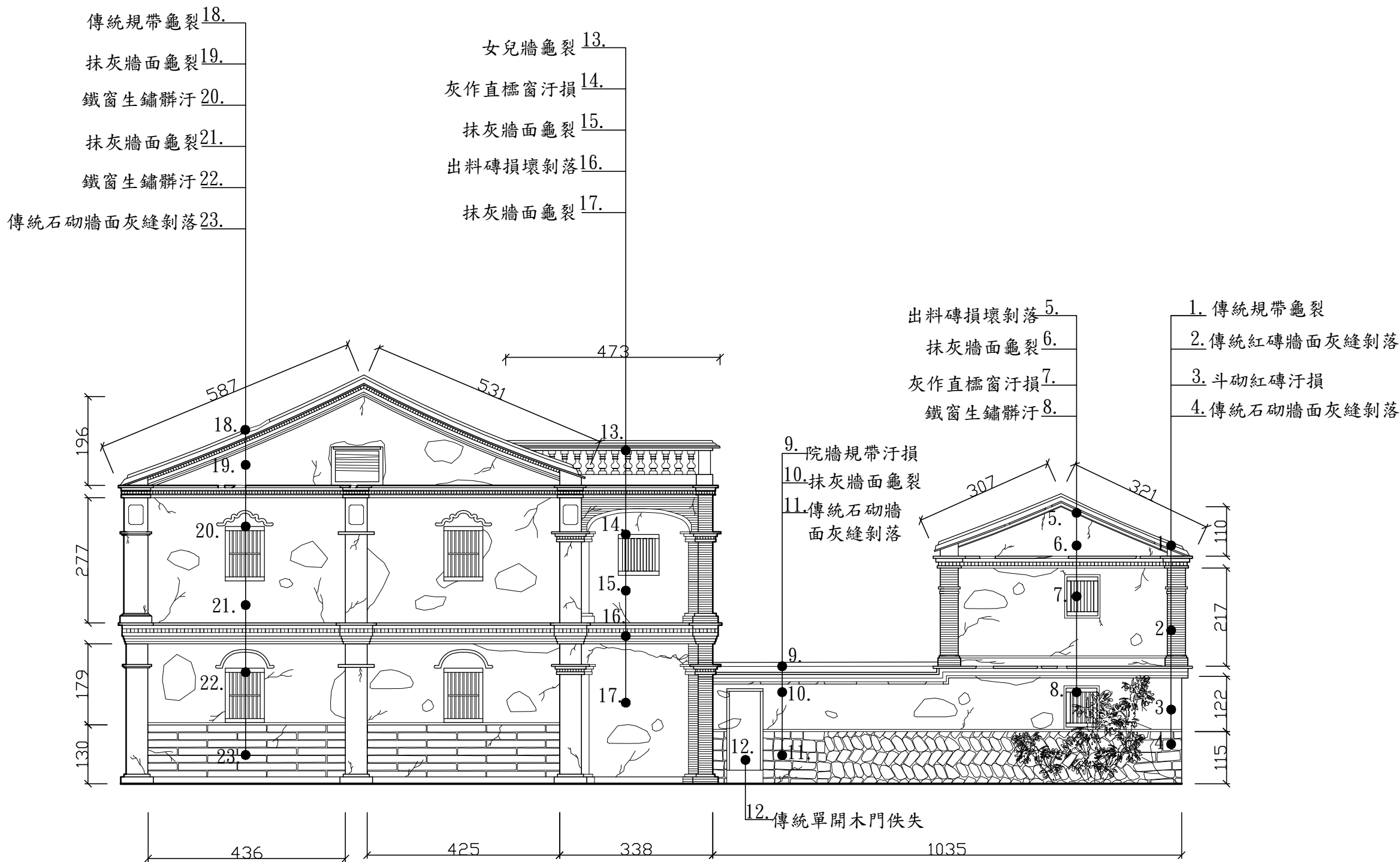


S:1/100





S:1/100



S:1/100

工程名稱

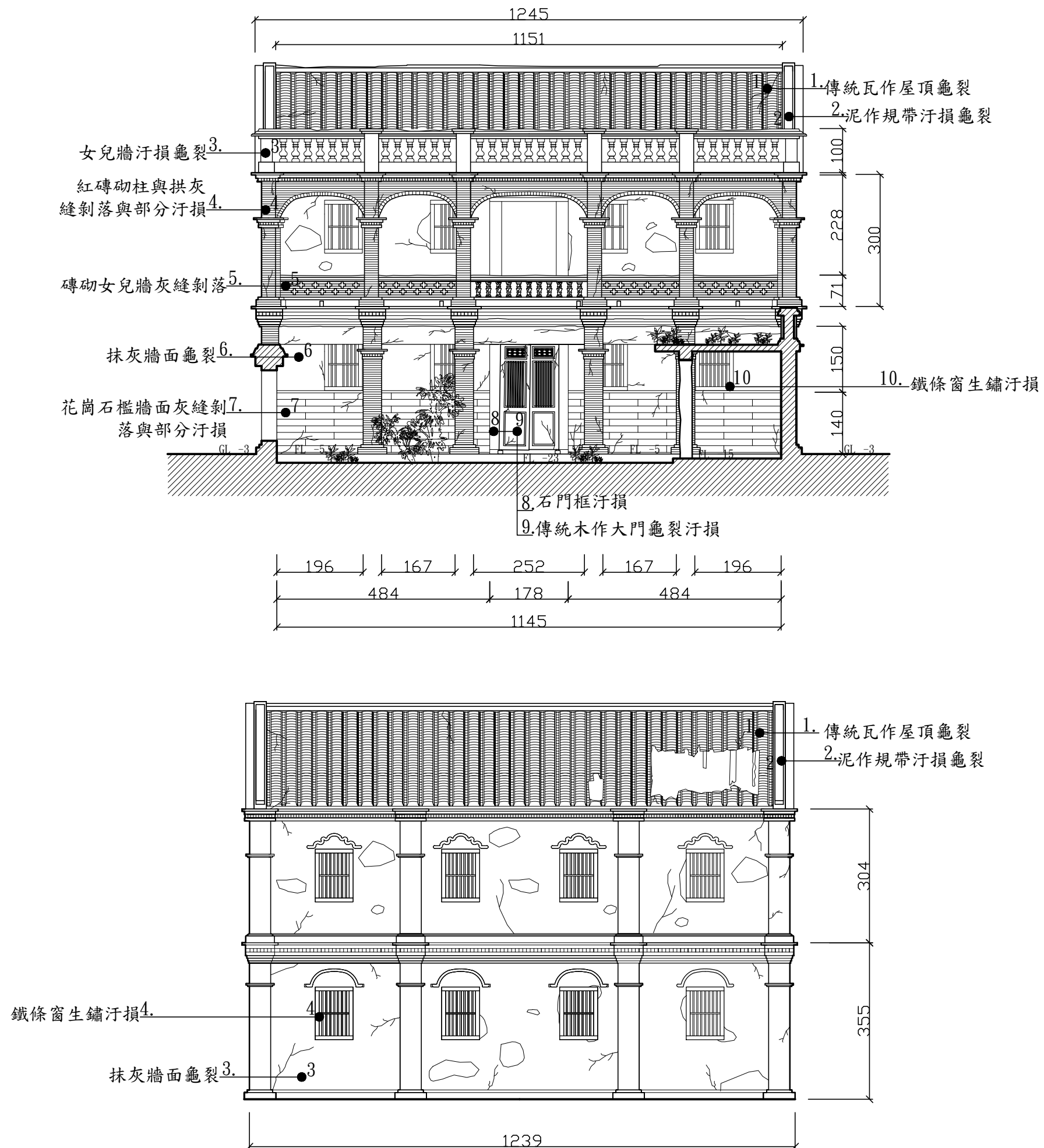
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

現況正立面與背立面圖
主棟五腳基洋樓

圖號

A8



工程名稱

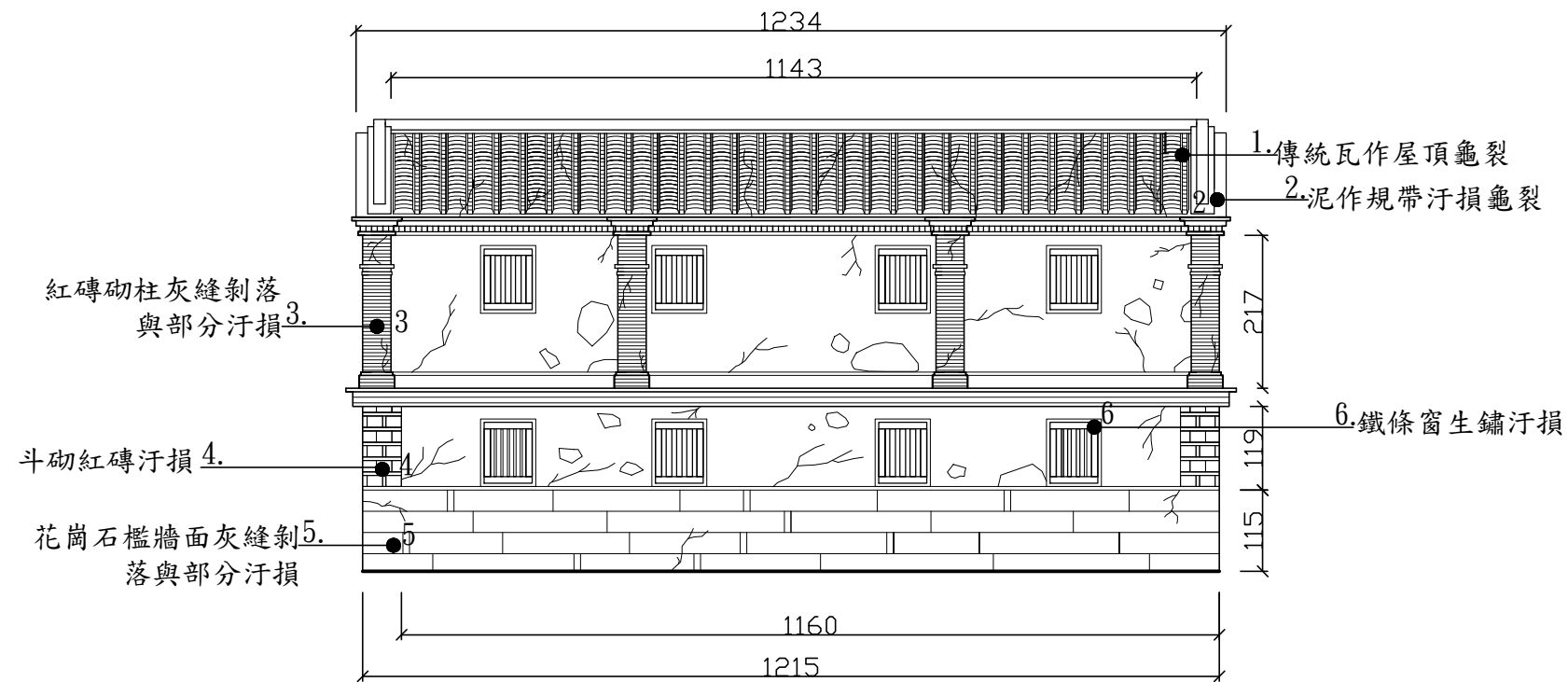
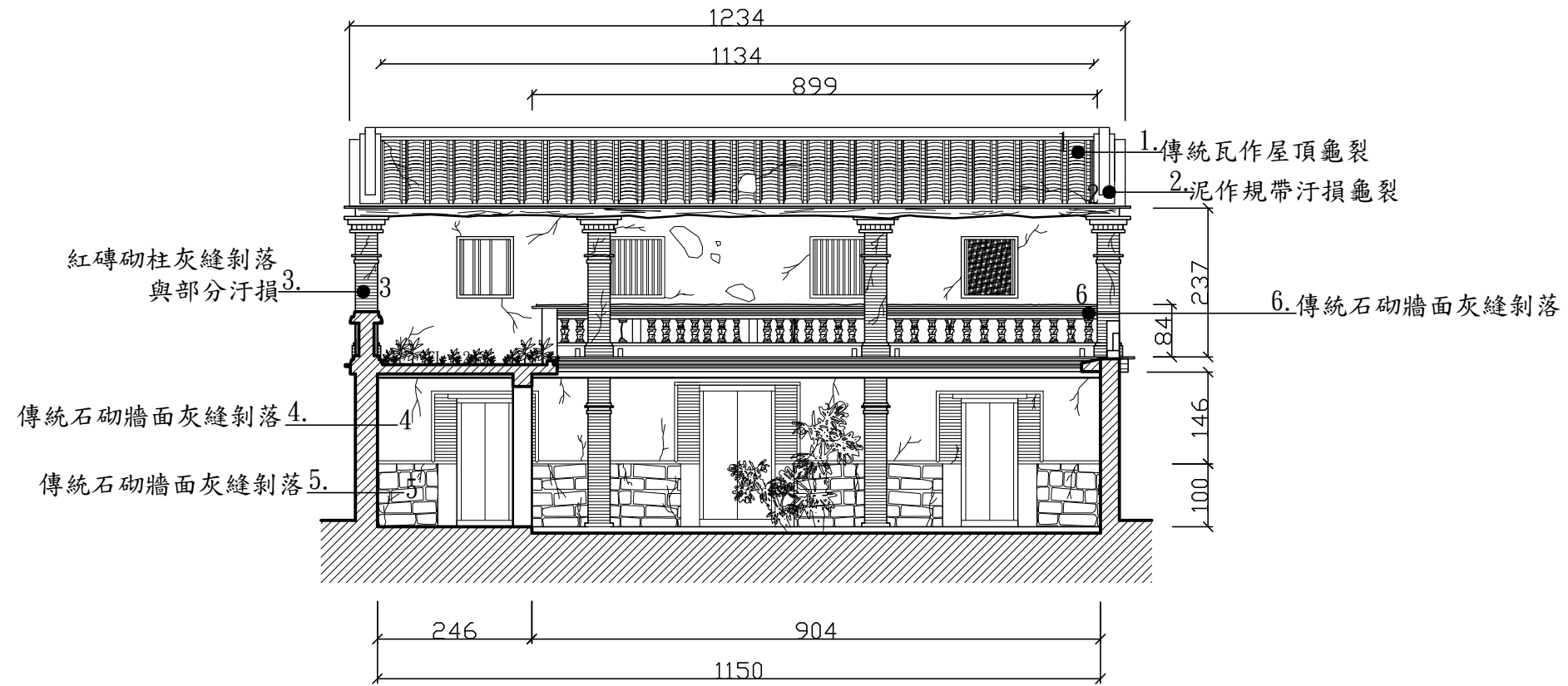
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

現況正立面與背立面圖
前迴向五腳基洋樓

圖號

A9



S:1/100

工程名稱

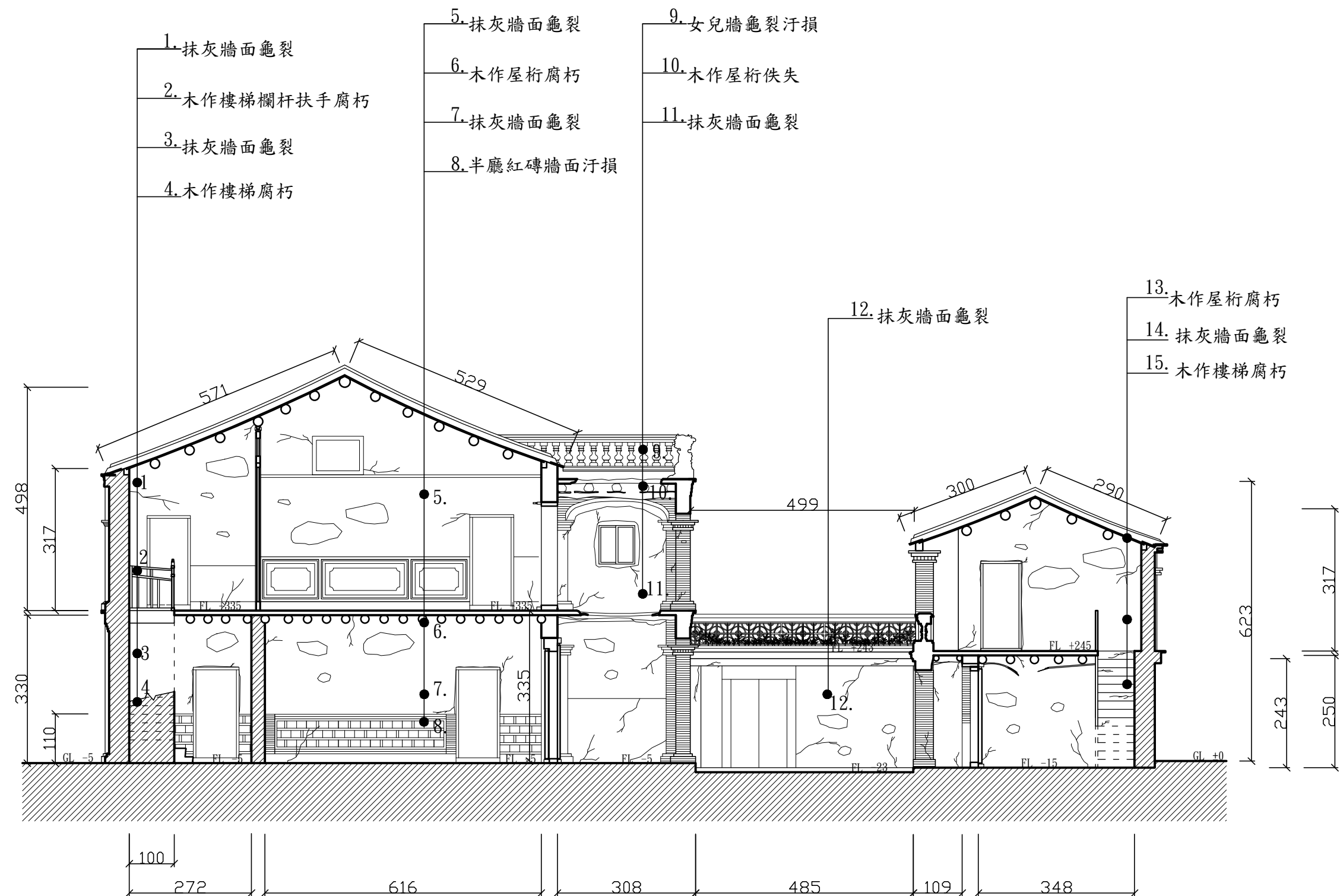
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

現況縱向剖面圖

圖號

A10



S:1/100

工程名稱

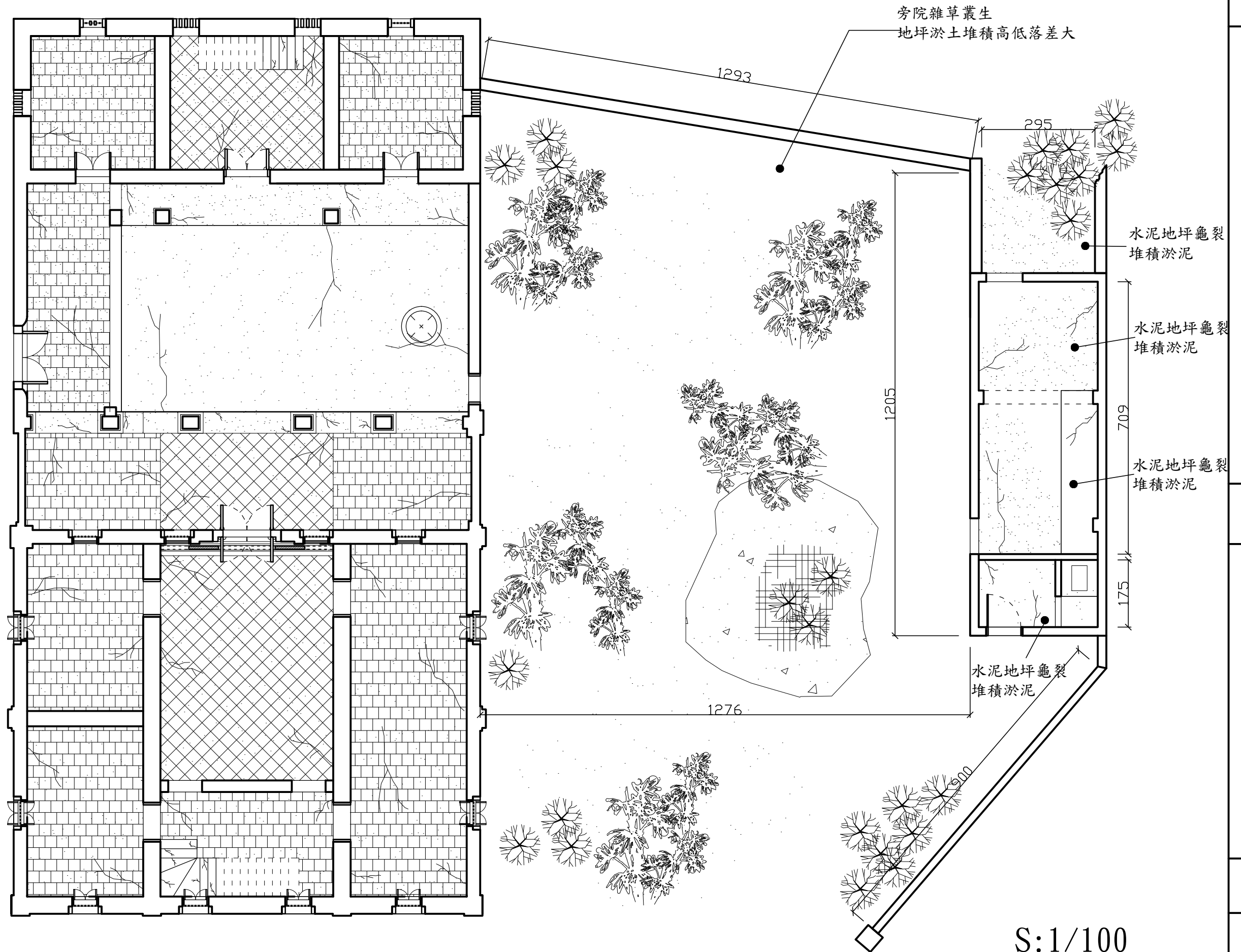
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

現況旁院平面圖

圖號

A11



工程名稱

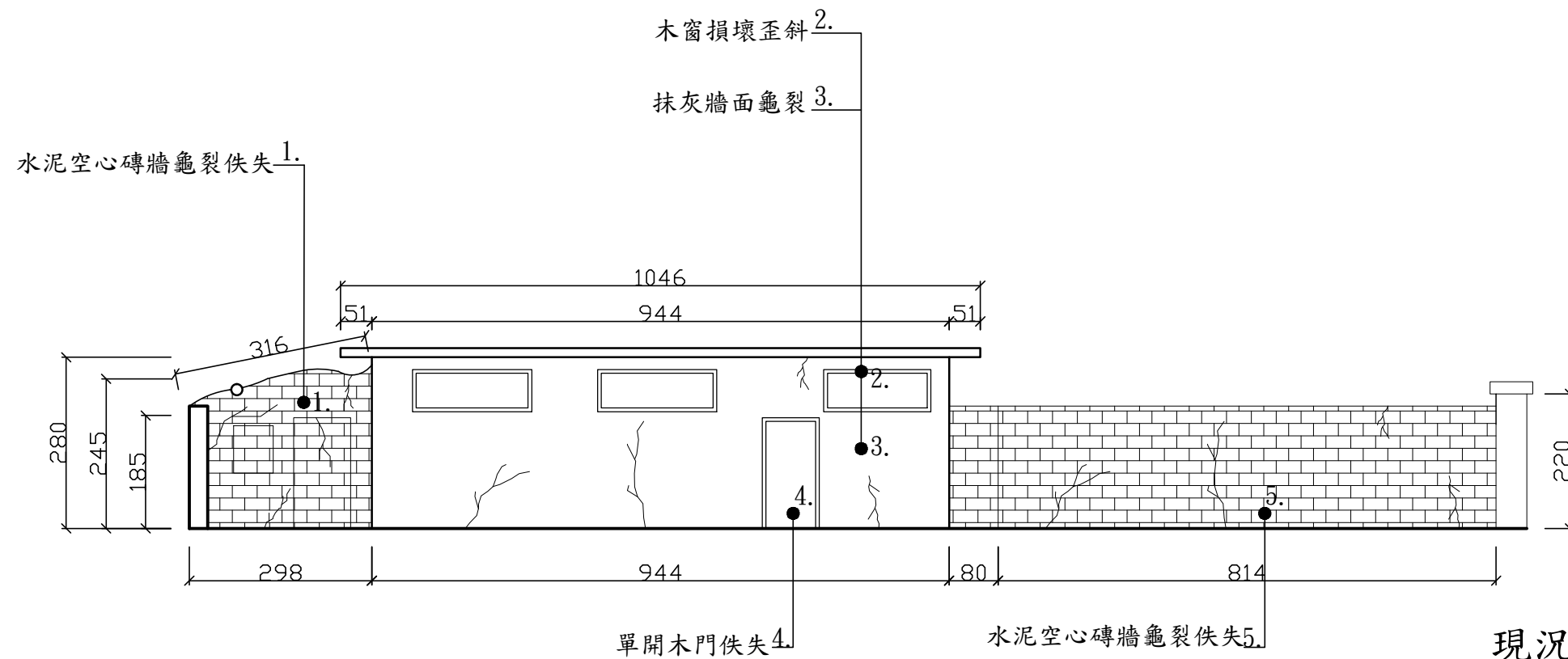
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

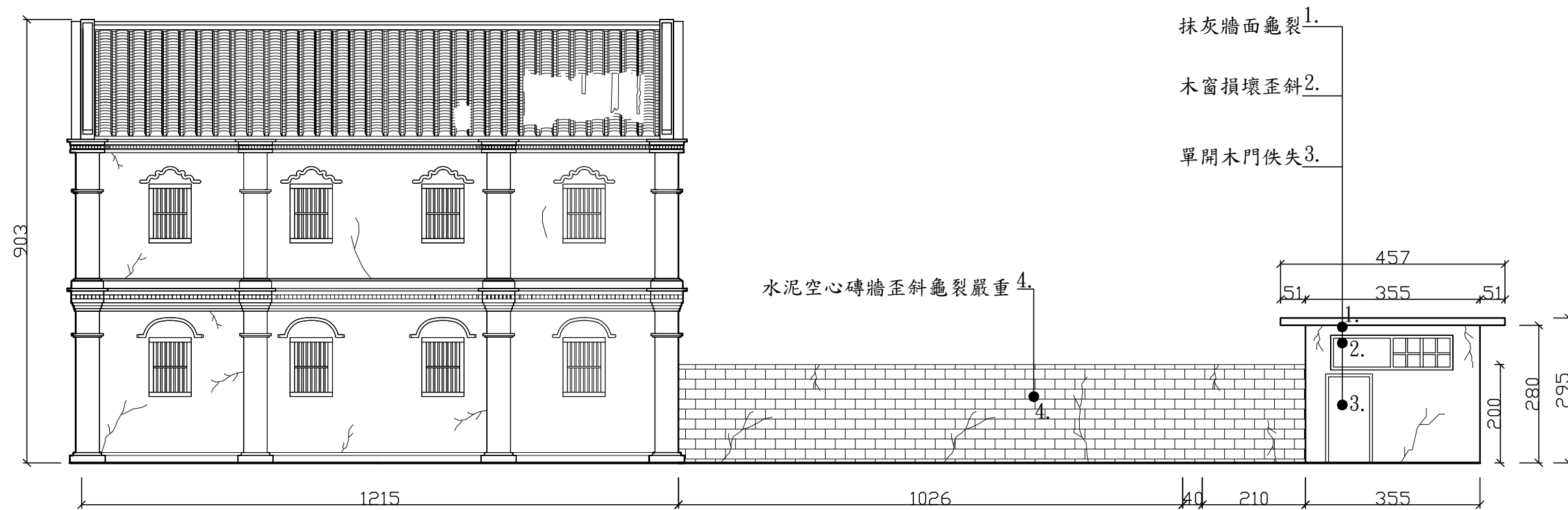
現況旁院建築立面

圖號

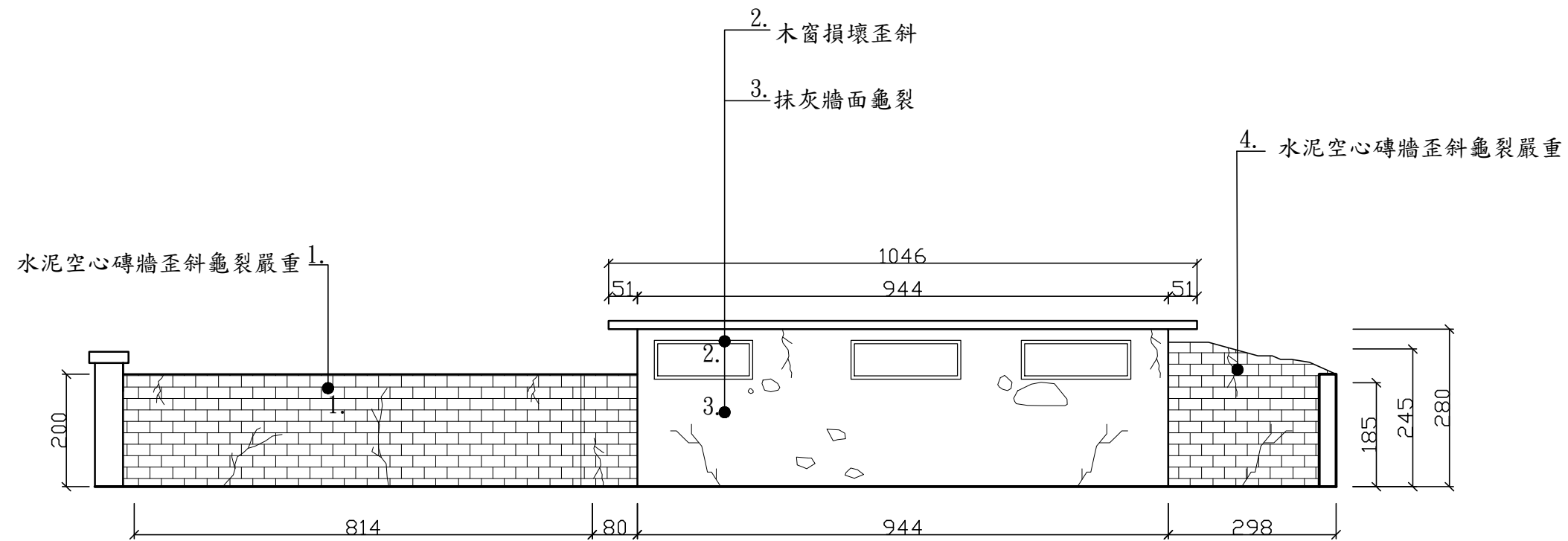
A12



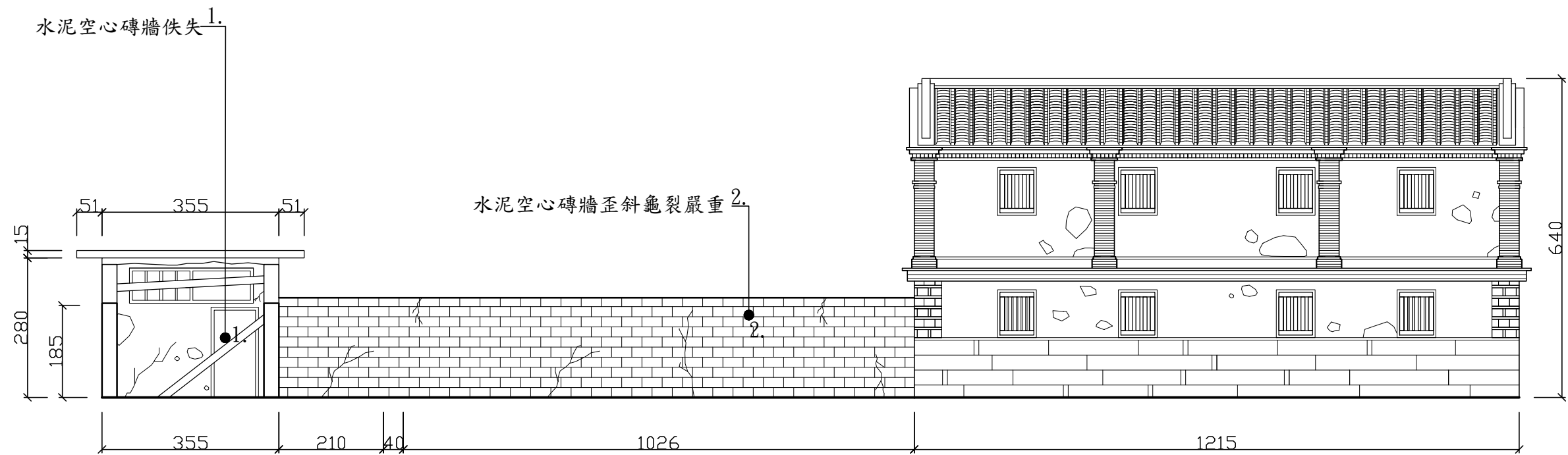
現況旁院建築正立面圖
S:1/100



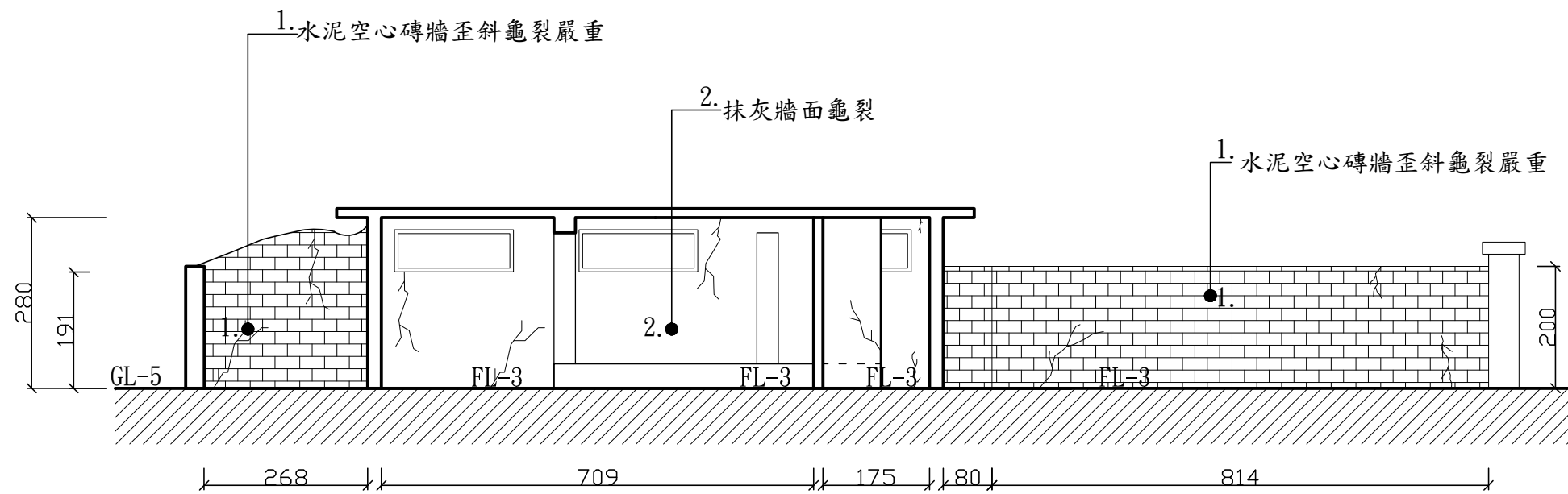
現況旁院建築左側立面圖
S:1/100



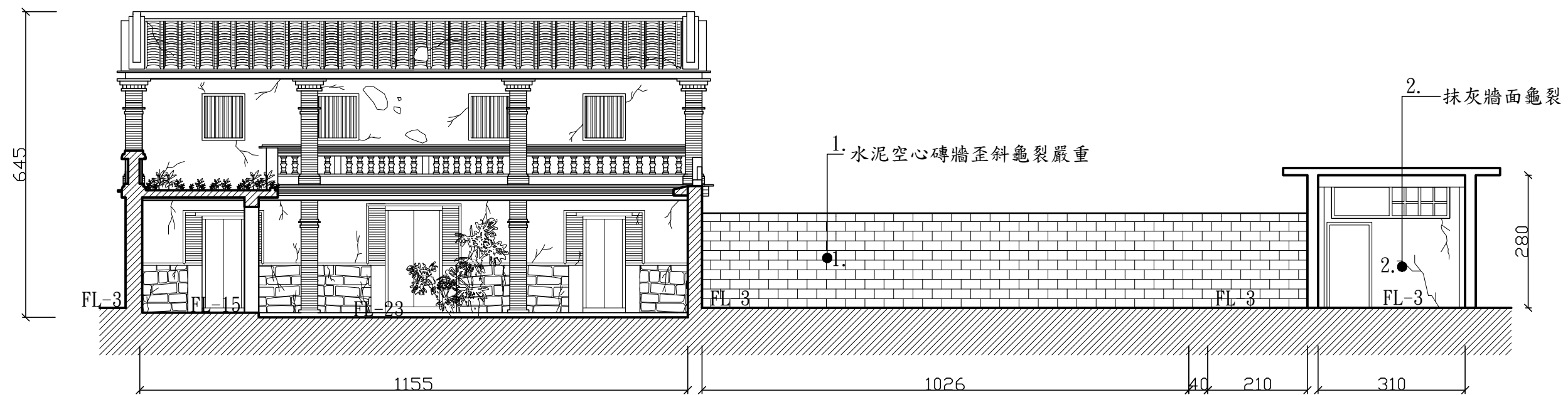
現況旁院建築背立面圖
S:1/100



現況旁院建築右側立面圖
S:1/100



現況旁院建築縱向剖面圖
S:1/100



現況旁院建築橫向剖面圖
S:1/100

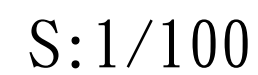
金門縣
「104 年鄭由整洋樓調查研究」
結案成果報告書
附圖冊

二、建築修復計畫圖集

金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

修復後壹樓平面圖

B1



工程
名稱

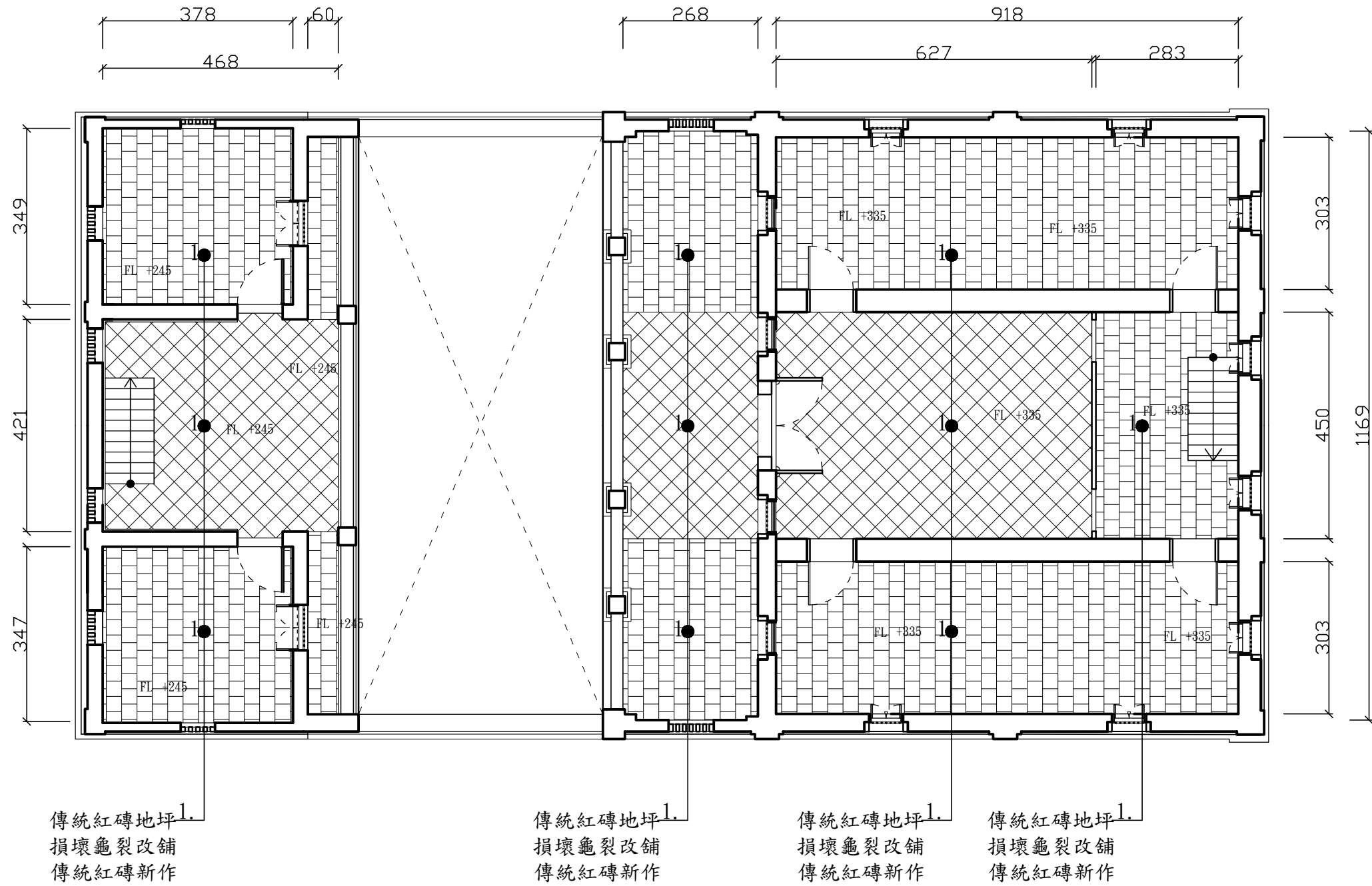
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

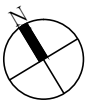
現況貳樓平面圖

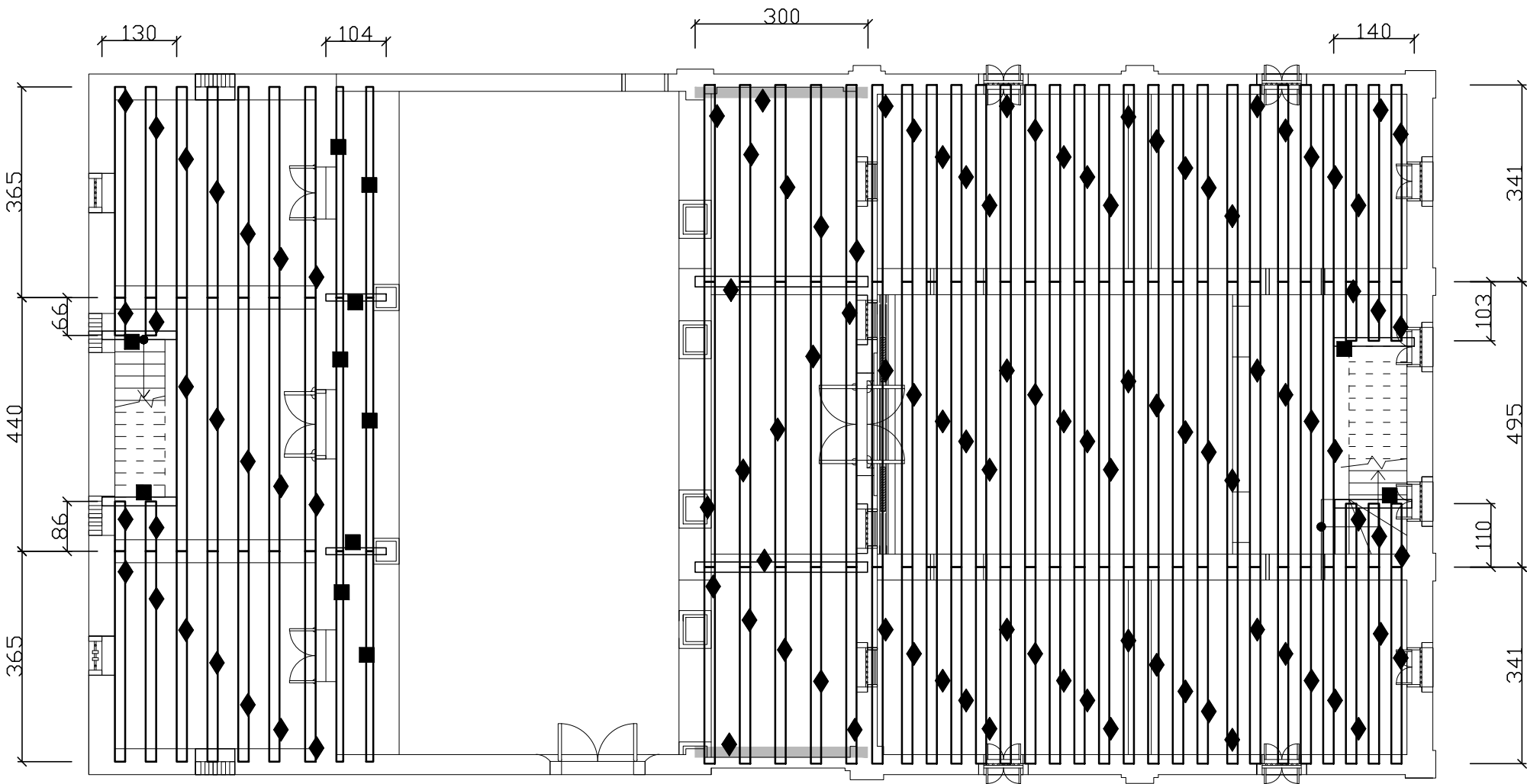
圖號

B2



S:1/100





圖例	施作項目	數量
■	12~16cm ϕ 杉木屋桁	12
◆	16~20cm ϕ 杉木屋桁抽換	110
▼	20~24cm ϕ 杉木屋桁抽換	0
+	24~28cm ϕ 杉木屋桁抽換	0

S:1/100



工程名稱

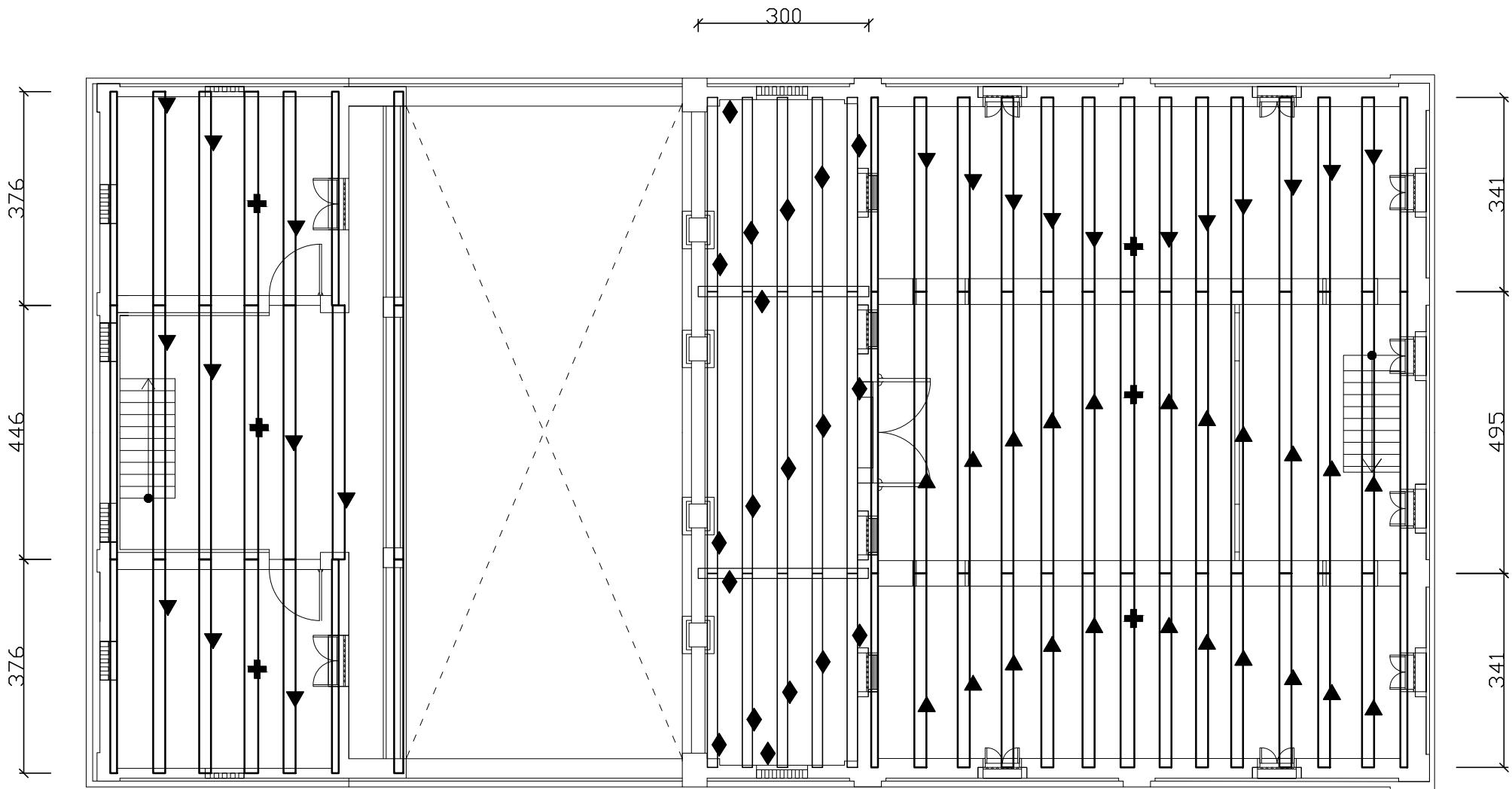
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

修復後貳樓屋桁圖

圖號

B4



圖例	施作項目	數量
■	12~16cmØ杉木屋桁抽換	0
◆	16~20cmØ杉木屋桁抽換	19
▼	20~24cmØ杉木屋桁抽換	33
+	24~28cmØ杉木屋桁抽換	3

S:1/100



工程名稱

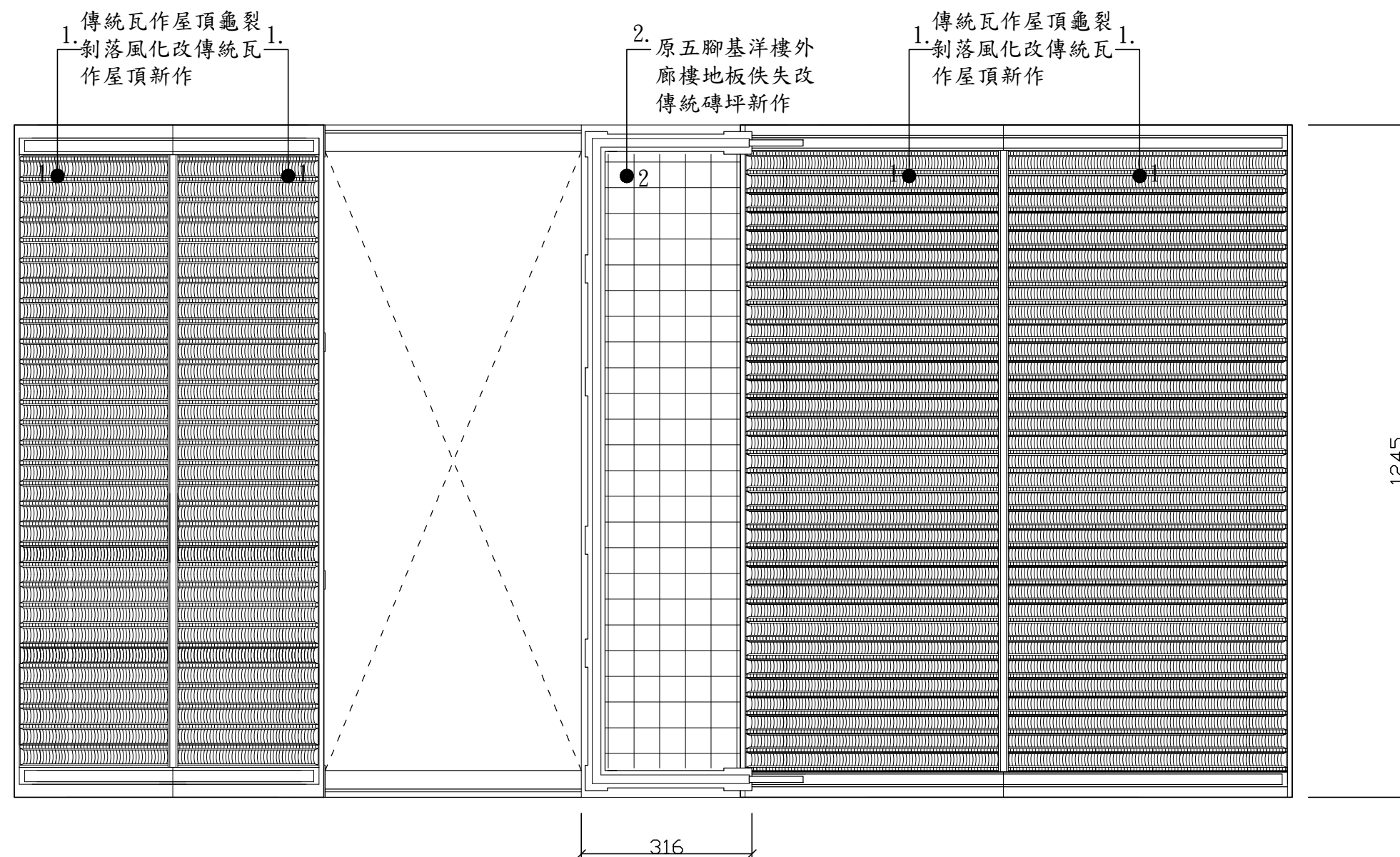
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

修復後屋頂俯瞰平面圖

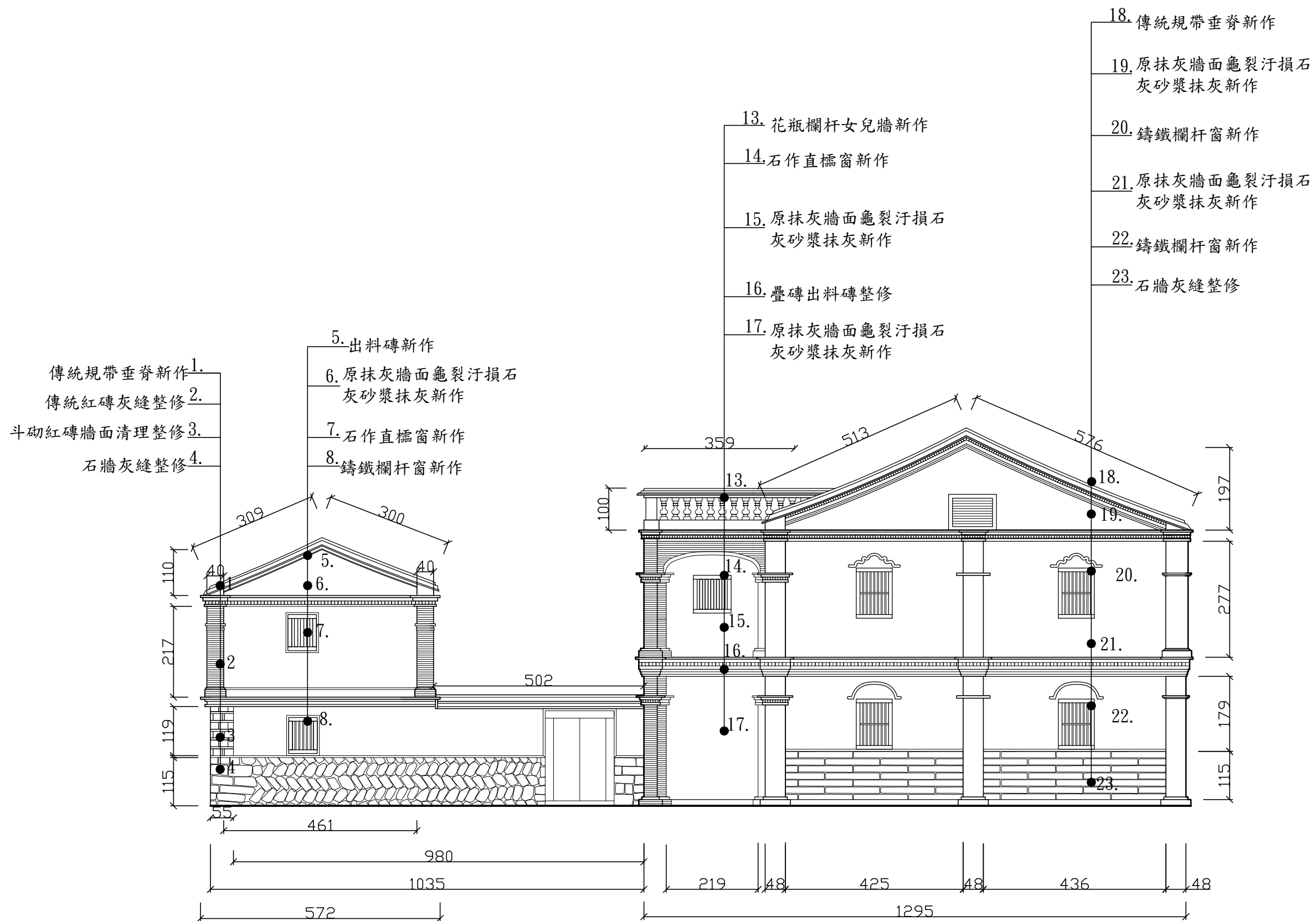
圖號

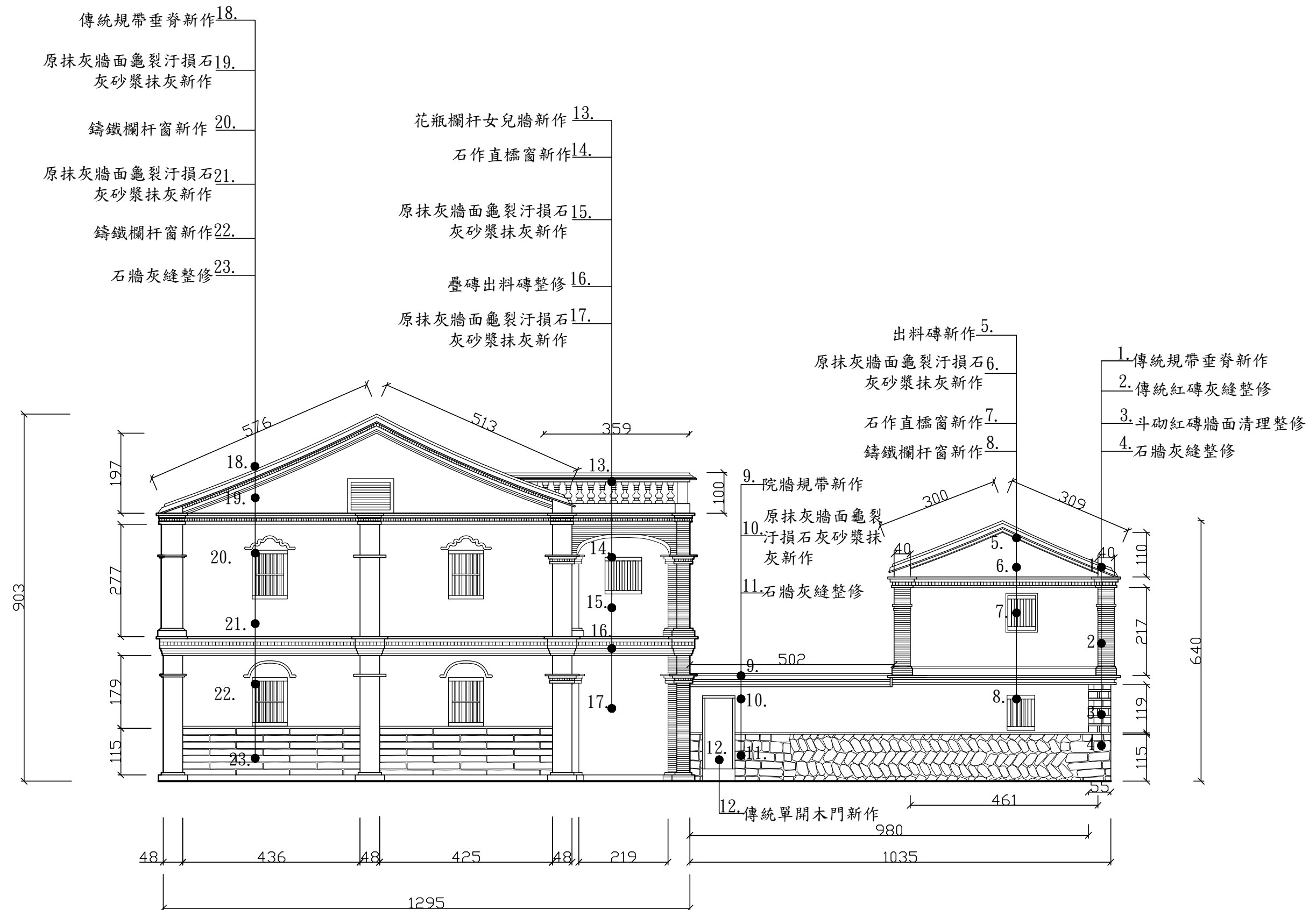
B5



S:1/100







S:1/100

工程
名稱

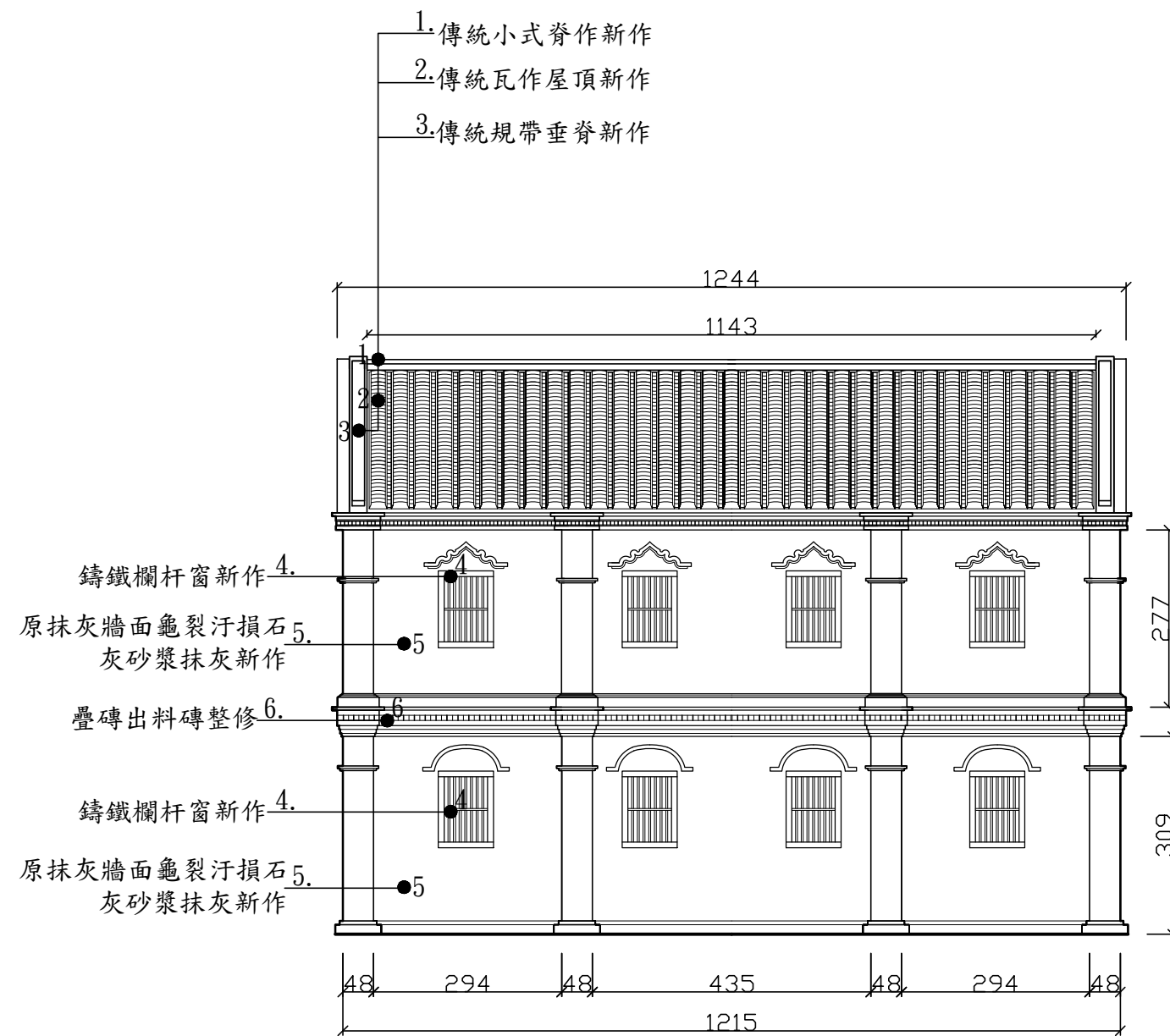
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

修復後背立面圖
主棟五腳基洋樓

圖號

B8



S:1/100

工程名稱

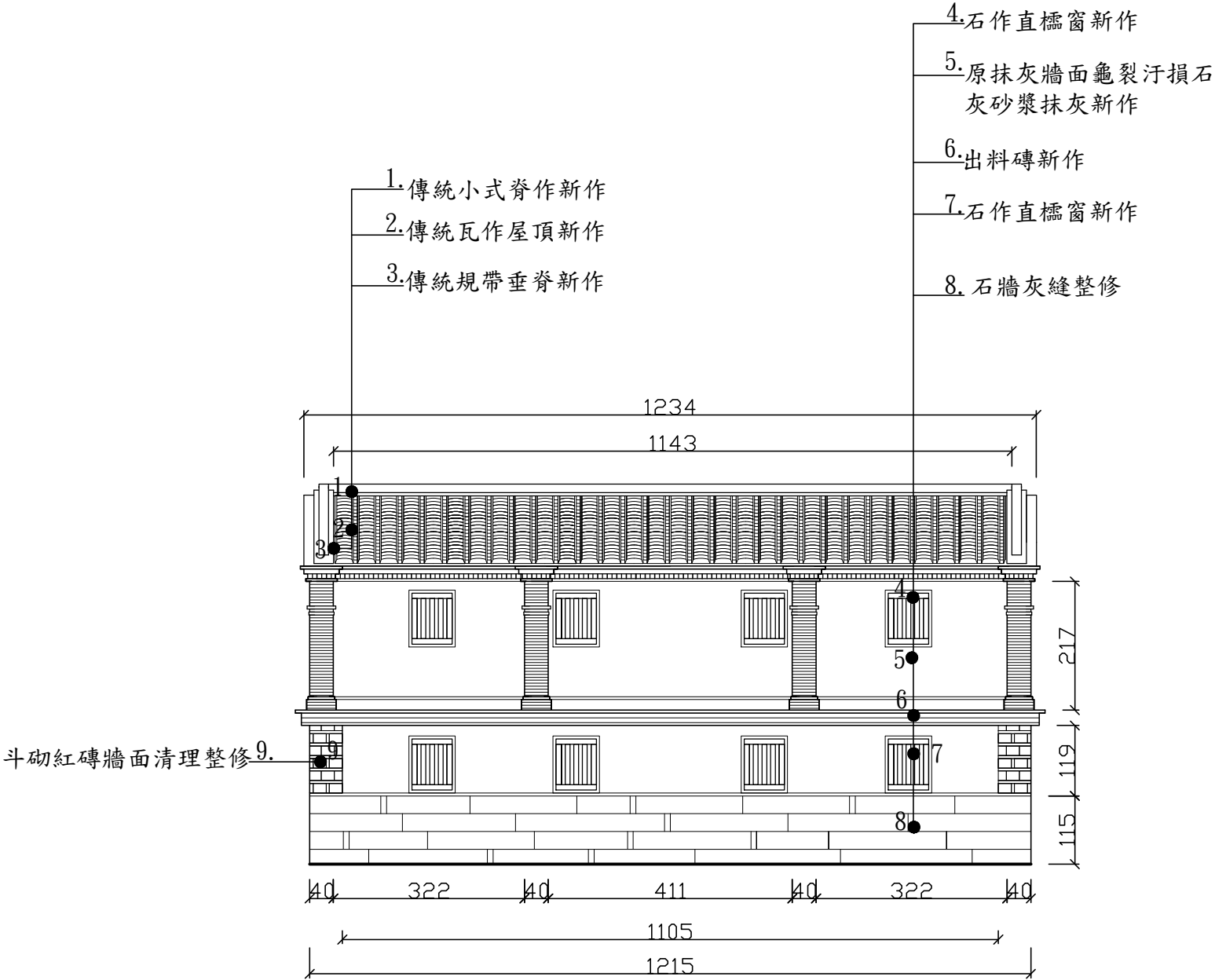
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

修復後背立面圖
前迴向五腳基洋樓

圖號

B9



S:1/100

工程名稱

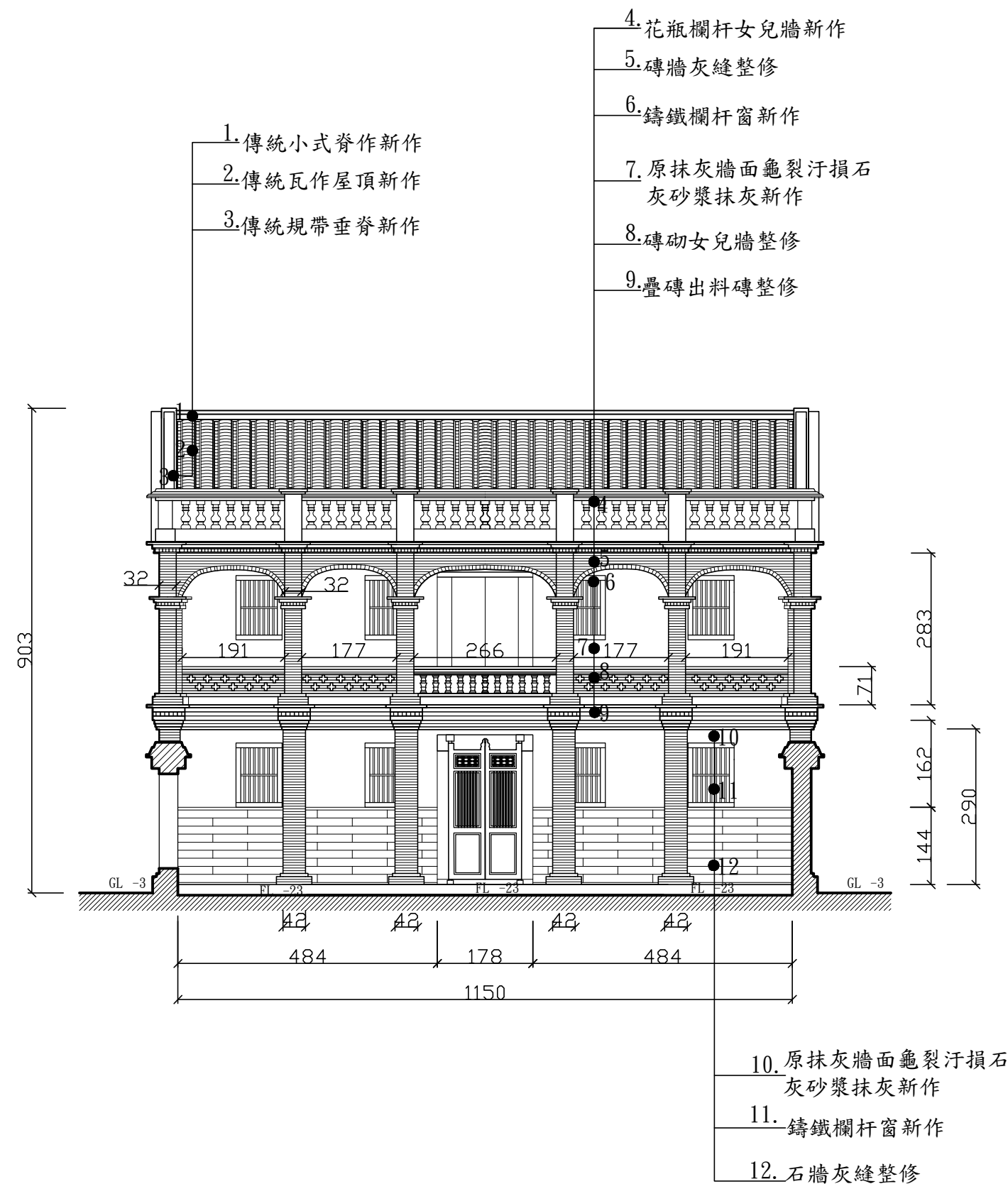
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

修復後正立面圖
主棟五腳基洋樓

圖號

B10



S:1/100

工程
名稱

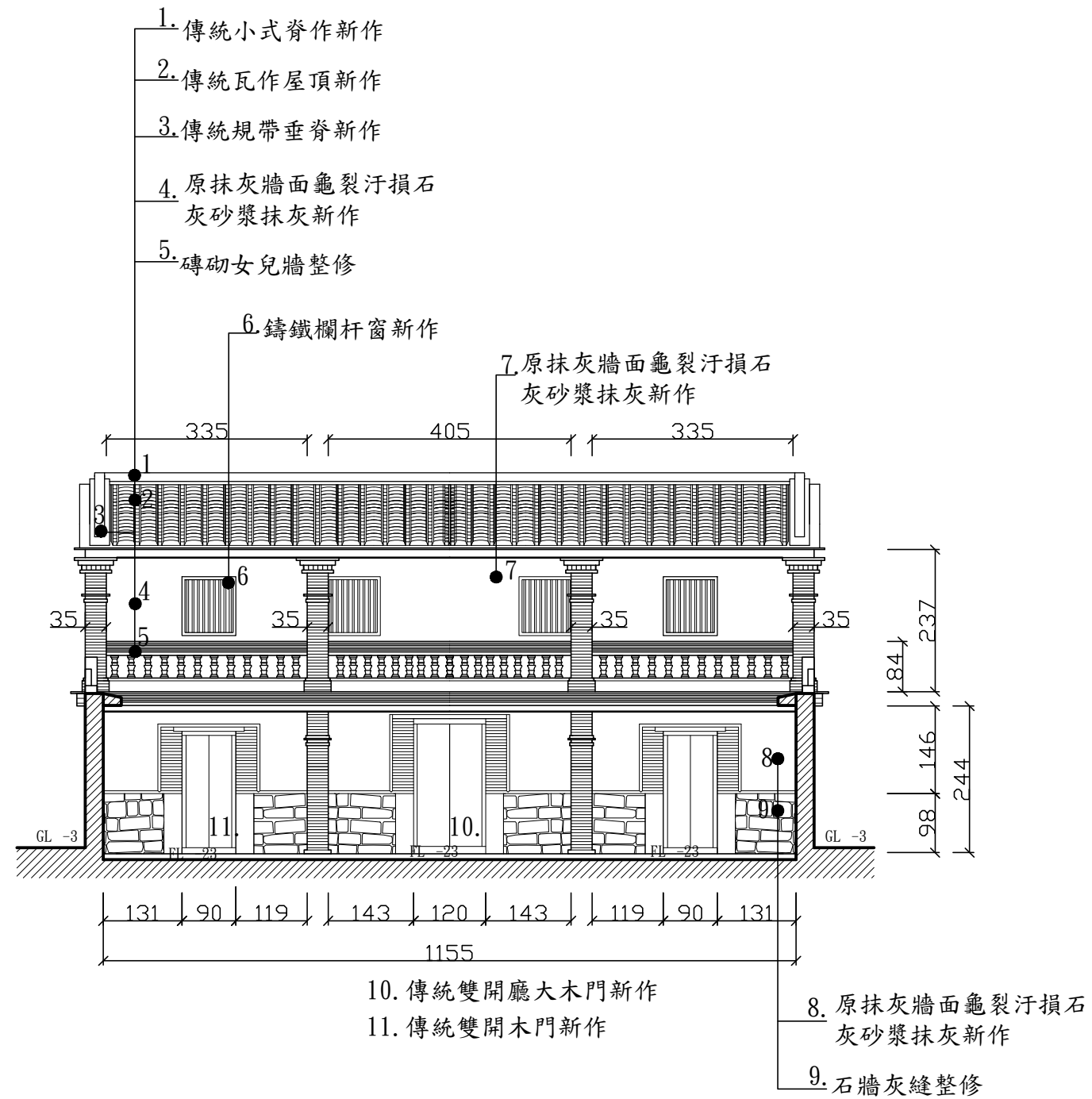
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

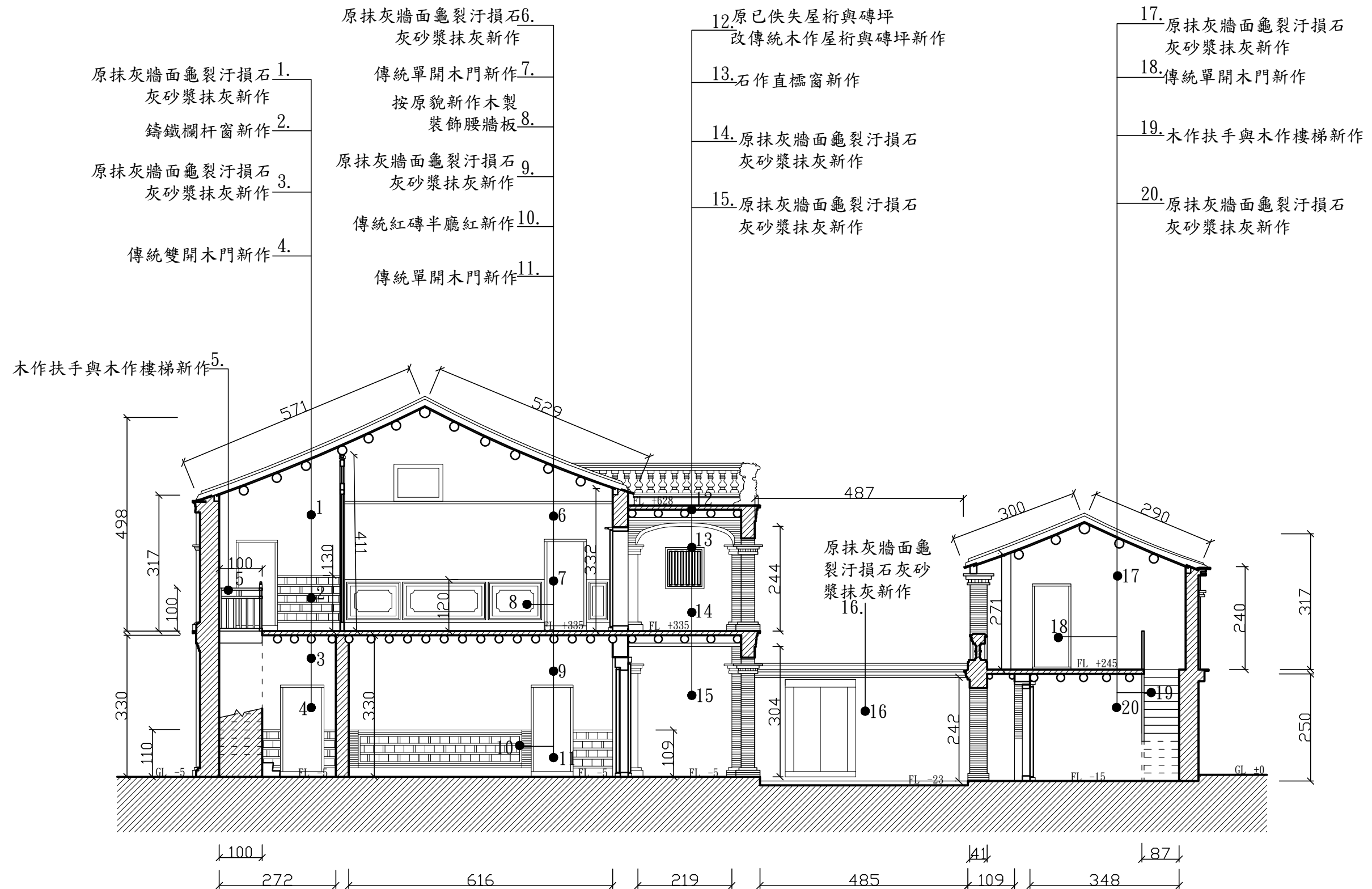
修復後正立面
圖
前迴向五腳基洋樓

圖號

B11



S:1/100



工程
名稱

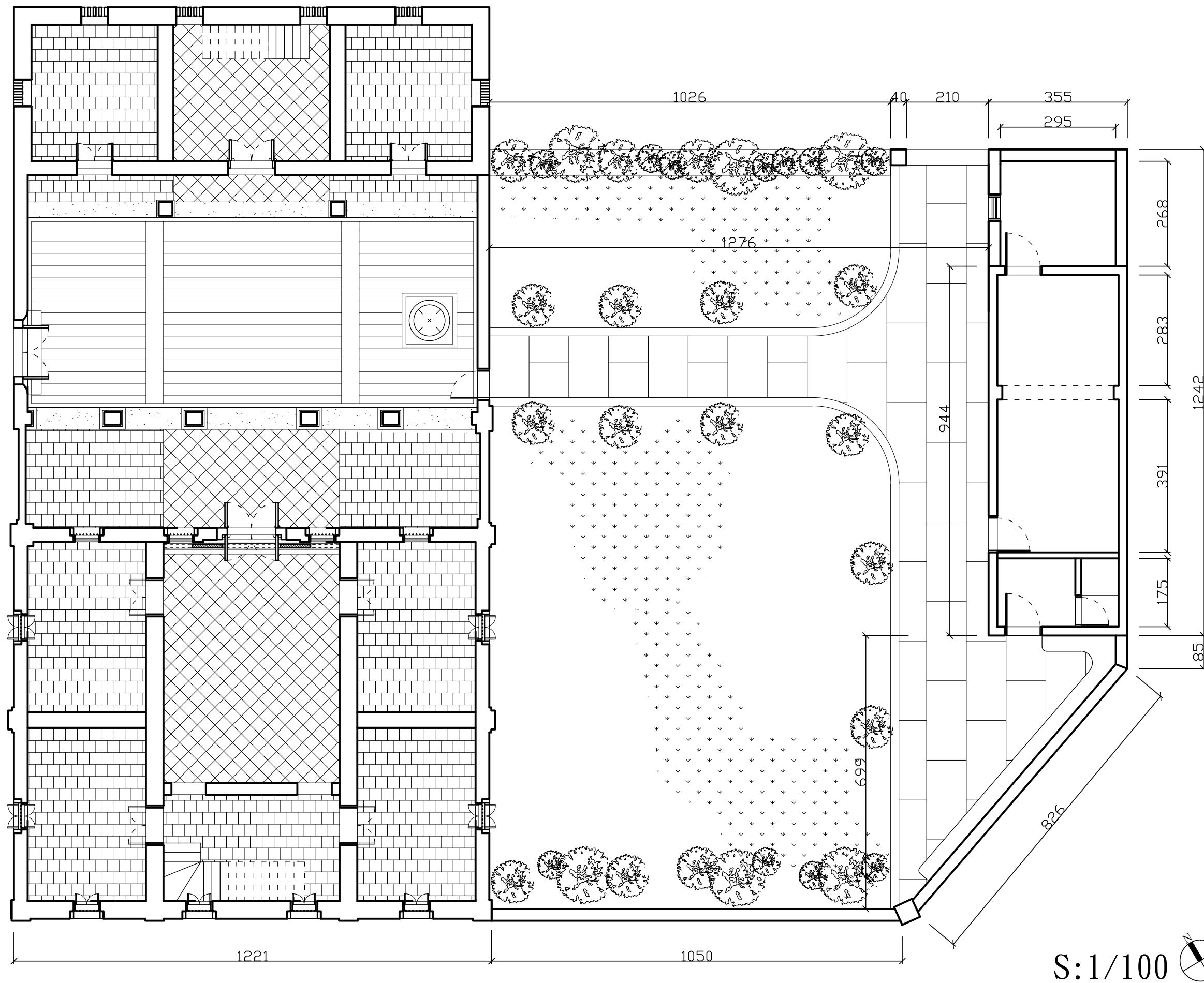
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

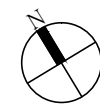
修復後旁院平面圖

圖號

B13



S:1/100



工程
名稱

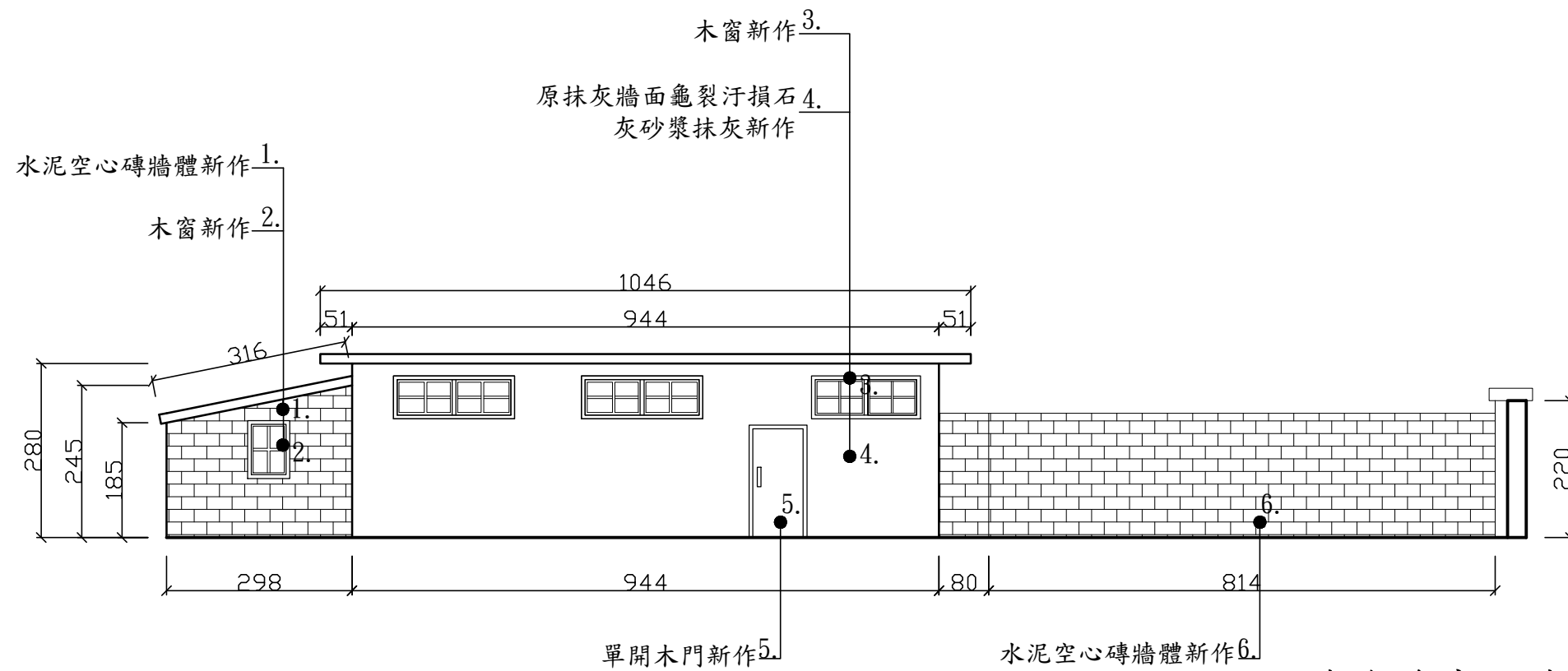
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

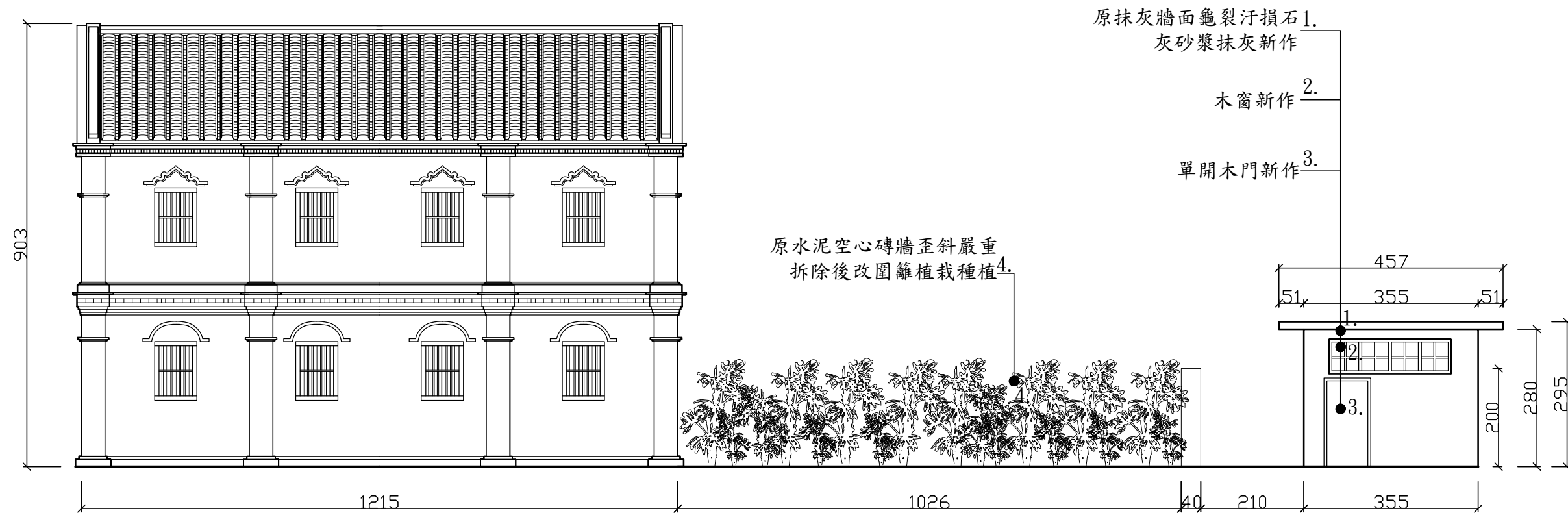
修復後旁院建築立面

圖號

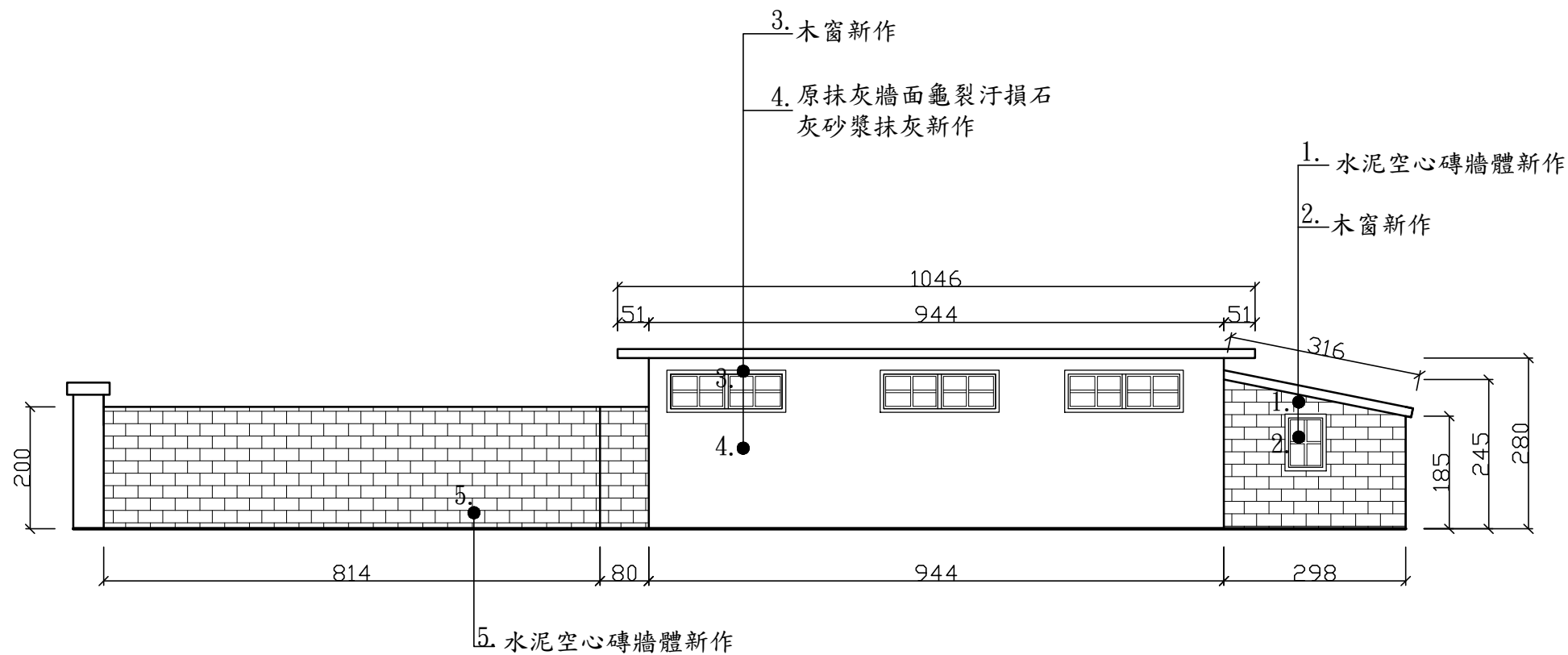
B14



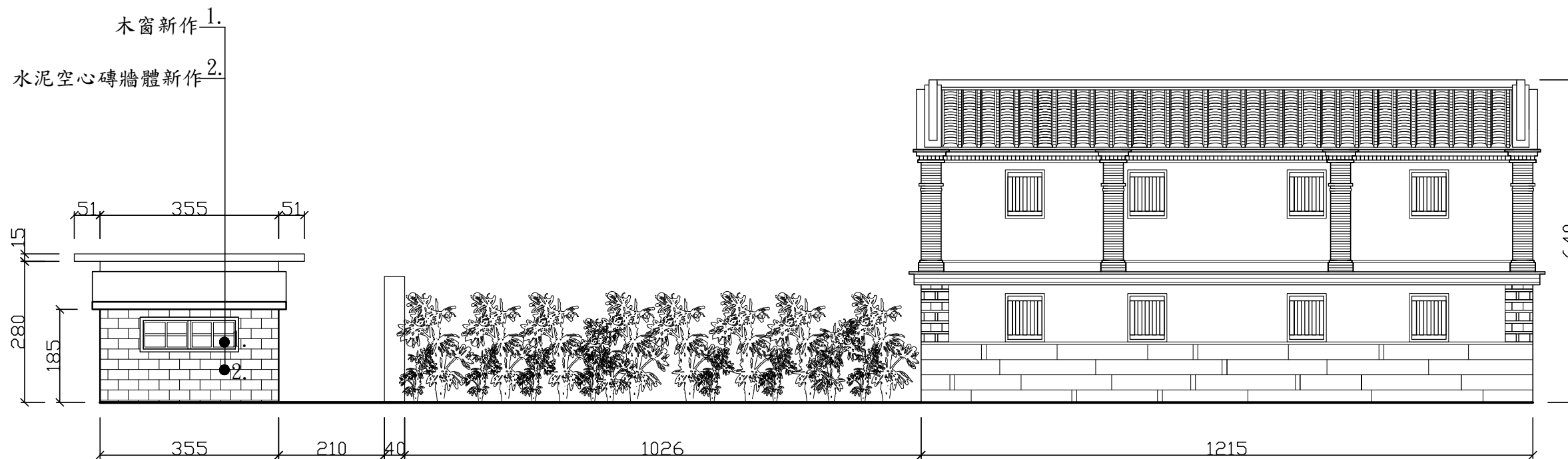
修復後旁院建築正立面圖
S:1/100



修復後旁院建築左側立面圖
S:1/100



修復後旁院建築背立面圖
S:1/100



修復後旁院建築右側立面圖
S:1/100

工程名稱

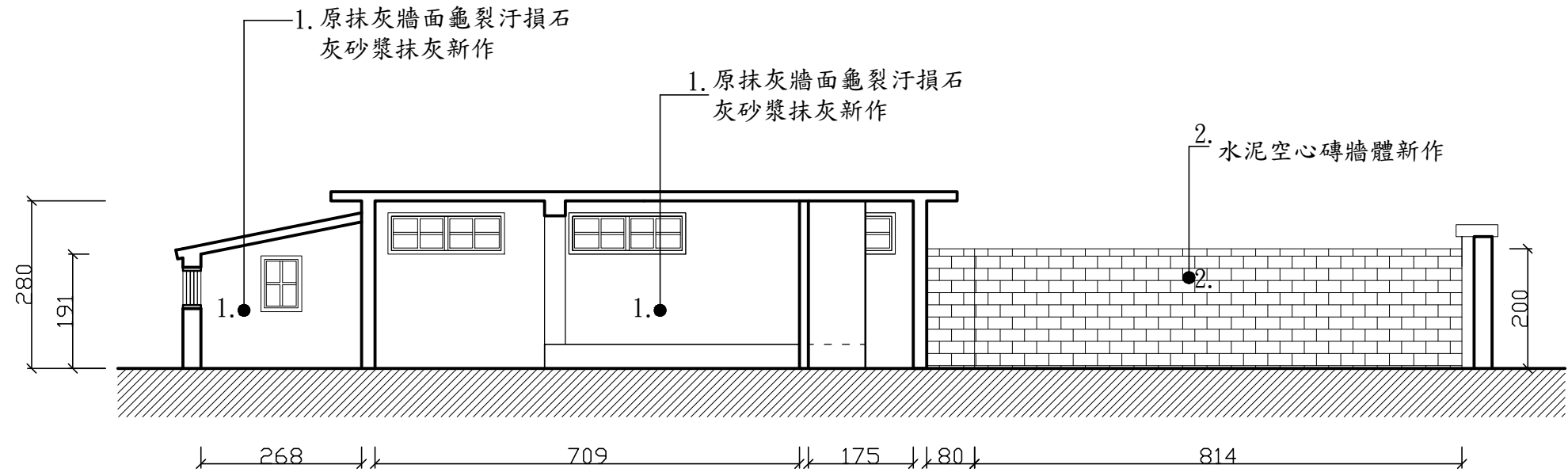
金門縣私有歷史建築鄭由整洋樓

圖名

修復後旁院建築剖面

圖號

B16



修復後旁院建築縱向剖面圖
S:1/100



修復後旁院建築橫向剖面圖
S:1/100

2015 年

金門縣「104 年鄭由整洋樓調查研究」結案成果報告書

國家圖書館出版品預行編目資料

金門縣「104 年鄭由整洋樓調查研究」結案成果報告書

袁興言等編

金門縣：金門縣文化局，民 104.12

(待填)面 21x29.7 公分

ISBN：(待填)-(待填)-(待填)-(待填)-(待填)(平裝附光碟片)

1.文化資產保存 2.鄭由整洋樓 3.西方公司 4.福建省金門縣

(待填)/(待填)

ISBN：(待填)

金門縣「104 年鄭由整洋樓調查研究」結案成果報告書

出版單位：金門縣文化局

發行人：呂坤和

行政策劃：郭哲銘、李毓玲

審查委員：黃雅芬、黃振良、唐敏達、洪明燦、符宏仁

承作單位：國立金門大學

合約期程：104.3.25 至 104.12.25

主編：袁興言

文字撰述：袁興言、江柏煒、吳宗江、詹智匡

執行編輯：袁興言、詹智匡、蘇子軒、王姿蓉、吳沛禧

訪談／攝影／製圖：袁興言、詹智匡、曾欣郁、周貞貝、蘇子軒、王姿蓉、吳沛禧、余必猷、洪書婷、蕭柏凡

地址：金門縣金城鎮環島北路一段 66 號

電話：082-328638

印刷：第一版一刷

出版年月：104 年 12 月

定價：新台幣 250 元

ISBN：(待填)-(待填)-(待填)-(待填)-(待填)

(版權所有，未經許可，不得刊登或轉載)

金門縣文化局





計畫主持：袁興言 協同主持：江柏煒、吳宗江、詹智匡

工作團隊：曾欣郁、周貞貝、蘇子軒、王姿蓉、吳沛禧、余必猷、洪書婷、蕭柏凡

照片說明：【封面】鄭由整洋樓全區北側右立面空拍、入口院門、主棟正間正面、主棟前廊右側牆內壁

【封底】鄭由整洋樓前迴向背面現況。